

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

Presidente Somoza, de Nicaragua, herido grave en atentado

Desde los Estados Unidos y Panamá se hizo urgente envío de eminencias médicas y elementos quirúrgicos

MANAGUA, 22 (UP).— El Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, fue herido en tres partes del cuerpo por un individuo que le disparó seis balazos casi a quemarropa, durante una recepción ofrecida anoche en honor del Primer Mandatario en la ciudad de León. El agresor fue muerto en el acto por la guardia presidencial.

Aunque los médicos del Hospital San Vicente, de Managua, donde quedó internado Somoza, dijeron que el estado de éste no es grave, el Embajador de los Estados Unidos Washington para solicitar el envío de médicos norteamericanos. Despachos de Washington informaron posteriormente que el Presidente Eisenhower había ordenado que un grupo

de facultativos saliese en avión de Panamá para atender a Somoza. El criminal disparó seis tiros contra Somoza con una pistola de calibre 45. El Primer Magistrado fue herido en un brazo, en una pierna y en el pecho. Inmediatamente de cometido el atentado, el Gabinete declaró el estado de sitio en el país.

La tentativa de asesinato fue cometida a las 23 horas, en circunstancias que Somoza asistía a una fiesta en su honor en la Casa del Obrero, luego de haber sido proclamado horas antes candidato a la Presidencia por la Convención del Partido

(A la página 2. — N.º 81)

TIEMPO PARA SANTIAGO
LUVIA LIGERA, MEJORANDO
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 16 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 3,8 grados C. a las 2 horas 30 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 31 minutos, y se pondrá a las 18 horas 40 minutos.— La Luna saldrá a las 22 horas 25 minutos, y se pondrá a las 9 horas 2 minutos (día 24).
FASE: Cuarto menguante el día 27.

LA NACION

AÑO XL — DOMINGO 23 DE SEPTIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25. — N.º 14.172

EDICION EN 3 SECCIONES

CRONICA	Págs. 1, 2, 3 y 4	ORIENTALES	Pág. 12
REDACCION	5	DEPORTES	11, 12, 13 y 14
PROVINCIA	6	HIPICA	15 y 16
SOCIAL	7	CLASIFICADOS	16
CABLES	8 y 9	TEATROS	16 y 17
POLICIA	10	MAGAZINE	18

POLITICOS INTERESADOS ALENTARON ACTITUD AGRESIVA DE OBREROS SALITREROS

Acción de Carabineros fue serena y defensiva, dice Ministerio del Interior

Anastasio Somoza, victima de criminal atentado



LEON, NICARAGUA.— Esta foto, captada en fecha reciente, muestra al Presidente de Nicaragua, General Anastasio Somoza, que anteayer fue victima de un criminal atentado en la ciudad de León, próxima a Managua. A pe-

Amotinados de Oficina Pedro de Valdivia intentaron arrebatarse sus armas a la fuerza policial

El Ministerio del Interior, en relación con los sucesos acaecidos en la Oficina Salitrera Pedro de Valdivia, entregó al medio día de ayer, la siguiente declaración:
"El Ministerio del Interior, ante versiones tendenciosas de los incidentes ocurridos en Pedro de Valdivia entre Carabineros de Chile y obreros de la Oficina Salitrera, aparecidas en algunos órganos de publicidad, se ve obligado a romper el silencio que le había impuesto su respeto a la muerte, el dolor de deudos y la acción investigadora de la justicia.
"Aquellas versiones le impulsan a puntualizar los hechos.
"El conflicto colectivo del trabajo que afectaba a la industria del salitre, se prolongó por espacio de tres meses, debido fundamentalmente a la intransigencia demostrada por el sector asalariado, el que se veía estimulado por algunos elementos políticos y sectarios, los cuales proponían soluciones absurdas, a sabiendas que las Compañías no podían aceptarlas y, en cambio, rechazaban otras justas y factibles propuestas por el Gobierno. La actitud de este sector, demostrada por el hecho de haberse aceptado, en definitiva, con modificaciones sin importancia la proposición de arqueo hecha por el Ministerio del Trabajo, con fecha 6 de agosto último, la que había sido aceptada, en aquella época por los delegados obreros, los que sin justificación alguna cambiaron posteriormente de posición, prolongando así el conflicto.
"Por su parte, las Compañías ejercieron acciones judiciales ante la I. Corte de Apelaciones de Iquique donde se ventila el respectivo proceso.
"Fue a raíz de diligencias policiales ordenadas por el Ministerio sumariante de ese tribunal, que personal de Carabineros de Chile se trasladó a la localidad de Pedro de Valdivia.
"La acción de Carabineros fue serena y meramente defensiva, pues al abandonar el local del Sindicato y ante la actitud resultante agresiva de una turba cercana a dos mil personas, se limitó primeramente a lanzar bombas lacrimógenas, que no produjeron efecto. En seguida, los amotinados lanzaron un violento ataque de piedras, hicieron disparos, lo que hizo imprescindible que Carabineros hiciera una descarga al aire, logrando así contener a la muchedumbre a escasos metros. Ante nuevas ordenes de los cabecillas, los obreros rehicieron su ataque, lo que dio origen a una lucha cuerpo a cuerpo como resultado de la cual salió herido un oficial de Carabineros.
"Esto, conjuntamente con el intento de la población, de arrebatarse las armas de la fuerza

La jira africana de la Princesa Margarita



MAMBASA, Kenya.— La Princesa Margarita, de Gran Bretaña, pasa revista a una guardia de honor, luego de haber llegado en avión a esta localidad, en la mañana de ayer. La princesa y simpaticísima Princesa, visitará diversas regiones del Africa Oriental, en el curso de las próximas cinco semanas. (Radiofoto de UNITED PRESS).

Misión cumplida por Dario Sainte-Marie en Washington destaca el Banco de la Vivienda

Nota dirigida ayer por su presidente al Excmo. señor Ibáñez

La importancia de la ponencia presentada por el señor Dario Sainte-Marie, Director del Banco de la Vivienda y representante del Excelentísimo señor Ibáñez a la Reunión de Delegados Presidenciales realizada en Washington, sobre Fomento a la Vivienda de Interés Social, destaca, en carta dirigida al Presidente de la República, el señor Hernán Larraín Errázuriz.
Este distinguido arquitecto, como Presidente de la Comisión Ejecutiva de Estudios para el Banco Privado Interamericano de Fomento a la Vivienda de Interés Social, pone de relieve, en su nota, el hecho que el Comité acordara aceptar esta materia, incluyéndola en su temario provisorio.
de vuestra Excelencia, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores desde el año 1953, ha sido factor decisivo en el éxito de esta idea. Cuando algún día, sea oportuno publicar la historia completa de la tramitación de este proyecto, se va a destacar en toda su amplitud, este valioso respaldo decidido y constante.
La presentación que comento, significa un gran estímulo para la buena marcha de nuestros trabajos, y complementa, internacionalmente, la ayuda moral

Graves disturbios ocurrieron ayer en la capital boliviana

LA PAZ, 22 (UP).— Manifestantes que protestaban contra la carestía de los alimentos chocaron esta noche con miembros del Movimiento Nacional Revolucionario (MNR), partido gubernamental, y en la lucha resultó muerta, por lo menos, una persona. Antes de la lucha, los manifestantes incendiaron la estación de radio Illimani y el edificio del diario "La Nación".
Eso provocó la reacción del MNR. Los disturbios comenzaron a las 19 horas, y a las 21, todavía se oían tiros en algunos barrios de la ciudad.
Las autoridades declararon que dominaban por completo la situación.

De 50 a 70 toneladas diarias de ácido sulfúrico producirá el Mineral de "El Teniente"

FUENTES OFICIALES informaron ayer que la próxima semana será cursado por el Ministerio de Minería, el decreto que autoriza la nueva inversión de tres millones de dólares que la Braden Copper hará en su yacimiento de cobre de "El Teniente".
Hecho esto, la Compañía hará los trámites de rigor para la internación al país de los equipos que necesitará para levantar la Fábrica de Ácido Sulfúrico que proyecta instalar en el yacimiento, con dicha inversión.
Se dijo, al respecto, que la nueva planta estaba contemplada dentro del programa general de ampliación de "El Teniente", y que una vez que esté en pleno desarrollo se podrá aumentar la capacidad de producción de ácido sulfúrico, de 50 a 75 toneladas métricas diarias, lo cual repercutirá, también, en un aumento del procedimiento químico para el tratamiento de los minerales de cobre que se extraen de la montaña donde está ubicado el yacimiento.
Una de las etapas principales del programa, la ampliación de la capacidad de molinera, quedó terminada, y se espera que, en consecuencia, se podrá tratar una mayor cantidad de minerales. La inversión aproximada en esta obra fue de unos cuatro millones de dólares.

SEÑOR AGRICULTOR

Ahora es el momento de aplicar salitre a las viñas y a los árboles frutales.

VIÑAS:

Para asegurar un vigoroso desarrollo de los Viñedos de Riego o Secano y, por ende, una excelente cosecha, es necesario hacer una aplicación de salitre, 300 a 600 kilos por Ha., antes que las parras empiecen a brotar, y otra, después de "cuajada" la flor.

FRUTALES:

Buenas oportunidades para suministrarles Nitrógeno Nítrico (Salitre), son: Al comienzo de la brotación; después de polinizadas las flores. Aplique salitre, según edad y desarrollo, desde 1/4 a 5 kilos por árbol. Hay salitre permanentemente a su disposición en las Estaciones de los Ferrocarriles, y el Banco del Estado de Chile lo vende con amplias facilidades de crédito.

CONSULTE A NUESTRO DEPARTAMENTO TECNICO AGRONOMICO

CORPORACION DE VENTAS DE SALITRE Y YODO DE CHILE

TEATINOS 220 9º PISO SANTIAGO CASILLA 13200 TELEFONO 61161

Diplomáticos franceses se reunirán en Caracas

Concurrirá el Ministro de RR. EE., M. Pineau.

En los primeros días de octubre se realizará en Caracas la reunión de todos los Jefes de Misiones Diplomáticas francesas acreditadas ante los Gobiernos de Centro y Sudamérica.

A esta reunión, que se iniciará el martes 2 de octubre, asistirá el actual Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Christian Pineau, como también el Embajador de ese país en Chile, M. Jacques Coiffard.

En círculos oficiales se expresó que, dada la importancia que están alcanzando las relaciones políticas y comerciales de Francia con América Latina, se estima que el Canciller Pineau realice una gira por los países del Pacífico, para continuar luego por los del Atlántico.

Se estima que esta visita tendría especial importancia para el desarrollo de nuestras relaciones con la nación francesa.

Reunión de Washington en la audición Enfoques Internacionales: CB-114

En la audición "Enfoques Internacionales", que se transmite los domingos, a las 13.45 horas por CB 114, Radio Corporación, se analizará esta tarde la misión cumplida por don Dario Sainte-Marie, Director del Banco de la Vivienda de Interés Social, en Washington, en la reunión de delegados presidenciales, realizada últimamente en Washington.

180.000 contado; saldo FACILIDADES

VENDO CAMIONETA CITROEN, AÑO 31

CERRADA, RUEDA REPUESTO

Unión Central 1063 (costado T. Meiro)

S. E. RECIBIO AYER A CATEDRATICO DE UNIV. DE LISBOA

El Presidente de la República recibió al mediador de ayer al Embajador de Portugal en Santiago, quien lo visitó para presentarle al doctor Armando González Ferreira, Catedrático de la Universidad de Lisboa.

El Primer Mandatario conversó con el doctor González sobre materias económicas y el posible aumento del actual intercambio comercial entre ambos países.

El señor González es experto en materias económicas y financieras, de Portugal.

Visite Lima y alójese en Claridge Apartments

HABITACIONES MODERNAS
SERVICIO DE COMEDOR
TARIFAS RAZONABLES

Claridge Apartments
Jirón Cailloma 437
Telefono 41390
LIMA

EN ARICA VENDEMOS

Locales, Oficinas y Departamentos (En sector comercial)

SE RECIBEN INSCRIPCIONES DE COMPRA

Richard, Donoso y Cía. Ltda.
MONEDA 856 — SEXTO PISO

CHILE INICIA INTERCAMBIO CULTURAL ESTUDIANTIL CON PAISES DE AMERICA

Historia, propósitos y trascendencia de ICEA

A Chile le ha correspondido iniciar, en forma organizada y con perspectivas al futuro, un intercambio progresivamente intensivo de estudiantes universitarios con el resto de los países de América. Este programa, que se ha desarrollado en forma detalladamente trazada, para fomentar el mejor conocimiento de las instituciones educacionales y el desarrollo cultural y científico de América, tiene como finalidad:



Las señoritas María Janet Calvo y Paula Campos López, estudiantes del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, quienes parten a Montevideo en un programa cultural estudiantil americano que auspicia la Federación de Estudiantes de Chile.

Esta iniciativa ha comenzado con el envío a Montevideo de dos muchachas estudiantes del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile: Paula Campos, del 3.º año de francés, y María Janet Véliz, del 3.º año de castellano. Ambas parten mañana.

La ICEA. En un primer paso, se han enviado a Montevideo, en representación de Chile, a las señoritas María Janet Calvo y Paula Campos López, estudiantes del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, quienes parten a Montevideo en un programa cultural estudiantil americano que auspicia la Federación de Estudiantes de Chile.

Los objetivos de esta iniciativa son:

- a) El intercambio de estudiantes universitarios de Chile y de los demás países de América.
- b) El intercambio de experiencias y conocimientos de los estudiantes de Chile y de los demás países de América.
- c) El intercambio de experiencias y conocimientos de los estudiantes de Chile y de los demás países de América.

LA LEY 12.006 NO HA REBAJADO EL VITAL A LOS EE. SIN CARGAS

La Comisión Central Mixta de Estudios de la Ley 12.006, que establece el seguro vital para los empleados de las empresas, ha emitido un informe en el que afirma que la ley no ha rebajado el vital a los empleados sin cargas.

El informe afirma que la ley 12.006, que establece el seguro vital para los empleados de las empresas, ha emitido un informe en el que afirma que la ley no ha rebajado el vital a los empleados sin cargas.



El Sr. Juan Gregorio Castro A., Q. E. P. D., se celebró una misa por el descanso de su alma en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Bisco Encalada 200, a las 9 horas.

Se invita a los que fueron sus amigos a estar a este acto religioso. Servicio que celebrará nuestra eterna gratitud.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra inolvidable hija y hermana, señora SARA FUENZALIDA HARDING. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 15.30 horas, desde la Clínica Alemán.

Ha dejado de existir la señora SARA FUENZALIDA HARDING. Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde la Clínica Alemán, a las 15.30 horas.

Te damos el sentimiento de nuestra querida e inolvidable esposa, hermana y señora URBANO VERDUGO VERDUGO. Sus funerales se efectuarán mañana lunes, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Hipólito O'Connell N.º 1520 al Cementerio General.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de nuestra querida hermana, señora EDUIGIS VILLAR VÍA, de CASTRO se efectúa una misa por el descanso de su alma el miércoles, a las 19 horas, en la Iglesia San Francisco. Se invita a todas las personas que la conocieron.

Se hermana, Lesser.

Con motivo de cumplirse un año de su fallecimiento, se efectúa una misa por el eterno descanso de su alma, en la capilla de Anímas, a las 9.30 horas el día 29 del presente.

POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIA Y OFICINAS GENERALES: Santiago, San Antonio 436. Teléfono 2049. SALON DE VENTAS: Santiago, San Antonio 436. Teléfono 2049. TALLERES Y COCHERAS: Santiago, Prof. Zañartu 861. Teléfono 371802. ESCUELA: Quinta Normal, Independencia. Sufron, Portugal y 10 de Julio.

Ladrón de tumbas fue detenido en Valparaíso

VALPARAISO.— Debido a serias irregularidades de los permisos de algunas tumbas y sepulcros en los cementerios de esta ciudad, por la pérdida de permisos y otros documentos de las sepulcros, se han recuperado numerosos sepulcros, tumbas y diversas aplicaciones de los cementerios de esta ciudad. Se ha recuperado el permiso de la banda organizada para efectuar estos trabajos.

N.º 24

de Sitio para toda la República. Con anterioridad, las autoridades habían dicho que dominaban por completo la situación.

Al mismo tiempo, la Secretaría de la Presidencia explicó el siguiente comunicado: "En la asamblea de esta tarde, preparada por la Falange, persistieron algunas personas, y los cadáveres fueron secuestrados. Los heridos son atendidos en el Hospital General."

ACLARACION

STEINER, DE CASTRO Y CORTES LTDA, comunican a su distinguida clientela que son los únicos propietarios de la firma registrada.

AUTOPLACE

Hacemos la presente aclaración con relación a las publicaciones aparecidas en la prensa matutina del día 21 del pte., con respecto a una supuesta estafa que se hubiera hecho a esta firma, pero es de nuestro conocimiento que este delito se cometió contra OTROS COMERCIANTES de esta plaza.

UN MILLON DE PESOS

Dispongo de inmediato para comprar propiedad por traspaso, con fuerte deuda Caja de EE. PP. y Perjudicadas. Necesito casa antigua, amplia, con sitio y jardines; mínimo dormitorio, living-comedor y servicios. También bungalow o chalet, en lo posible central. Pago hasta \$ 5.000.000, pagando diferencia de precio con facilidades y haciéndome cargo deuda Caja.

OFERTAS A: H. H. — CASILLA 561 — CORREO CENTRAL.

Dirección de Obras Sanitarias

SECCION ADQUISICIONES Y BIENES. Solicitamos cotizaciones públicas por el suministro de 2 GRUPOS MOTOR ELECTRIC-BOMBA CENTRIFUGA, directamente acoplados para elevar un agua de 45 l/s, a una altura manométrica total de 50 m. Cada motor debe venir con su partidor estrella triángulo automático, voltaje 360 V. 50 ciclos. Entrega: inmediata.

algunos escritores, algunos artistas y el establecimiento de obras y libros de viaje.

FUNCIONAMIENTO DE LOS VIAJES

ICEA funciona en base a un convenio suscrito con la Federación de Estudiantes de Chile y sus miembros. El convenio establece:

- 1) Alimentación y alojamiento gratuitos en casa de un estudiante del país visitado.
- 2) Una ayuda económica de la Universidad para gastos personales durante el mes de permanencia en dichos países.
- 3) El mantenimiento de una biblioteca de libros, revistas, películas y otros materiales de todas las universidades de América.
- 4) En general, todas las actividades que tiendan a elevar las relaciones interuniversitarias.

Regresó del Paraguay Ministro de OO. Públicas

A las 9.30 de la madrugada aterizó en Los Cuercillos el DC 6-B de la Línea Aérea Nacional, que llevó a Paraguay al Presidente de ese país, Honor. señor Stroessner. Se trata de un avión que regresó del Paraguay, que acompañó hasta su país al Mandatario paraguayo.

Diputado Del Río con el Ministro Videla Vergara

El vicepresidente del Partido Agrario Laborista, diputado Ricardo del Río, visitó en la mañana de ayer, al Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara.

N.º 26

ante la opinión pública, la falsedad de las afirmaciones hechas por algunos sectores políticos interesados en explotar estos dolorosos sucesos. Antes de lanzar antojadizas y absurdas versiones y acusar al Gobierno, han debido mirar sus conciencias y meditar en la enorme responsabilidad que les cabe, pues fueron ellos, precisamente, quienes alentaron e impulsaron a los asaltados a adoptar posiciones de intromisión y, aun más, de absoluta rebeldía y agresión.

Se proyecta ir a la construcción del Banco de Previsión Social del Estado

Ex Ministro de Salud Pública, Dr. Araya impulsa idea de agrupar todas las Cajas de las instituciones de previsión social.

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

Explica el Dr. Araya que para el funcionamiento de este verdadero Banco de Previsión, que ha de ocupar los dos primeros pisos del edificio en proyecto, se agruparán en un solo sistema las diferentes contabilidades de las Cajas, cada una de las cuales contará con su respectiva cuenta corriente. En esta forma todo pago o giro se hará contra este Banco que habrá de ser el único responsable de las respectivas anotaciones de fondos en la correspondiente cuenta corriente. Esto permitirá una mejor expedición, al mismo tiempo que se traduce

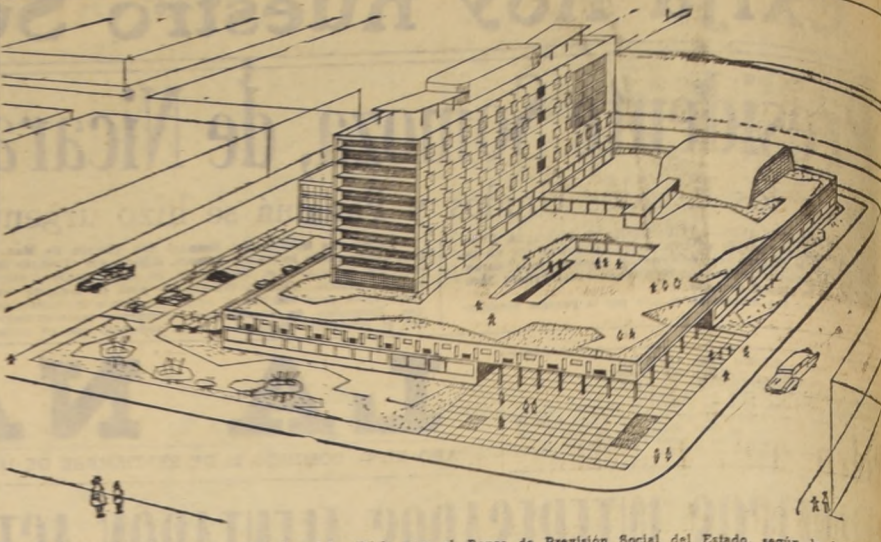
Se proyecta ir a la construcción del Banco de Previsión Social del Estado

Ex Ministro de Salud Pública, Dr. Araya impulsa idea de agrupar todas las Cajas de las instituciones de previsión social.

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

Explica el Dr. Araya que para el funcionamiento de este verdadero Banco de Previsión, que ha de ocupar los dos primeros pisos del edificio en proyecto, se agruparán en un solo sistema las diferentes contabilidades de las Cajas, cada una de las cuales contará con su respectiva cuenta corriente. En esta forma todo pago o giro se hará contra este Banco que habrá de ser el único responsable de las respectivas anotaciones de fondos en la correspondiente cuenta corriente. Esto permitirá una mejor expedición, al mismo tiempo que se traduce



El grabado corresponde a una perspectiva del edificio para el Banco de Previsión Social del Estado, según la iniciativa del Dr. don Alberto Araya Lampe. Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

Se proyecta ir a la construcción del Banco de Previsión Social del Estado

Ex Ministro de Salud Pública, Dr. Araya impulsa idea de agrupar todas las Cajas de las instituciones de previsión social.

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

Explica el Dr. Araya que para el funcionamiento de este verdadero Banco de Previsión, que ha de ocupar los dos primeros pisos del edificio en proyecto, se agruparán en un solo sistema las diferentes contabilidades de las Cajas, cada una de las cuales contará con su respectiva cuenta corriente. En esta forma todo pago o giro se hará contra este Banco que habrá de ser el único responsable de las respectivas anotaciones de fondos en la correspondiente cuenta corriente. Esto permitirá una mejor expedición, al mismo tiempo que se traduce

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

DECLARACIONES DEL DR. ARAYA

Sobre el particular, el Dr. Araya Lampe, declaró a LA NACION: "Durante mi permanencia en el Ministerio de Salud pude constatar la necesidad de ir a la agrupación de todas las Cajas de Previsión, única forma en que el Ministerio podrá mantener su total control y superior vigilancia. Esta agrupación en un solo y moderno edificio, especialmente construido para tales fines, permitirá una práctica fusión, por así decirlo, de los pagos, giros y contabilidades de las diferentes instituciones, formando un solo organismo de Previsión Social del Estado."

Explica el Dr. Araya que para el funcionamiento de este verdadero Banco de Previsión, que ha de ocupar los dos primeros pisos del edificio en proyecto, se agruparán en un solo sistema las diferentes contabilidades de las Cajas, cada una de las cuales contará con su respectiva cuenta corriente. En esta forma todo pago o giro se hará contra este Banco que habrá de ser el único responsable de las respectivas anotaciones de fondos en la correspondiente cuenta corriente. Esto permitirá una mejor expedición, al mismo tiempo que se traduce

3 ULTIMOS LOCALES

Merced LO OVALLE

PARADERO 18 GRAN AVENIDA

PRECIOS: \$ 851.000 \$ 1.090.000 \$ 3.964.000

ENTREGA INMEDIATA 30% al Contado Saldo 12 Meses

Atención en el Mercado, de lunes a viernes, de 3.30 a 5.30

RICHARD DONOSO Y CIA. LTDA.

MONEDA 856 - 6.º PISO

Concurso Nacional TRANSA LA NACION

SEGURIDAD EN ALAS DE TRANSA

PARA ESTUDIANTES SECUNDARIOS Y PRIMARIOS

¡GANESE 4 PASAJES A MAGALLANES!

DE IDA Y VUELTA, CON 12 DIAS DE ESTADA EN EL HOTEL COOPER Y OTROS IMPORTANTES PREMIOS.

Nombre Colegio Direcc. particular Curso

BARRA: Compuesto de Historia sobre la fundación de Puerto Arenas, e importancia en el desarrollo económico y social. Atento de esta provincia. EXTENSION: Hasta 5 cartillas. Imagen cada una.

RECEPCION DE TRABAJOS: en TRANSA Chile, Agustinas 1161, esquina con Barrio, de 11 a 13. Se abrirá oportunamente la recepción de trabajos.

657 - NATANIEL - 657

AGENCIAS: VALPARAISO (SUC. VINA DEL MAR) - TALCA, CONCEPCION (SUC. ELCALAHUANO) - PUNTA ARENAS

SAN BERNARDO VENDE CASA

\$ 2.500.000.—

2 1/2 cuadras de la plaza. Living, 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, plaza y baño equipado, buen patio. Tratar

Freire 372 - Sn. Bernardo

AÑO XL

Nº 14.172

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917 - AGUSTINAS 1289 - TELEFONO 8222 - CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 23 de septiembre de 1956

De MANUEL EDUARDO HUBNER.

Petróleo boliviano para Chile



El Senado aprobó por mayoría abrumadora el Tratado de Complementación Económica con Bolivia...

Los conductores revolucionarios? O, simplemente, por la acción, caritativa hasta el punto de la Gulf Stream Oil Co. o cualquier otro gran consorcio petrolífero internacional?

En su segunda etapa, el oleoducto Sicasica-Arica, ampliado ya en el sector Camiri-Cochabamba, llegará a los 50 mil barriles...

La buena fe internacional produce resultados. Cuando el negocio es limpio, resulta inevitable la ventaja para las dos partes.

¿Qué hay, ahora, del petróleo? Una reflexión, elemental, salta a la vista. El petróleo es un recurso no renovable...

¿Qué hay, ahora, del petróleo? Una reflexión, elemental, salta a la vista. El petróleo es un recurso no renovable...

¿Qué hay, ahora, del petróleo? Una reflexión, elemental, salta a la vista. El petróleo es un recurso no renovable...

¿Qué hay, ahora, del petróleo? Una reflexión, elemental, salta a la vista. El petróleo es un recurso no renovable...

PANORAMA

Las ideas prematuras

Tienen todas las ideas, por fatal que sea, un momento de su vida en que se convierten en ideas prematuras...

Un ejemplo muy claro lo tenemos en el mártir que escuchamos hace algunos días en el micro...

¿Cómo se me fue a ocurrir empinar el abrigo a fines de agosto?

¿Es la bomba atómica que ha cambiado el tiempo?

LA PREGUNTA Los instigadores de los sucesos de Valdivia...

Los instigadores de los sucesos de Valdivia anuncian una "acusación constitucional" contra los Ministros que rechazaron por dar solución legítima al conflicto...

Cuadrante

LA "ONGA" DE LOS LIBERTICIDAS

A coro y sentados sobre un cajón de té, en un salón iluminado con regias apolletadas recién importadas...

Desde el hoyo que han fabricado nuevamente para hundir a unos cuantos ingenios o apresurados "radicalistas", sale a orquestación de sus imperiosos y sus proclamas de estercoleros...

Saltembanquitos de la libertad, el sindicalismo, la fraternidad obrera, ballan su conga en el nuevo hoyo financiero que han abierto para publicar al mismo color del "Penceo..."

Cartas al Director

Sobre actividades escolares

El 17 del presente mes, en el "Puerto Rojo" (San Antonio), se celebró un momento en que está luchando por la elevación a "Aduana Mayor"...

El 17 del presente mes, en el "Puerto Rojo" (San Antonio), se celebró un momento en que está luchando por la elevación a "Aduana Mayor"...

Recta actuación ministerial

En la arteria explotación que políticos interesados vienen haciendo en torno a la reciente huelga salitrera...

La ponderación del Ministro del Trabajo en estas negociaciones ha sido indiscutible y reconocida por los propios representantes obreros y patronales.

Se critica al Ministro desde aquellos sectores fácticamente identificables, porque él ha luchado incansablemente por dar solución a los conflictos obreros...

Ahora bien, cuando los conflictos exceden los cauces legales que les corresponden, toca al Ministro del Interior continuar vigilando su desarrollo y resguardar la inalterabilidad del orden público.

Hay, pues, petróleo en Bolivia. Y en tal cantidad, que es necesario, ya, conocer su magnitud real...

La meta trazada está siendo alcanzada rápidamente. Recientes estadísticas indican que Chuquiaguata, por ejemplo...

La mayoría de los recursos nacionales para hacer frente a las importaciones que el país requiere...

Era de elemental prudencia, en consecuencia, velar por el afianzamiento de la industria cuprifera...

La Semana Política

Los sucesos del Norte Cuando el país entero se apresuraba a celebrar, patrióticamente, nuestra fiesta nacional...

La oposición no quiere reconocer que ante el frente de las directivas sindicales...

MANIOBRAS POLÍTICAS Nuevamente y a los pocos días de haberse producido los hechos...

Del folklore paraguayo El brillante paso del Primer Mandatario de la República paraguaya...

Del folklore paraguayo

El brillante paso del Primer Mandatario de la República paraguaya quedará finalmente representado en nuestro Museo de Arte Popular...

El lenguaje del arte, y sobre todo de un arte nacido desde el fondo del humus cultural de los pueblos...



CHARLA RADIAL SOBRE TEMAS DE ASTROFISICA

En la audición, el sabio belga, señor Arend, dará a conocer detalles de la operación en que interviendrán y las proyecciones de dicho evento.

Un gran adelanto para el país constituye el Laboratorio de Física Nuclear de la Universidad de Chile, que funciona en la Escuela de Ingeniería de dicho establecimiento universitario.

Científicos atómicos se formarán en el Laboratorio de la Universidad de Chile

El Acelerador en Cascada es el núcleo central de las investigaciones, declara el Dr. Jacob Hendrik Spaa

Un gran adelanto para el país constituye el Laboratorio de Física Nuclear de la Universidad de Chile, que funciona en la Escuela de Ingeniería de dicho establecimiento universitario.

SU IMPORTANCIA. — Cabe señalar que este laboratorio es indispensable para el desarrollo industrial del momento y del futuro de Chile. Además, no sólo sirve para realizar investigaciones, sino también para la formación de futuros hombres de ciencia que se necesitarán, como en los demás países que "han entrado en la era atómica".

PUNTO DE VISTA NUCLEAR. — Para la organización de este centro científico — que se realizó en forma silenciosa — la Universidad contrató en Holanda, al físico nuclear doctor Jacob Hendrik Spaa, quien, quien, además, ha trabajado en la instalación del Acelerador en Cascada, recién inaugurado. A mediados del próximo mes regresará a su patria. LA NACION entrevistó, en una de las secciones de este laboratorio.

¿Qué diferencia hay entre un reactor y un acelerador? — preguntó el reportero. El doctor Spaa nos explica al respecto: "Un reactor tiene la ventaja de que con él se pueden fabricar isótopos radioactivos en grandes cantidades. También puede obtenerse mediante su empleo, altas intensidades de radiación de neutrones térmicos, susceptibles de ser utilizados con varios fines experimentales."

Los neutrones que se obtienen en el acelerador sirven para estudiar todos los procesos que ocurren en una pila, como ser, a la fisión del uranio y del torio, en las complicaciones que el manejo de una pila requiere. También es posible obtener isótopos de corta vida, y de larga vida en pequeñas cantidades; efectuar reacciones nucleares de diversos tipos como neutrón, gamma; protón, gamma; protón, neutrón; protón, deuterón; protón, alfa; deuterón, gamma; deuterón, 2 neutrones; deuterón, alfa; alfa, gamma, y estudiar las características de estos procesos, como la acción eficaz, la distribución angular de las partículas en la función de la tensión, los niveles nucleares y otros.



Plana mayor del raid de la FACH al norte del país: de izquierda a derecha, teniente cirujano Alberto Sporer C., comandante de escuadrilla Gerardo López A. y capitán de bandada Hugo Yáñez G.

ALFERECES DE LA FACH EN CRUCERO DE INSTRUCCION

Ayer, a las 9 horas, despegó desde el aeródromo "El Bosque", en cruceo de instrucción a la zona norte del país, la Tercera Escuadrilla de la Escuela de Aviación "Capitán Avila".

Participan en este cruceo, 17 aviones Mentor T-34 y un avión Cessna 182. Viajan 28 alféreces con tres instructores y tres mecánicos. En el avión C-182 viaja la Plana Mayor del cruceo, integrada por el Comandante de Escuadrilla (R. A.), Sr. Gerardo López Anquín Comandante del Grupo Escuela; el Oficial Ingeniero, capitán de bandada (R. I.), señor Hugo Yáñez Guzmán, y el médico cirujano, teniente de Sanidad señor Alberto Sporer Covarrubias.

El mando de la Escuadrilla va al capitán de Bandada (R. A.) señor Eduardo Fomert Fernández. Este cruceo tendrá una duración de diez días, con las siguientes etapas, con conocimiento de la zona: Sábado 22 de septiembre: El Bosque-Vallenar-Copiapó-Antofagasta; Domingo 23: Reconocimiento de la zona de Vallenar (Cerro Moreno, La Chimba, Baquedano, Quillagua, Barriles, Río Loa, Mejillones); Jueves 24: Antofagasta-Iquique (Reconocimiento de Pintados, Pica, Camarones, Pisagua, Caleta Burna); martes 25: Visitas profesionales al interior de Iquique; miércoles 26: Iquique-Arica-Iquique; Jueves 27: Visita a la ciudad; viernes 28: Iquique-Antofagasta-Chañaral-Caldera-La Serena; sábado 29: Visita a La Serena, Coquimbo y alrededores; y domingo 30: La Serena-Ovalle-El Bosque.

UNIVERSIDAD TECNICA HARA NUEVA GESTION PARA SU FINANCIAMIENTO

La Universidad Técnica del Estado entregará un nuevo memorando a los miembros del Senado y la Cámara de Diputados, con el objeto de exponerles la situación que se crea para sí se desparachara el presupuesto para 1957 en la forma que se consulta en el proyecto de ley del Presupuesto de la Nación, y que pende de la consideración del Congreso Nacional.

Como se sabe, este proyecto de ley aumenta el presupuesto en sólo 950 pesos (el actual es de 1.495.999.050 pesos) y quedaría en 1.496.949.050 de pesos, con el aumento para el próximo año.

EL INTERVENTOR EN EL BANCO ITALIANO INFORMA A INTERIOR

El Ministro del Interior coronel Videla Vergara recibió en la mañana ayer al Comandante de Grupo don Guillermo Torres, quien fuera designado a fines del mes pasado Interventor Militar en el Banco Italiano para la América del Sur.

El comandante Torres expresó que en su visita se había limitado a hacer entrega al Ministro Videla de un informe detallado sobre la misión cumplida durante el período bancario en esa institución.

MUEBLES DE OCASION

COMEDOR NORMANDO, 8 piezas \$ 52.000; DORMITORIO NORMANDO, 11 piezas \$ 105.000; COMEDOR CHIPPENDALE, confeccionado en litigio y placa \$ 105.000; LIVING ABANICO, en fimo brocato \$ 32.000; LIVING SUPERCONFORTEABLE, tapizado en gobelino e lino floreado \$ 33.000; LIVING CAPITONE, con cojines de plumas \$ 30.000; Muebles suéizos, licoreras, estantes para libros, mesitas enchapadas a precios bajísimos.

ATENCIÓN ESPECIAL A PEDIDOS DE PROVINCIAS. 47 - LIRA - 47

equipo científico consta de un generador Cockcroft y Walton de alta tensión, de 100 hasta 800 mil voltios, conectado a un tubo de aceleración, que en su parte superior lleva una fuente de Iones donde se puede producir un haz de protones, deuterones o partículas alfa. En el tubo de aceleración hay un vacío de un cienmilésimo de milímetro de mercurio, de modo que la alta tensión pueda acelerar los Iones a altas velocidades (alrededor de 10 mil kilómetros por segundo) para bombardear un blanco.

En las pocas semanas — dice el doctor Spaa — que funciona este aparato, ya se han estudiado fenómenos de resonancias nucleares. Bombardeando berilio con neutrones se produjeron neutrones rápidos. Rodeando el blanco con parafina sólida se pudo obtener neutrones térmicos en cantidades suficientes para activar yodo, arsénico, oro y plata.

EL MANEJO. — Para realizar el estudio de las reacciones nucleares se necesita colocar blancos especiales junto con los instrumentos de detección de la radiación resultante, dentro de una cámara evacuada. El manejo del acelerador exige poseer conocimientos y habilidad experimental en las técnicas de alto vacío, que son necesarias no sólo en los estudios de física nuclear, sino en casi todos los campos de la física.

MIEMBRO DE LA FACULTAD. — El doctor Spaa es miembro honorario de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. Hizo sus estudios en la Universidad Libre de Amsterdam, donde obtuvo su doctorado sobre un tema de estudios de positrones y electrones en una cámara de Wilson.

Trabaja desde 1950 en el Laboratorio de Investigaciones Científicas de la Casa Philips, en Eindhoven, Holanda, donde se ha dedicado a la construcción de generadores en cascada, al aire libre y también encerrado en un tanque de presión. Se dedicó a las fuentes de Iones y blancos especiales y medición de neutrones rápidos muy energéticos. Ha instalado nuevos tipos de aceleradores en cascada en Turquía e Inglaterra.

Tiene 36 años de edad, es casado con la señora Anna Margaretha Beerspul, y tiene un hijo de 2 años, Alberto, que nació en Chile. Aparte del holandés, habla inglés, francés, alemán y castellano. En misiones científicas ha visitado varios países. Es fundador del Laboratorio de Física Nuclear de la Universidad de Chile, donde ha dictado cursos de su especialidad.

FUTUROS CIENTIFICOS. — Por último, el doctor Spaa nos dijo que la misión primordial de este centro es preparar a los jóvenes profesionales, que en él trabajan, para que sean los futuros científicos en los usos pacíficos de la energía atómica. Una vez que el Laboratorio cuenten con los suficientes hombres de ciencia, entonces comenzará la instrucción a los alumnos de física. Por ahora — precisa — los profesores tienen bastante que aprender en el manejo de la ciencia nuclear al servicio de la humanidad.

EL MARTES SESIONA LA JUNTA EJECUTIVA DEL PARTIDO DEMOCRATICO

El martes sesionará la Junta Ejecutiva del Partido Democrático de Chile, a las 21 horas, en Moneda 116, con el objeto de ocuparse de la actualidad política y de los próximos comicios electorales. Esta sesión será presidida por el nuevo presidente de la colectividad, ex senador don Julio Martínez Montt, y ella concurrirán los señores Benjamín Aguayo, Julio Puenvalle, Pedro Cárdenas Oyanedel, Jorge Núñez, Alfonso Ocañón, Dionades Ramírez, Luis Pino, José Pedro Fernández Rosel, Apolinario Parra, Jorge Arriagada, Raúl Mora, Juan de Dios Mora, Leoncio Canales y Heriberto Castro. Además sesionarán los representantes dos delegados de la juventud y dos del comité nacional femenino.

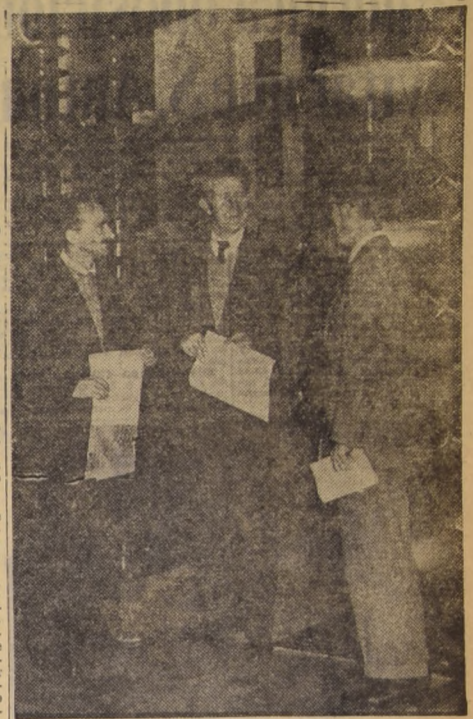
La mesa directiva dará a conocer el proyecto de manifiesto que se dirigirá a la opinión pública y a las asambleas de los comités de país, en el cual se hará a conocer las razones que se han tenido para mantener la estructura del Partido Democrático de Chile, de acuerdo con las resoluciones de la última Convención Nacional celebrada en la ciudad de Concepción.

RESTAURANTE MARTINI INAUGURA ROTISERIA

Para el día 23 del presente está anunciada la inauguración de la nueva rotisería del Restaurante Martini, de Bandera 560.

Con este motivo los nuevos dueños de este antiguo y conocido establecimiento le han escudriñado el esfuerzo por poner a disposición de sus numerosos clientes su nueva rotisería, donde podrán encontrar meriendas frescas en abundancia.

Los actuales propietarios del Restaurante Martini anuncian para el 13 del próximo mes el debut de un selecto show artístico, con actores que animarán noche a noche sus reuniones.



PROGRESO ATOMICO EN CHILE. — En la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile se inició el Laboratorio de Física Nuclear, que constituye un gran adelanto para la ciencia atómica en Chile. En el grabado, junto al acelerador en cascada, instalado recientemente, aparece el ingeniero señor Carlos Martínez, jefe del laboratorio, y el Dr. Spaa, explicando a un reportero de LA NACION el funcionamiento y lo que produce este complicado y delicado equipo.

EXPOSICION DE PINTURAS DE MARTA ESPINOSA R. IMPORTADORES HACEN PETICION SOBRE EL IMPUESTO AL TABACO

En martes se efectuará la apertura de la exposición de Góes y acuarelas de la pintora Marta Espinosa R., la que permanecerá abierta hasta el 29 del actual, en la Sala del Banco de Chile, Esfuerzo 972. Esta muestra podrá ser visitada por el público diariamente, de 10 a 12.30 y de 16 a 20.30 horas. Consta de 19 óleos y 14 acuarelas.

Funcionarios de dicha repartición dijeron que los importadores piden que esos tributos sean aplicados únicamente a las futuras importaciones, dejando al margen al stock que existe actualmente en el país. Solicitan para esto, que se estudie una solución al problema de manera que se evite trastornos o perjuicios al comercio comercial suscritos por los Gobiernos de Chile y Cuba, país este último que constituye el principal abastecedor de cigarrillos puros del mercado interno nacional.

ENFERMO PERIODISTA SEÑOR ENZO CASTRO

Guarda cama desde hace varios días, el periodista y antiguo alto funcionario de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, señor Enzo Castro.

El señor Castro debió ser sometido a una delicada operación, por el Dr. Manuel Peña Montalvo, en un caso de urgencia. Su estado ya es bastante satisfactorio.

HACE 1.481 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.



Advertisement for fluorescent lights. Text: INSTALE LUZ FLUORESCENTE. FLUORESCO. EN SU INDUSTRIA EN SU NEGOCIO, EN SU HOGAR Despacho a Provincias. Solicite Presupuestos - Venias por Mayor y Menor. JOAQUIN BIGAS S. IMPORTADOR MERCED 754 - CAS. 1082 FONC. 33243 32108-57 GO. FABRICA

Advertisement for Ford 1956 pickup trucks. Text: CAMIONETAS FORD 1956. Pick-up. Nuevas, sin uso. Tipos F. 100, para 500 kilos. Entrega inmediata - Facilidades. NEDER Y CIA. - Av. Providencia 1921 - Fono 41366

FINANPRO

informa...

Al cumplirse 5 meses desde la iniciación de las actividades de FINANPRO, la Sociedad se complace en dar a conocer lo siguiente

CAPITAL SUSCRITO HASTA LA FECHA . . . \$ 670.000.000
NUMERO DE ACCIONISTAS 3.836
CON DERECHO A RENTA MENSUAL 920

FINANPRO

ESTA FINANCIANDO LOS SIGUIENTES NEGOCIOS:

Grid of building illustrations with labels: EDIFICIO HUELEN, EDIFICIO PLAZA VICTORIA, EDIFICIO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE VALPO., EDIFICIO EL REY, EDIFICIO UNION, EDIFICIO VICTORIA, LOTE PLAZA OVALLE SUR.

Esté atento a las próximas realidades FINANPRO. Los beneficios se empiezan a percibir una vez pagado el 50% del valor de las acciones suscritas. Esos beneficios son: Renta mensual, Dividendo semestral y Opción a casa propia.

Es ampliamente satisfactorio para Finanpro y para Ud., como accionista de Finanpro, esta documentada muestra de confianza.

Si no es accionista todavía, también puede tener esta satisfacción suscribiendo acciones de FINANPRO, que es la Empresa privada que aúna sus esfuerzos a los desplegados por el Supremo Gobierno para la solución del problema habitacional de Chile.

Para la suscripción de acciones, visite nuestras oficinas o directamente con uno de nuestros vendedores autorizados

Advertisement for CARVALLO STAGG HNOS. MONEDA 1068, FONOS 60101 - 60102, creadores de la SOCIEDAD FINANCIERA PROPIEDAD HORIZONTAL LIMITADA C.P.A. FINANPRO

STORANOT PUBLICIDAD



SEÑORA ANA MARIA LOBOS RODRIGUEZ, cuyo matrimonio con el señor Patricio Rivera de la Barra será bendecido hoy, a las 12.30 horas, en la Capilla del fondo "Santa Ana", de Loncomilla, por el Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larrain E.

Matrimonio Rivera de la Barra-Lobos Rodríguez.

Hoy, a las 12.30 horas, en la Capilla del Fondo "Santa Ana", de Loncomilla, será bendecido, por Monseñor Manuel Larrain E., Obispo de Talca, el matrimonio de la señorita Ana María Lobos Rodríguez con el señor Patricio Rivera de la Barra. Serán padrinos de la novia, don Hernán Lobos Arias y señora Ana Rodríguez de Lobos, y por parte del novio, don Enrique Rivera Cruzat y señora Rebeca de la Barra de Rivera. Serán testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Luis Manuel Rodríguez Allen, Amador Rodríguez Rodríguez, Héctor Rodríguez de la Sotta, Fernando Lobos Arias, Arturo Rodríguez Rodríguez, José Dionisio Astaburua, Felipe Aguirre Herrera, Alfonso Schmidt Henríquez, Ramiro Silva Henríquez, Luis Leiva Maturana, Héctor Bobadilla Arias, José Ilie Toro, Agustín Gómez Aránguiz, Pedro D'Andurain Arias, Gustavo Donoso Larrain y Enrique Lazo.

Maluenda, por parte del novio, los señores Estanislao de la Barra Rojas, Samuel Rivera Valenzuela, señora Auristela Villalobos de Contardo, Ramón Rodríguez Rivera, José Antonio Almaraz Letelier, Manuel Rivera Cruzat, Marcial Rivera Cruzat, Aurelio Fernández Barros, Luis Parot Rodríguez, René de Ferrari de la Fuente, Osvaldo Palma Villarroel, Osvaldo Villalobos Torres y Fernando Rivera de la Barra. Fueron testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia, los señores Ramón Rodríguez Rodríguez, Manuel Rodríguez Rodríguez, Osvaldo Lobos Arias, Héctor Lobos Arias, Edmundo Larenas, Carlos Ide Castro, Alberto Warkens Benavente, Angel Ovalle Sepúlveda, Alberto del Pedregal Artigas, Armando Cabalá Pavesi, Miguel González Rodríguez, Héctor Sepúlveda Rodríguez, Renato Rodríguez de la Sotta, Fernando Rodríguez Pinto, Osvaldo Hiriart Corvalán, Pablo Silva Garín y Humberto Castro Lobos, y por parte del novio, los señores Renato Rivera Cruzat, Cirio Rivera Cruzat, Roberto Palacios Celis, Ernesto Armas Cruz, Rodrigo Barros Barros, José Aguirre Astaburua, Edmundo Rencoret Curvalto, Ramón Acuña de la Fuente, Eugenio García Astaburua, Guillermo Lavín Prádenas, Luis Abalos del Río, Luis Gamboa Valenzuela, Pablo Fernández Rodríguez y Juan Enrique Rivera de la Barra.

Ministro de Defensa y señora ofrecieron almuerzo a Ministro Mazzei y comitiva.

El Ministro de Defensa Nacional, viceministro Francisco O'Ryan, y señora ofrecieron, en su residencia particular, un almuerzo de carácter íntimo, en honor del Ministro de Defensa de Venezuela, general Oscar Mazzei Carta, y de su comitiva, al que asistieron el Embajador de Venezuela, Excmo. señor Renato Esteva Ríos, y señora, y el Embajador de Chile en Caracas, don Juan Casanova Vicuña, y señora.

Manifestación de despedida al Embajador de Italia en el Club de la Unión.

El sábado 29 del presente, a las 13 horas, se ofreció una manifestación al Embajador de Italia, señor Guido Borgia, con motivo de su alejamiento del país. El acto se auspició por los miembros del Salón Colorado del Club de la Unión y del Cuerpo Diplomático residente. Hasta el momento han adherido las siguientes personas: S. E. Rvdma. Monseñor doctor

SE COMENTA...

...CINCUENTA Y SEIS condecoraciones, en sus distintos grados, fueron impuestas a diversas personalidades en la última semana. Las delegaciones extranjeras a nuestras Fiestas Patrias dieron a los chilenos treinta y cinco. Nuestro Gobierno y las Fuerzas Armadas otorgaron a los visitantes, veintidosa...

...SOLO DOS MUJERES fueron condecoradas. Una paraguaya y una chilena. Chile concedió a Pilar Mallén, Primer Secretario de la Embajada del Paraguay. La nación guaraní concedió igual honor, a Lucía Suárez Alvarez, funcionaria de nuestra Cancillería...

...LAS ÚLTIMAS condecoraciones de Italia, a nombre de su Gobierno, el Ministro de Defensa de Venezuela, General Oscar Mazzei Carta, que, en una recepción en los salones de la Embajada...

...EL GENERAL MAZZEI demostró que no olvida los años pasados en nuestra tierra, donde hizo estudios en nuestras Fuerzas Armadas, al bailar una cueca, de punta y taca, en el más clásico estilo colchaguino...

...BAUTIZO.— Ha sido bautizado Juan Pablo, hijo de don Arturo Cruzat y de la señora Ana María Salazar de Cruzat. Fueron sus padrinos, el señor Jaime Salazar Domeyko y la señorita Paz Domeyko Lea-Plaza.



Mi jabón de tocador ha sido y será siempre el magnífico JABON DEL Harem.

SU DESTINO

¿Querés conocer vuestro futuro? ¿Sabés cuál será vuestro destino? ¿Tenés alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Sabés por qué vuestras negociaciones van mal? Consultá de 10 a 12 y de 14 a 20 horas. Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida veniendo en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos. Santo Domingo 1897.

SALUD EN SU HOGAR

CON BAÑOS A VAPOR "SALUD", M. R. Pida una demostración a sus FABRICANTES, MACHINE Y MONTERO, MERCED 719, 2º piso. Fono 3680, casilla 440, Santiago.— Despachos a provincias contra reembolso. Necesitamos agentes en provincias.

EN ARGENTINA

De Mendoza se ha dirigido a San Juan, don Gustavo Urzúa Merino.

INAUGURA PINTOR URUGUAYO

Mañana, a las 19 horas, en el Salón Sur del Hotel Carrera, inaugurará una muestra de sus últimos cuadros, el pintor uruguayo Carlos Pérez Vilariño, quien ha efectuado exposiciones de gran éxito, últimamente, en diversos países de Europa. Hay interés en nuestros círculos artísticos y sociales por conocer las últimas producciones de este destacado artista de la nación oriental.

Se la entregamos inmediatamente. CON FACILIDADES DE PAGO. Máquina de coser y bordar española de gran calidad.



SERVICIO TECNICO GRATUITO. RECAMBIO DE PIEZAS. STOCK DE REPUESTOS. CON ADITAMENTO DE PIEZAS. PUEDE Ojalar, Dobladoillar, Zurcir, Acollar, Alforsar, Recoger, Encandelillar, Acordonar, Pegar cierre-eclair, Coser en zigzag. DURACION ETERNA. Enrique Palma ESTADO 18 La Casa que vende las mejores máquinas

MATRIMONIO CONCERTADO

— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Luz del Solar Palazuelos con el señor Manuel Valenzuela Oportot. Hará la visita de estilo el señor Enrique Valenzuela Oportot.

A EUROPA

— Próximamente, se dirigirá a Europa don Eduardo Campino Guzmán.



DURANTE LA RECEPCION OFRECIDA POR EL MINISTRO DE DEFENSA DE VENEZUELA. — El Gral. Oscar Mazzei Carta ofreció en los salones de la Embajada de Chile, a la que asistieron Secretarios de Estado, Jefes de las Fuerzas Armadas, miembros del Poder Judicial y Parlamento, diplomáticos, prensa y círculos sociales. En el grabado (de izquierda a derecha), el Embajador venezolano, Excmo. Dr. Renato Esteva Ríos; general Mazzei, señora Aura Grillet de Esteva Ríos; Ministro de Defensa, viceministro Francisco O'Ryan, y señora.

Recepción ofrecida por el Ministro de Defensa de Venezuela, Gral. O. Mazzei.

El Ministro de Defensa de Venezuela, general Oscar Mazzei Carta, ofreció en los salones de la Embajada de Chile, a la que asistieron Secretarios de Estado, Jefes de las Fuerzas Armadas, miembros del Poder Judicial y Parlamento, diplomáticos, prensa y círculos sociales.

A ARICA

— Hoy regresan a Arica los señores René Quezada y Raúl Fernández.

VIAJEROS

— Del fondo "Las Taguas", en Casablanca, regresarán hoy, don Javier Olea Salinas y señora Ana Pizarro de Olea.

DE BUENOS AIRES

— Hoy regresarán de Buenos Aires la señora Luis Avalos Guerrero y las señoritas Adriana Cuadra Cerda y María Cristina Graffia Bianchi.

A RIO DE JANEIRO

— Se han dirigido a Río de Janeiro, el señor Carlos Hoerning, y señora Aida Stehr de Hoerning.

NACIMIENTO

— Ha nacido, en la Clínica San Juan de Dios, Carmen Silvia, hija del señor Héctor Leiva Barros y de la señora Cora Solar Cotapos de Leiva.

BECADO

— Haciendo uso de una beca de la Embajada de Francia y cumpliendo con una comisión del Servicio Nacional de Salud, se ha dirigido a Francia, París, el Dr. Moisés Vázquez Zuñiga. Visitará varios Centros Obstétricos y Ginecológicos, a la vez que asistirá a algunos cursos de perfeccionamiento.

MATRIMONIO DEL VALLE MUÑOZ-CARVALJO COVARRUBIAS

— Hoy se efectuó, privadamente, por el señor don Ricardo Muñoz-Covarrubias y señora Carmen Letelier de Rencoret e hijo Francisco; don Raúl Alamos Pérez, y señora Teresa Letelier de Alamos e hijos.

EVANGELIO DE LA DOMINICA XVIII, DESPUES DE PENTECOSTES

San Mateo, capítulo IX, versículos 1-8

TEXTO.— En aquel tiempo, subiendo Jesús a una nave, atravesó el lago, y vino a su ciudad. Y he aquí que le presentaron un paralítico... EL JORPO VENEZOLANO también lo bailó... OTRO NUMERO improvisado fue el del teniente Jaime Zavala... OTRO MILITAR que nos visitó fue el General Hassan F. Ismail, Arregado Militar de Legación de Egipto, quien reside, habitualmente, en Argentina... A las torres y oscuras intrigas que anidan en el sombrío mundo interior de los fariseos con sus pueriles intenciones y pensamientos injustos y llenos de maldad, Jesús demuestra cómo escruta las conciencias con la luz de su divinidad. Y a ello agrega la clara manifestación de su omnipotencia divina al decir que tanto puede perdonar los pecados por ser Dios como realizar un milagro propio, también de Dios. Pero ello la prueba es irrefragable, porque y rodeada de inmensa majestad ante esa multitud que llena los ámbitos de la piscina y todas las calles de la ciudad de Cafarnaúm...

DE COLCHAGUA

— Hoy regresaron de su luna de Colchagua, don Francisco Rencoret Herreros, y señora Carmen Letelier de Rencoret e hijo Francisco; don Raúl Alamos Pérez, y señora Teresa Letelier de Alamos e hijos.

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS. Especialidad reparaciones difíciles, cambio de dientes sanchos, fracturas. CARLOS RAKOS. Monjitas 779, tercer piso, fono 32850. COMPRO ORO

Matricula abierta CURSOS DE MODAS, CORTE Y CONFECCION. Sistema moderno, rápidos y económicos. Profesoras especialistas. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Cursos diurnos y nocturnos. También especiales para dueñas de casa. ESTABLECIMIENTO RECONOCIDO PRESTIGIO. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección (MR) EDITH DAVIES CORREA ROSAS 1353

CATRES, COLCHONES, SOMIERES. CREDITOS A SOLA FIRMA 10 MESES PLAZO. COCINAS GRAWOR-ALMA-MASTER. LAMPARAS - ENGERADORAS SAHID. JUGUERAS FRACMO-OLLAS MARMICOG OLLAS REX. DESPACHOS A PROVINCIAS MAYOR Y MENOR. CONSULTA PRECIOS. BEREZIN HNOS - SAN DIEGO 672 - STGO.

Trajes SASTRE. Exquisitamente Femeninos, Novedosos y Elegantes. Siempre distinguida con un modelo EX-CLU-SI-VO de Bercovich. En fino dos piezas, trajes sastré, vestidos o chaquetón. CONSULTA EL PLAN DE CREDITOS BERCOVICH. Bercovich. MONEDA 938 Modas y Pieles. ESO DE M. COUSRO

\$ 950.- Y \$ 1.200. la mejor permanente en frío, líquidos legítimos normalizados. Especialidad en cabellos secos, \$ 1.500 garantizados por ocho meses en el INSTITUTO DE BELLEZA VICTORIA BOTOMATOR. peinados, nutras, manicure, atendido por su propia dueña. MERCED 820 FONO 397901 Pasaje, frente Teatro Santiago.

Champs HARETA ESPECIAL SIN JABON NI ALCALI. Insuperable.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Inglaterra y Francia no abandonarán idea de internacionalizar el Canal

LONDRES, 22 (UP). — (Por K. C. Thaler). — El Primer Ministro, Sir Anthony Eden resolvió intervenir personalmente...

EDEN PLANEA EL FUTURO. — Se espera que Eden solucionará el conflicto de Suez...

Jesús de Galíndez ha sido asesinado según sostiene un filósofo

MEXICO, 22. — (U. P.). — Frank Tannebaum, conocido filósofo estadounidense, aseguró anoche que el escritor vasco Jesús de Galíndez fue asesinado...

La sugerencia de que Gran Bretaña abandonó a su aliada Francia, siguiendo inesperadamente un camino de apaciguamiento frente a Egipto.

Los funcionarios británicos hicieron hoy firme hincapié en que la declaración aprobada por la Conferencia de esta semana reiteró que el plan de internacionalización del Canal de Suez...

VACILANTE ADHESION DE FRANCIA. — PARIS, 22. — (U. P.). — Francia anunció con reticencia que se incorporará a la Asociación de Usuarios del Canal de Suez...

El vocero se atuvo simplemente a un comunicado oficial que decía: "El Consejo de Ministros reafirmó la determinación del Gobierno de hacer prevalecer el principio de la administración internacional del Canal..."

DULLES HACE UN LLAMADO A NASSER. — WASHINGTON, 22. — (U. P.). — El Secretario de Estado, John Foster Dulles, hoy hizo un nuevo llamado a Egipto para que acepte "una solución justa y pacífica..."

PARIS PREFERE LIBERTAD DE ACCION. — El vocero dijo que "no existe" propósito alguno de convocar al Parlamento a sesiones de emergencia...

El portavoz se negó a leer "entre líneas" para satisfacer el pedido de los periodistas, que deseaban una interpretación de algunas partes del comunicado...



WASHINGTON. — El grabado muestra al mayor general Leonard D. Heaton, Director del Hospital Militar "Walter Reed", a quien pidió el Presidente Eisenhower...

PAIS DE LOS MAU MAU RECIBIO CON VITORES A PRINCESA MARGARITA

ENTREBE, UGANDA, 22. — (UP). — El avión transatlántico "Argonauta", en que viaja la Princesa Margarita, llegó hoy a esta ciudad a la hora señalada...

MOMBASA, Kenya, Africa Oriental, 22. — (UP). — La Princesa Margarita de Gran Bretaña, pisó hoy territorio de Africa Oriental...

La Princesa se dirigió directamente al Palacio de la Gobernación para descansar media hora. Más tarde se trasladó a la Base Naval para pasar revista a su guardia de honor.

ATOMOS PARA LA PAZ. EXPOSICION UNIVERSIDAD DE CHILE 31 de agosto - 30 de septiembre

Ayer comenzó reunión de los países árabes en la Arabia Saudita

DAMMAN Arabia Saudita, 22 (UP). — Los Jefes de Estado de Arabia Saudita, Egipto y Siria se entrevistaron esta noche aquí para celebrar una importante Conferencia...

El Primer Ministro de la India, Jawaharlal Nehru debe llegar el lunes a Damman y es posible que también intervenga en la Conferencia de los tres Mandatarios árabes.

Retiro de las fuerzas que fueron a imponer la integración racial

STURGIS (Kentucky), 22. — (U. P.). — El Gobernador A. E. Chandler, ordenó hoy que se retiraran de las ciudades de Sturgis y Clay...

El jueves, el general Williams recomendó que se retirara la Guardia Nacional, después que un abogado de la Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color...

MARAVILLA. Señor AGRICULTOR. ES HORA DE SEMBRAR MARAVILLA... Que al atractivo precio equivalente al 145% del precio del trigo...

Mañana comienza... Slogan Publicidad. Illustration of a woman and a child with a can of 'CONDIMENTO'.

QUINCENA DE MARISCOS, CARNES y condimentos en Conserva. Durante los 15 días que van del 24 de Setiembre al 6 de Octubre...

Eubellezca... su cabellera con el SECADOR moderno. FAMELA. DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS. Illustration of a woman's head and a hair dryer.

Nómina alfabética de los ciudadanos inscritos en las Secciones que se indican en cada caso, del Registro Electoral de la Comuna de Pirque

Table with columns: No de la Inscripción, Ciudadanos inscritos (Apellido paterno y materno y nombres), Profesión u oficio, Domicilio, No del Carnet de Identidad. Includes sections for 'COMUNA DE PIRQUE - REGISTRO GENERAL DE VARONES - SECCION N.º 9' and 'COMUNA DE PIRQUE - REGISTRO DE MUJERES - SECCION N.º 8' with various categories (A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z).

FABRICA DE CAMISAS. CARMEN 50. A 50 pasos de Alameda. FONOS: 398408. OFERTAS ESPECIALES PARA EL MES DE SEPTIEMBRE. CAMISAS en fina popelina blanca. \$ 1.280. - PIJAMAS en franela \$ 2.500. - FINOS PANTALONES para caballeros \$ 4.980. - CAMISAS SPORT VENTA POR MAYOR Y MENOR

BICICLETAS. REPUESTOS IMPORTADOS, FORROS Y CAMARAS TODAS LAS MEDIDAS. A precios de fábrica. A comerciantes descuento especial. Independencia 445. Próximamente, en el 470. SE PRESTAN: BATERIAS DE AUTOS CELIS GAUTHIER LIRA 831

RELOJ SUIZO FINO. ENTREGAMOS \$1.000.- CON SOLO SALDO FACILIDADES. PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5º PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS

Al querer virar su abrigo o traje, consulte a: 'EL ZURCIDOR JAPONES'. quien le aconsejara dondamente al vista la prenda haciendo sólo viraduras per factas \$ 5.000. ARTURO PRAT Nº 242 TELEFONO 86667. CASA CECCHI. Compra y vende máquinas de oficina. Chacabuco 902 - Tel. 96866

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS. DIRECCION DE VIALIDAD CHILE. INSCRIPCION ESPECIAL. Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de Contratistas de la Dirección de Vialidad, para la construcción de la INFRAESTRUCTURA DEL PUENTE MAIPO EN LO GALLARDO, en el camino de Lilloco al sur. Característica de la obra: Infraestructura de hormigón armado, fundación, piloteaje y hormigón; largo, 640 metros presupuesto infraestructura, \$ 156.546.110. Bases y demás antecedentes para estas inscripciones pueden solicitarse diariamente desde el 13 al 29 de septiembre en curso, en la Secretaría de Puentes, Morandé 322, 5.º piso, oficina 511, de 9 a 12 y de 15 a 17 horas. EL DIRECTOR DE VIALIDAD

Pardo y Pérez pelearán en febrero el título mundial

En el Estadio Santa Laura.- El promotor De La Fuente, obtuvo la aprobación de Lázaro Kocci

Regresó ayer de Buenos Aires el promotor de boxeo Diógenes de la Fuente. Permaneció 10 días en la capital argentina, gestionando y concretando diversos negocios para la próxima temporada de pugilismo profesional. La derivación más importante que tuvo su gestión fue la de obtener de parte de Lázaro Kocci, manager de Pascual Pérez, un acuerdo en el sentido de que el campeón del mundo de peso mosca enfrente a Germán Pardo, en el mes de febrero de 1957. El combate se hará en Chile, posiblemente, en un ring instalado en el Estadio Santa Laura, y en él estará en juego el título del boxeador argentino.

Naturalmente que, en forma previa, Pardo deberá cumplir con algunas exigencias. Se trata de dos combates. El primero con el argentino Alfredo Barengli y el otro con el cubano Oscar Suarez, séptimo en el ranking mundial. Ganando a ambos, especialmente, al mosca anillado, el campeón chileno será incluido en el escalafón y no podrá objetarse un encuentro suyo con el campeón del mundo.

El promotor De la Fuente nos dio a conocer diversos otros aspectos de su viaje de los que daremos cuenta a nuestros lectores en una próxima oportunidad.

Tenis de Fiestas Patrias.-

Ernesto Ríos y Omar Pabst disputan final del campeonato

En damas, Carmen Ibarra y María Tort definirán el título en singles, en la mañana de hoy.

El argentino Ernesto Ríos y el chileno Omar Pabst, llegaron a la final del ya tradicional Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias, que con bastante éxito organiza anualmente el Club Independencia. A primera hora, Pabst dio un magnífico espectáculo con A. Cisternas, jugador éste que ofreció efectivas pasadas, resolviéndose en el triunfo del juvenil Pabst en cuatro sets demostrando de esta manera que el tenis nacional cuenta con una firme promesa para este deporte.

Luego jugaron los otros dos semifinalistas, Ernesto Ríos, de Argentina, y el juvenil Ernesto Aguirre, elementos que demostraron excelentes condiciones a través de los cuatro juegos. Durante el match, pudo observarse un gran dominio del jugador visitante que se halla conceptuado ahora en uno de los primeros lugares. Los cuatro sets se resolvieron a favor del argentino, así: 6:1, 5:7, 6:3 y 6:1.

Los resultados generales son los siguientes:

Fresca de Caralí a L. Gros, por 6:0 y 7:5; Omar Pabst a Cisterna, por 5:7 y 8:6; M. Tort-Lucero a C. Ibarra-P. Rodríguez, por 6:4 y 6:3; Ernesto A. Ríos a Ernesto Aguirre por 6:1, 5:7, 6:3 y 6:1 y Lucero Morales a Del-Castreza por 6:2, 6:2 y 8:6.

El programa fijado para hoy, consulta los siguientes encuentros:

9 horas, Echiburu-O. Silva (final) categoría infantil; Olofre con Hortal, tercera categoría y 9:30 horas, Carmen Ibarra con María Tort, final escalafón nacional. 11 horas, Omar Pabst con Ernesto A. Ríos, final caballeros. Por la tarde,



OMAR PABST

de 15 horas, Aguirre-Rodríguez con M. Zavalla-Ernesto A. Ríos, final mixtos escalafón. 16:30 horas, M. Tort-R. Lucero con M. Zavalla-Ernesto A. Ríos, final mixtos escalafón.

Sara García con Mary de Aguirre, en las finales del Campeonato de Golf

En segunda categoría, Kitty de Caralps con Inés de Larrain.

Ayer se cumplieron los partidos semifinales del Campeonato Nacional Femenino Amateur de Damas en las canchas del Club de Golf Los Leones. En primera categoría, Sara García venció a Margarita de Maglona por 4 y 3, y Mary de Aguirre ganó a Ruby de Dunn, por 5 y 3. Ambos encuentros alcanzaron especial interés, especialmente el de Sara García que confirmó el excelente estado por el que atraviesa, lo que le permitió superar a una adversaria de indudable calidad, clasificándose para la final que se efectuará hoy contra Mary de Aguirre, la calificada exponente que ayer superó a Ruby de Dunn por significativos 5 hoyos a tres por jugar.

En segunda categoría, jugaron Kitty de Caralps con Inés de Larrain a Blanca de Lyon por 2 y 1. Corresponde jugarse hoy, en esta categoría a Kitty Caralps con Inés de Larrain, encuentros que se disputarán a las 9:45 y 14:30 horas.



¿QUIEN GANARA? — Mary de Aguirre y Sara García, las dos excelentes jugadoras, que esta tarde disputarán la final del Campeonato de Golf Amateur de Chile en la cancha de Los Leones, en un partido de gran interés por la destacada equiparidad de condiciones que lucen. Saldrán a las 10 horas.

TORNEO ATLETICO UNIVERSITARIO COPA "MINISTERIO DE EDUCACION"

En la mañana de hoy se llevará a efecto en el Estadio Nacional, la primera etapa del Campeonato Tradicional de Atletismo, en el cual se disputa el trofeo "Ministerio de Educación". Estas competencias se incluirán a las 9 horas y comprenderán pruebas de 110 metros va-

Para Casimires baratos los Ovejales Negras

CASIMIR PEINADO DE TOME LOS 3 \$7.500.- METROS

DEPOSITOS UNIDOS PANOS DE TOME BANDERA 475 FRENTE AL CONGRESO DONDE PUNTA BANDERA 637 LA OVEJITA

Cadetes

Hoy se cumplirá la quinta fecha de la segunda rueda del Campeonato Oficial de Fútbol de la Sección Cadetes. Los programas fijados para las diferentes canchas, son los siguientes:

UNION ESPAÑOLA-MAGALLANES. Estadio Santa Laura 2, 10 horas, primera infantil; 11 horas, juvenil; Santa Laura 1, 9:30 horas, segunda infantil y 10:30 horas, división especial. Turno: Colo Colo.

U. CATORICA-S. MORNING. Estadio Independencia: 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, segunda infantil; 11:15 horas, juvenil y 14 horas, división especial (preliminar). Turno: Iberia.

GREEN CROSS-AUDAX ITALIANO. Estadio Municipal Nuñoa, 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, juvenil y 11:30 horas, división especial. Turno: Santiago Morning.

PALESTINO-RANGERS. Cancha Yarru, 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, juvenil y 11:30 horas, división especial. Turno: Green Cross.

FERROADMINTON-WANDERERS. Estadio Ferroviarios 1: 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, juvenil y 11:30 horas, división especial. Turno: Everton.

IBERIA-EVERTON. Cancha Eugenio Matte, 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, juvenil y 11:30 horas, división especial. Turno: Audax Italiano.

COLO COLO-U. DE CHILE. Estadio Nacional 3: 9:30 horas, primera infantil; 10:30 horas, juvenil y 11:30 horas, división especial. Turno: Magallanes.

Estadio Nacional 3: 10:15 horas, segunda infantil Audax-Green Cross; 11 horas, segunda infantil. Turno: Palestino, Ferroadminton-Wanderers, Estadio Nacional 4, 9:30 horas, segunda infantil. Palestino-Rangers, 10:15 horas, segunda infantil. Turno: Rangers, Iberia-Everton, cancha Eugenio Matte, 8:45 horas, segunda infantil. Turno: Audax Italiano.

CITACIONES

MANUEL ACEVEDO.— Cita a sus jugadores de los tres equipos a la cancha Walter Müller, a las 13:30 horas.

UN EXCELENTE primer tiempo brindaron ayer a segunda hora en Santa Laura los elencos de Green Cross y Audax Italiano. Se jugó con velocidad y buena coordinación hasta las áreas, pero allí murieron los avances. Una vez por fallas de los delanteros en el pase final o en el remate, y a veces, por buena expedición de las resguardadas. Green Cross, en el primer cuarto de hora, tuvo muy fáciles oportunidades para abrir el marcador, pero la notable actuación del arquero Chirino desbarató toda posibilidad. Espinoza y Gutiérrez, en ese primer cuarto, se expidieron con peligrosidad y crearon serios problemas a las fuerzas porteras verdes. Pero no lograron abrir la cuenta, y al término de la etapa

de juego, se tiene que llegar a la conclusión de que los jugadores de la división de puntos, Green Cross y Audax Italiano igualaron en virtudes y defectos, en un cotejo el que se le puede señalar un excelente primer tiempo y una etapa final de poca calidad, pero de emoción.

ASOCIACIONES

- Las distintas Asociaciones de Fútbol, designaron sus partidos oficiales en las canchas que se indican:
- SAN MIGUEL**
POR LA MAÑANA, infantiles cancha Germania; Germania con Luis Poblete, dos equipos; Cancha Esperanza: Juventud Esperanza con Estrella del Pacífico, tres elencos; y Cancha Los Condores: Lo Ovalle con Belacedo, dos elencos adultos. (Viados). Cancha Estadio Municipal: 13:45 horas, Juan Aravena con José Luis Vergara; 14:45 horas, segundos; 15:45 horas, Población Carmen con Estrella del Pacífico; 16:30 horas, Población Carmen con Germania, primeros elencos.
 - RECOLETA**
ESTADIO Recoleta: 9 horas, terceros Davisco y Bogia con San Ramón; 14 horas, tres cuadros Pedro Armengol con José M. Carrera. Cancha San Andrés: 9 horas, Unión Malpo con Boston; y 14 horas, San Andrés con Esfuerzo de Chile, tres equipos. Cancha Academia: 14 horas, tres elencos San Jorge con Santiago Independiente. Cancha Victoria de Chile: 9 horas, tres equipos, Defensor Católica con Victoria de Chile; 14 horas, tres cuadros. Cancha Cementerio Católica: México Central con Arsenal. Cancha República: 9 horas, tres cuadros, Defensor San Gerardo con Caupolicán. Cancha Victoria de Conchalí: 9 horas, tres equipos Tricolor de Conchalí con Esmeraldas; y 14 horas, tres elencos, Victoria de Conchalí con Lemuria.
 - CUARTA COMUNA**
CANCHA MUNICIPAL N.º 1, Alameda 4780: Agrupación Blanco Encalada, Cancha Municipal N.º 2: P. M. Torneo oficial Cuarta Comuna, y Población Delicias con Innovación. Cancha N.º 3: Javierra Carrera con 29 de Enero, tres elencos. Cancha Asociación N.º 1: Embajador Quintana con Solari, tres elencos. Cancha Asociación N.º 2: Población Velásquez con Población Edwards. Cancha Asociación N.º 3: Hormazabal con Población Igualdad. Cancha Máximo Garay (Dolores esquina Arica): Máximo Garay con Población Carrera. Cancha Latorre, (Alameda Las Rejas): Laboratorio Chile con Latorre, desde las 14:15 horas.



LA CONQUISTA de Green Cross la obtuvo Lito Contreras, aprovechando un magnífico pase cruzado, en profundidad, de Emilio Espinoza. La nota gráfica muestra el instante en que Chirinos, ya en tierra, sólo atina a mirar cómo la pelota va camino de la red. Audax empató por intermedio de Carlos Tello, que batió a Coppa en un segundo intento, después de un tiro de corner. Algunos creyeron ver a Aguilá en posición off side.

Se justificó la división de los puntos

Audax Italiano y Green Cross igualaron a un gol, luego de un partido que tuvo un excelente primer tiempo, de fútbol vivaz y bien orientado, con jugadas de calidad, pero fallas en el área.— En la segunda parte del cotejo, bajó el standard de juego.— Contreras y Tello fueron los autores de los goles.

(Crónica y comentario de RENATO GONZALEZ M.)

CANCHA.— Estadio de Santa Laura. PUBLICO.— 6.200 personas. RECAUDACION.— \$ 714.330. SOCIOS.— 400 de Audax Italiano y 130 de Green Cross. ARBITRO.— Pedro Prieto. RESULTADO.— Audax Italiano, 1; Green Cross, 1. AUDAX ITALIANO.— Chirino, Torres y Logán; Olivos, Vera y Cruz, Pesce, Yori, Espinoza, Tello y Aguilá. Goleador: Tello. GREEN CROSS.— Coppa, Gobbo y Chacón; Salinas, Carrasco y Silva; Acuña, Contreras, Espinoza, Gutiérrez y Pesce. Goleador: Contreras.

PRIMER TIEMPO.— En los primeros quince minutos, Chirino debió esforzarse para detener tiros violentos de Espinoza y Gutiérrez. A los 25 minutos, Espinoza pasó a Aguilá, y éste devolvió al centrodelantero que falló en el remate final, al disparar con violencia, pero al cuerpo de Coppa. A los 33 minutos, Gutiérrez habilitó a Contreras, el que, de voleo, disparó alto y a una esquina. Chirino, en ponderable esfuerzo, sacó por sobre el tendido. A los 42 minutos, Olivos elevaron a desviar un disparo de Espinoza lanzado desde muy cerca. Finalizó el primer tiempo con la cuenta en blanco.

SEGUNDO TIEMPO.— A los 25 minutos, Gutiérrez habilitó en profundidad a CONTRERAS, el que, con tiro a una esquina, abrió la cuenta. A los 33 minutos, Aguilá pasó de cabeza una pelota de un servicio de esquina. De cabeza remató Tello y, batido ya Coppa, la pelota dio en el horizontal y volvió al campo. De nuevo tiro TELLO de cabeza, y esta vez consiguió el tanto de empate. A los 38 minutos, Contreras, de puntazo, logró un tanto para Green Cross, pero fue invalidado por hand anterior de Pesce. Terminó el encuentro con un empate a un gol por lado.

JUSTO FUE el resultado de empate. Los dos elencos se expidieron con soltura y vivacidad en el primer tiempo, y los dos bajaron en el segundo, haciéndose el juego muy poco armónico. En un balance general, es posible que se llegue a la conclusión de que los jugadores de la división de puntos, Green Cross y Audax Italiano igualaron en virtudes y defectos, en un cotejo el que se le puede señalar un excelente primer tiempo y una etapa final de poca calidad, pero de emoción.



COPPA: Jugó con seguridad durante todo el partido, pero falló en el gol, que debió tepar. SALINAS: Voluntarioso y nada más. GORRIBO: Grande en el primer tiempo, y bastante mal en el segundo. Siguió a Espinoza fuera del área, creando así situaciones de riesgo, al dejar abierta la defensa por el centro. En el gol no atinó a obstaculizar el segundo cabezazo de Tello. CHA(G): El mejor de la defensa extrema. Rápido en sus decisiones, se dio también mucha para apoyar. CARRESCO: Muy bien en la defensa; ayudó mucho a Gobbo. SILVA: Ha un buen half de ataque. ACUNA: Juega mejor de entrea. CONTRERAS: Tuvo chipazcos de habilidad y consiguió un gol de excelente calidad. ESPINOZA: Siempre peligroso, fue una pesadilla para la defensa de Audax. GUTIERREZ: Sin repetir sus mejores partidos, se expidió con acierto. PESCE: Apagado.



CHIRINO: Gran figura en su defensa. Fue factor fundamental en el empate de su equipo, al que, especialmente en el primer tiempo, salvó de situaciones muy difíciles. OLIVOS: Simple en su juego, se defendió a medias. TORRES: Tuvo buenas intervenciones en el área, y su rendimiento fue pareja en los dos tiempos. LOGAN: Más que discreto. VERA: Pese a que siempre se le hace jugar en una ubicación que no es la más adecuada para sus medios de half combativo, estuvo acertado. CRUZ: Muy auspicioso el debut de este joven elemento, que reemplazó con ventajas al internacional Cortés. Pasa muy bien la pelota y juega con mucha intención. Se perdió algo en el segundo tiempo. PESCE: No tuvo oportunidad de jugar. YORI: Magnífico en su labor de anclaje y de constructor de juego. A nuestro juicio, el mejor del ataque verde. ESPINOZA: Con muchos altibatos. A ratos hizo cosas muy buenas, y en otras oportunidades, falló en el pase y en la intención. TELLO: Laborioso y peligroso cerca del área. Marcó el gol del empate. AGUILA: Bastante sensato.

NADADOR CRUZO AYER CON TIEMPO RECORD EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

TARIFA, ESPAÑA, 22.— (UP) —El nadador de larga distancia portugués Batista Pereira, establecido hoy un nuevo record de natación al cruzar el Estrecho de Gibraltar en cuatro horas, 34 minutos y seis segundos. Luis Asensi, de España, que cruzó el Estrecho con Pereira, también mejoró el record de 4 horas, 57 minutos y 12 segundos establecido el mes pasado por el español Segundo Costello. Asensi registró un tiempo de cuatro horas, 49 minutos y cinco segundos.

EMPRESA PESQUERA "ANTARTICA"
OFRECE PESCADOS Y MARISCOS DIARIAMENTE
MERCADO CENTRAL, PUESTOS N.º 55 Y 115, TELEFONO 69670.

¡SIN COMENTARIOS!
Casimires Peinados OVEJA y PERROTTS en todos colores \$ 3.900.- mt.
SASTRERIA GUTIERREZ ALAMEDA CON AHUMADA

SE ACABARON LOS SORDOS con los auriculares invisibles "AUDISOM"

Sin pilas ni hilos. Última revelación de la ciencia. Desaparición de sumidos recuperación audición normal. EL APARATO MAS PEQUEÑO DEL MUNDO QUE PARA INADVERTIDO COMPLETAMENTE. Precio: 18 dólares. Pida folletos GRATIS, por vía aérea, al "AUDISOM" Rúa Capitão Leitão 5 — PAREDE (Portugal) DESCONFÍAD DE LAS IMITACIONES

Juegan hoy en el Estadio Nacional.

Colo está obligado a ganar a la "U"

Desde la primera rueda, donde ganó Colo por 4-1, que la...

ahora que el cuadro popular necesita el triunfo para afianzar sus...

las, que no es de los que se echaban ante los pergaminos que pueden...

El partido, que se hará en el Estadio Nacional, comenzará a las...

AMISTOSOS

Varios partidos de fútbol se jugarán hoy en canchitas de...

UNION CARMEN - SANTA TERESITA. En la cancha Santa Carolina, con tres equipos...

OSORNO DEFENSOR - INDEPENDIENTE. Con tres equipos...

TENIENTE GODOY-ALMIRANTE LATORRE. En la cancha de Avenida El Salto...

EL CLASICO-HOGAR DE CRISTO. En la cancha de Cerrosillos 3828...

LOMA BLANCA-HERUD. Con tres equipos adultos...

EXEQUIO DE VILCHES-UNION QUINCHAMALL. Con tres equipos...

ARSENAL-CARLOS MUÑOZ. En la cancha Tovarías...

MIRASOL-ORIENTE. Con tres equipos adultos...

U. CATORICA-U. TECNICA. Domingo Santos será el árbitro...

OTRO PELDAÑO SUBIO SANTIAGO



EXPOSITO. Valiente, de mucho arrojo, cubrió muy bien su arco...

QUINTANA. Defendió y apoyó bastante. A. RODRIGUEZ. Rindió bastante...

El cuadro bohemio derrotó 2-0 a San Luis, dejándolo solo en el último lugar...

CANCHA: Santa Laura. ARBITRO: Claudio Vicuña. SANTIAGO MORNING (2)...

PASO A PASO, Santiago Morning se adelantó del primer lugar...



MENADIER VA A CONVERTIR EL 2.º GOL de Santiago Morning...

frente a un rival que no tuvo ataque. San Luis quedó solo en el último lugar...

Magallanes puede cortar serie de triunfos de Unión Española

Magallanes y Unión Española, que tienen de ganar a Patino y Auxil Italiano...

Juegan esta tarde en Santa Laura. Completan la fecha: Everton con O'Higgins...

El "Osvaldo Puccio" enfrenta al "Defensor". Hoy en la cancha del Deportivo "Defensor"...

Frente a U. Técnica, la UC pretende repetir la goleada de la 2.ª rueda

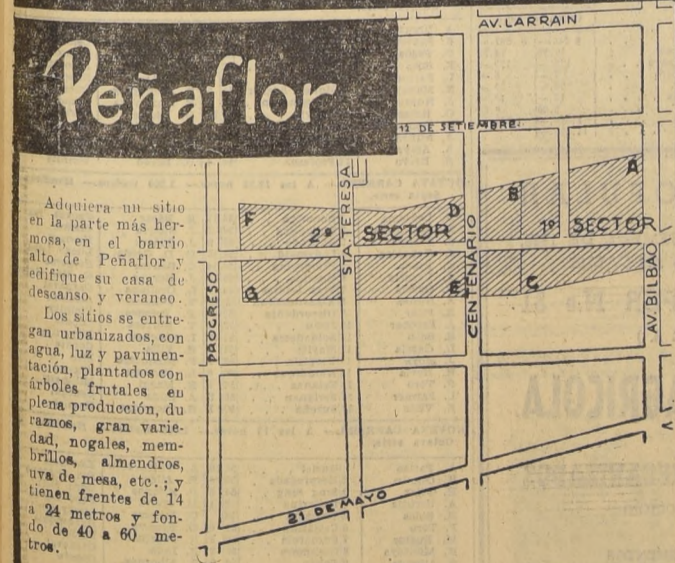
Esta tarde, en el Estadio Independencia y canchitas de provincias...

El otro puntero, La Serena, recibe la visita de Iberia. San Bernardo-La Cera...

adversario luchará para hacerle retroceder en el cómputo. Es cierto que la UC viene de perder...

LA SERENA-IBERIA. El otro líder del torneo, La Serena, recibirá hoy la visita de Iberia...

Loteo Granja "Los Nogales"



Para visitar el loteo hay micros que parten de calle Exposición esq. Estación Central...

SU CASA SERA UN HOGAR

Alegre, feliz con hermosas FLORES. GLADIOLOS. La flor más elegante, hermosa y duradera...

ALIANZA-TRANSANDINO

Goleador de Iberia por 5-2. Alianza quiere repetir la performance frente a Transandino...

BARQUETROL

Por la quinta fecha de su competencia oficial en primera división...

SU CASA SERA UN HOGAR

Alegre, feliz con hermosas FLORES. BULBILLOS de Holanda, en colores variados...

ALMACIGOS (Plantitas)

paquete, \$ 40. Hay penamélicos, ranúnculos, anémonas, geum, centáureas...

CONSULTEN GRATIS SU PROBLEMA

EN EL MUNDO VERDE. CLASES HIBRIDAS. Para aceptar inscripciones para esta fecha...

VENDO 3.500 LITROS DE ACEITE PURO DE OLIVA. A \$ 560.- el litro. 900 kilos de aceitunas a \$ 160.- el kilo.

TOMA EN ARRIENDO para ampliar su actividad Turístico-Forestal, un GRUPO DE OFICINAS en edificio moderno...

El caballo es un pronóstico obligado en el Clásico "Hipódromo de Techo" Premio "Club Hípico", donde escoltó en tiempo record a Geyser.

CARRERAS DE BASTANTE INTERES SE DESARROLLARAN ESTA TARDE EN EL CLUB

Las nuevas ordinarias, serán en las carreras de la tarde, cuando se desarrollarán los pronósticos de la Nación, Heroico, El Chino, Bo...

La carrera de la mañana, en la que se desarrollará el Clásico "Hipódromo de Techo", será el punto de partida para una gran serie de pronósticos...

Valparaíso Sporting Club DOMINGO 23 DE SEPTIEMBRE DE 1956

Table with 2 columns: Carera name and List of horses with jockeys. Includes sections for Carrera Mar, Carrera Males, Carrera Heroico, Carrera El Chino, etc.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA... CLUB HIPICO

Table with 10 columns for different races, listing horse names and jockeys for each.

ABALORITO, que el no ha sentido el severo compromiso que cumplió hace poco, debe hacer suyo el clásico "Hipódromo de Techo".



INSTITUO, que el no ha sentido el severo compromiso que cumplió hace poco, debe hacer suyo el clásico "Hipódromo de Techo".

ALMA TIERRA POR SU BOLGADO TRIUNFO ULTIMO: Pájaro y numeroso es el lote que disputará la sexta serie de ligeras, que naturalmente se presenta indicada para...

ALMA TIERRA SE VIÓ SOBRESALTADO el martes al vencer por cinco cuerpos a Teórica en un lote en general ligeramente inferior: Consta...

parida en su última presentación, pero poco antes había dado cuenta con facilidad y por tres y medio cuerpos a Cachapaya y Fendal. Si no tiene esta vez inconvenientes, la hija de Millstreet debe alcanzar otra victoria.

MALUCA MANTIENE SU ENVERNAMIENTO. — Valen bien poco también los competidores de la cuarta serie de 1.000 metros donde Maluca aparece como un pronóstico obligado. Muy mañosos en las pruebas que hizo suya hace poco...



ABERDEEN digno rival de Instituto a un killo de diferencia. Reparó en el premio "Estados Unidos del Brasil" cumpliendo una excelente performance.

CACHAPERO OTRO RECIENTE VENCEDOR. — Fendal terminó el programa la tercera serie de 1.000 metros, que se presenta también muy abierta, pues es innegable la opción de Abalorito, Milco, Cachapero, Preludio, Pompeyito, etc. nombramos a los mejores, y entre ellos elegimos para el primer lugar a Cachapero, por la forma en que acaba de vencer a Verdi y Salas Moritz, y para los platos a Abalorito, por su brillante victoria reciente y Pompeyito, que ha estado comportándose con gran lucimiento.

PRIMERA CARRERA. — A las 12.40 horas. — 1.100 metros. — Tres años no ganadores.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the first race.

SEGUNDA CARRERA. — A las 13.10 horas. — 1.100 metros. — Tres años no ganadores.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the second race.

TERCERA CARRERA. — A las 13.50 horas. — 1.100 metros. — Tres años no ganadores.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the third race.

CUARTA CARRERA. — A las 14.45 horas. — 1.300 metros. — Condición.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the fourth race.

QUINTA CARRERA. — A las 15.05 horas. — 1.100 metros. — Handicap.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the fifth race.

SEXTA CARRERA. — A las 15.45 horas. — 1.100 metros. — Handicap.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the sixth race.

SEPTIMA CARRERA. — A las 16.25 horas. — Handicap. — Clásico "El potoche". — 1.900 metros.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the seventh race.

OCTAVA CARRERA. — A las 17.05 horas. — 1.100 metros. — Handicap. — Cuarta Serie.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the eighth race.

NOVENA CARRERA. — A las 17.50 horas. — 1.000 metros. — Handicap. — Segunda Serie.

Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the ninth race.

DECIMA CARRERA. — A las 18.40 horas. — 1.000 metros. — Handicap. — Tercera Serie.

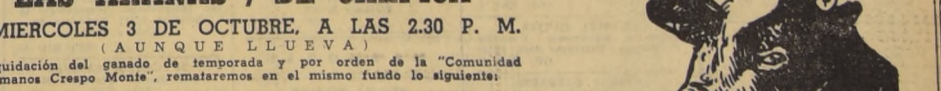
Table with 3 columns listing horse names and jockeys for the tenth race.

TREN AL CASINO DE VIÑA DEL MAR. Se avisa al público que todos los sábados, a las 16 horas, sale de la Estación Mapocho un tren con coches de primera clase...

EXPOSICION DE TODA CLASE DE MUEBLES. COLCHON SIMMONS \$9.500. ESTANTES \$10.500. COMODA-CAMA VELADOR. CAMAROTES CON SOMIER \$12.800. MARQUESA COMPLETA. FABRICA LIBERTAD 781.

EXTRAORDINARIO REMATE DE NOVILLOS DE CRIANZA Y ENGORDA, EN EL FUNDO "LAS ARAÑAS", DE CHEPICA

EL MIÉRCOLES 3 DE OCTUBRE, A LAS 2.30 P. M. (AUNQUE LLUEVA). Por liquidación del ganado de temporada y por orden de la "Comunidad Hermanos Crespo Monte", remataremos en el mismo fundo lo siguiente:



UBICACION: El fundo Las Arañas dista 36 kilómetros de la ciudad de San Fernando, por el camino a Pichilemu. En el pueblo de Nancagua, donde habrá señalización especial, hay que tomar el camino a Chepica. Para los interesados que hagan el viaje del sur por el camino longitudinal, deberán tomar la variante de Morsa a Quinta, entre las estaciones de Teno a Chimbarongo, desde esos puntos habrá señalización. Rogamos a las personas que viajen por ferrocarril, se avisen avisar telegráficamente a Chepica su hora de arribo a Estación Quinta, con el fin de conducirlas al fundo.

LA RURAL S.A. DE FERIAS. SANTIAGO - CAUCANES - CHILLAN - TEMUCO. OFIC. PRINC. MONEDA 137 (ENTREPISO) CAS. 3054 - TELEF. 67081-83248

ALHAJAS Y JOYAS

NOVIOS Argolas oro 14 y 18 kilates... COMPRO oro, plata y joyas usadas...

ARMIAS

SE VENDE revólver No 7, Smith & Wesson... ARRIENDOS BUSCAN

ARRIENDOS OFRECEN

TRASPASO local con habitaciones, barrio comercial... LUN CONVENIO

CITACIONES VARIAS

SOCIEDAD COOP. DE EDIFICACION "Manuel Rodríguez Laga"... SINDICATO PROFESIONAL DE PREPARADORES

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL... BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL

HOMERO EL PILOTO



FERRILO EL AUTOMATA



IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores...

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado tres actas del Estado Español...

HABIENDOSE extraviado el cheque N.º 3.253.332...

JUDICIALES Y LEGALES

SEÑOR GOBERNADOR: JOSÉ M. VILA QUESADA...

JUDICIALES Y LEGALES

OCASION, máquina cosedora de hilos...

JUDICIALES Y LEGALES

SEPARADORES baterías alicre y lámina...

JUDICIALES Y LEGALES

NORMANDO, chippendale, bombé, piano...

JUDICIALES Y LEGALES

LIUVIAS con vientos depresionarios de regular intensidad...

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

AGENCIAS

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA... AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

EL MARIE AL ASTOR "El mundo de la fantasía"



EL MARIE AL ASTOR "El mundo de la fantasía"



MUEBLES p. EL HOGAR

LIVINGS en todas calidades... VENDO sillitas, mesitas para fondas...

NEGOCIOS VENDE

FIAMBREERIA, en buen barrio, por no poder atender...

OCUPACIONES, AGENCIAS

10.000, cocinera, 8.000, niñera, mano de obra...

OCUPACIONES, AGENCIAS

LA LINDA, ofrece las mejores empleadas...

OCUPACIONES, AGENCIAS

ACADEMIA de señoras, Huertana 738...

OCUPACIONES, AGENCIAS

CON GUAGUA a niño grande, empleada, Morandé 21...

OCUPACIONES, AGENCIAS

SE OFRECEN empleados con amplias conocimientos en el ramo textil...

OCUPACIONES, AGENCIAS

MUCHACHOS de 14 a 16 años, se necesitan para repartir...

OCUPACIONES, AGENCIAS

Remate de CASIMIRE, SAN DIEGO 285...

RESIDENCIALES

PIEZAS penión, hecho pañuelos, Huertana 1323...

SASTRERIA

CASIMIRE desde \$ 1.100 el metro de punto...

TEXTILES

YANEX, especialidad en lino dea de trabajos en calado ortopedico...

OCUPACIONES, AGENCIAS

Prado, Independencia 3615; Santa María, Domingo Santa María 1140...

OCUPACIONES, AGENCIAS

Temperatura del aire (dia 23) - Máxima: 16 grados C...

OCUPACIONES, AGENCIAS

CLINICA BERMAN Victoria 1094, esquina San Diego...

OCUPACIONES, AGENCIAS

ERNESTO PARODI Piel, sifilis, venereas, Serano 333...

Homenaje a los niños pobres reed el Circo "Las Aguilas Humanas"

Cada sábado en matinee a las 3 de la tarde... Ayer asistieron al "Coupillon" grupos de niños...

Una audaz cinta es "Al principio fue pecado"

Como hemos venido anunciando, en los cines Lux y Dante, Internacional...

TABERNA-CAPRI

SAN ANTONIO 541 FONO 36972 BODEGON MONEDA 1145 FONO 90477

Comida Bailable

DESFILE de ESTRELLAS ROSI BARON ESTER SORE LAS PERLAS IRIS DEL VALLE

Capricho Ballet

LA PETIT REVISTA LLEGO EL NUEVO CIRCO SOLICITE PRESUPUESTOS PARA BANQUETES

METRO-LAS LILAS

3.65 y 9.30 P.M. 3.45, 7- y 10- P.M. LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

La Edad del Deseo

En CINEMASCOPE y Color! De la M.G.M. Con Sonido Estereofónico y Panorámico

HOY A LAS 11 AM. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES

OFREZCA ARRIENDOS, EMPLEOS Y AUTOMOVILES USADOS, EN AVISO REALMENTE ECONOMICO DE \$ 50.-

"LA NACION" inicia, a partir de hoy, la subclasificación del aviso económico...

El aviso subclasificado permite al avisador usar el mínimo de palabras...

El aviso a precio fijo vale \$ 50.- (Los hay también a \$ 100 y \$ 200.-)

Pagando \$ 50.-, el avisador puede ofrecer, en cualquiera de los 5 rubros...

"18 - ARRIENDOS OFRECIDOS", tendrá los siguientes subrubros:

- 01) Casas 3/4 dormitorios, en barrios indicados. 02) Casas 2 piezas, patio/cocina/baño indicados.

En estos rubros podemos emplear abreviaturas

Como podrá apreciarse a través de la exposición de subrubros correspondientes...

Los subrubros quedarán móviles por un plazo prudencial, para ajustarlos a las necesidades de la clientela.

Invitamos a nuestros lectores y avisadores, a recurrir a este sistema, que será aplicado en forma gradual...

"LA NACION" ES UN DIARIO LEIDO, DIARIAMENTE, POR CIENTOS DE MILES DE PERSONAS QUE COMPRAN. AVISAR EN EL, ES OFRECER A QUIENES INTEGRAN EL PODER COMPRADOR.

AGENCIAS SANTOS DE HOY MAÑANA

Table with columns for 'AGENCIAS', 'SANTOS DE HOY', and 'MAÑANA'. Includes sub-sections like 'EL TIEMPO', 'GUÍA DE URGENCIA', 'TURNO DE FARMACIAS', and 'BOOMBOMBO DE QUINTA NORMAL'.

Al Sao Paulo va cinta con la vida del circo

Las mañanas se anuncian en el Sao Paulo las nuevas exhibiciones de "El espectáculo más grande del mundo". Cecil B. de Mille, que el mundo distribuye y que cuenta con la actuación de Betty Hutton, Corneil Wilde, Gloria Grahame, Joseph Lemout, Gloria Grahame, Joseph Lemout, Gloria Grahame, Joseph Lemout y cientos de extras.

De Mille ha llevado el circo a la pantalla con todo su esplendor en una gigantesca obra llena de emoción y fantasía.

Hoy en matinee del Opera un nuevo cuento infantil

La Compañía de Cuentos Infantiles de Teresa Venegas y José Peria, estrenará hoy el cuento "Conforto contra los piratas". En este cuento, como en los anteriores, el actor Gabriel Maturana, hace reír a los pequeños espectadores, llevando a la vida una historia de aventuras y convirtiéndolo en el escenario del Teatro Opera, en una cajita de muñecas con las caracolas de los pequeños asistentes.

EL TEATRO EN BROADWAY

El número de teatros de Nueva York disponibles para la presentación de obras dramáticas se ha reducido de 70 a 30. No se ha construido ningún teatro nuevo desde 1927. De acuerdo con las normas modernas, muchos de los teatros son anticuados. Desde el punto de vista económico el teatro serio es como sus edificados: pasado de moda. El gran público que servía más convenientemente a los teatros de la televisión y el radio.

Sin embargo, el teatro no muere. Y no obstante el excelente trabajo que se realiza en muchos teatros del mundo, Broadway continúa siendo la tierra mágica que atrae a los jóvenes de todas partes. En el país hay unos 2,500 teatros profesionales, semiprofesionales y de aficionados y muchos de ellos son buenos en extremo; y algunos ofrecen una variedad mayor de obras al público que el que Broadway ofrece a los que asisten a sus teatros. Algunas compañías ofrecen menos de 80 obras al año logran un promedio artístico mucho más alto que el de Broadway. En verdad, Broadway no domina al país como lo hacía unos 35 años atrás.

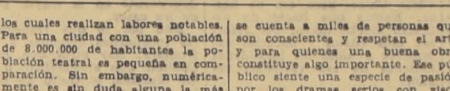
Ninguna persona que asiste al teatro, regularmente, en Nueva York se siente complicada por la preeminencia de Broadway como centro cultural del teatro norteamericano. Algunas de las peores obras del mundo se presentan allí, y en ellas trabajan actores buenos y competentes. Sin embargo, sólo por la capacidad y número de artistas y por el equipo que Broadway ofrece gana la preponderancia. No hay otra ciudad en el país que tenga acceso a tantos personajes teatrales de experiencia y a 30 teatros. Cuando la ocasión es buena Broadway puede atraer hacia sí las estrellas necesarias.

"Actor's Equity" (el sindicato de actores) cuenta con un total de 6,400 miembros. "Chorus Equity" con 2,000 más. Hay más de 1,300 técnicos en escenografía y tramoya listos para trabajar en el teatro serio. Existen más de 40 escenógrafos en función activa. La "League of New York Theatres" cuenta entre sus miembros a 60 productores y propietarios de teatros.

El capital humano activo en la vida teatral de Nueva York también incluye muchos grupos de "fuera de Broadway", algunos de los cuales realizan labores notables. Para una ciudad con una población de 8,000,000 de habitantes la población teatral es pequeña en comparación. Sin embargo, numéricamente es sin duda alguna la más numerosa del país e incluye a las mejores actrices teatrales del mismo. Numéricamente a los teatros se les atribuye un porcentaje del 10 por ciento del teatro en Nueva York, pero es innegable que cuenta con el más brillante potencial del país.

Nada es demasiado culto para ser público. Su devoción por el teatro como arte se extiende a los soberbios actores de Francia con repertorio extranjero así como a los excelentes actores de Grecia en las tragedias clásicas en idioma extranjero. Artísticamente hablando, los amantes del arte teatral son perceptivos. Intellectualmente, son libres. No le temen a las ideas nuevas ni a las causas que no gozan de popularidad. No se les puede obligar a aceptar nada por los críticos ni dentro ni fuera del teatro, porque ellos tienen sus propias ideas.

Gracias a sus públicos los teatros de Broadway en su mejor forma representan el pensamiento y el espíritu de una nación libre en un mundo moderno. El autor de talento puede decir lo que él cree y el público le oye, se que el público le interesan sus ideas y puntos de vista. Y han convertido a Broadway — esa pequeña isla del centro de la ciudad — en uno de los lugares mejores conocidos del mundo que sienta pasión por el arte y por la libertad de cultivarlo.



Vista de Times Square, el corazón de Broadway, la gran vía blanca neoyorquina que reúne el mayor número de teatros de la gran metrópoli del norte.

GUIA DEL ESPECTADOR

- PROGRAMA PARA NIÑOS**
- ALAMEDA** — R.: Matinal a las 11 horas: Lili y los Agregrados.
- APOLLO** — R.: Matinée a las 13.30 horas: El castillo del ogro, Campión de un día, Los tambores de Fuchú.
- ALCAZAR** — Matinée a las 14 horas: Abajo el telón, Demonios del espacio.
- BLANCO ENCALADA** — Matinal a las 10.45 horas: Matinal al agua, Matinal Maravilla, Dibujos.
- BANDEIRA** — Matinée a las 18 horas: Pincho y la zapatilla de cristal.
- CONVENTUAL** — Matinée a las 14 horas: El interior bajo cero, Agregrados y Seriales.
- DANTE** — Matinal a las 11 horas: Matinée a las 15 horas: Torre de Babel y Fuegos artificiales.
- LAS LILAS** — Matinal a las 11 horas: Mamá se casa con papá y horas agregadas.
- NACIONAL (de Puente Alto)** — Matinée a las 13.30 horas: Conquista de un mundo, Yolanda, la hija del espacio.
- MINERVA** — Matinal a las 11 horas: Kim, de la India y Agregrados.
- OPERA** — Matinée: Cía. Venegas. Perla contra los piratas.
- PACIFICO** — Matinal a las 11 horas: Caravans del Tío Remus; variadas tonadas, presentaciones, etc.
- REAL CINEMA** — Matinal a las 10.30 horas: Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo y Cómicos.
- TAPO** — Matinée a las 11 horas: El buque fantasma, Guardacostas Alarja y Agregrados.
- LO CASTILLO** — Matinée a las 14.30 horas: El castillo del ogro, De hombre a hombre y Seriales.
- MONUMENTAL** — Matinal a las 10.30 horas: Simbad el marino, La guerra africana, Sa.: Cómicas y Dibujos.
- NOVEDADES** — Matinée a las 13.30 horas: El castillo del ogro, Campión por un día, Los tambores de Fuchú.
- PERALLOS** — Matinée a las 13.45 horas: Llegó el lechero, Veracruz, El monstruo invisible, 11a.
- TALAGANTE** — Matinée a las 13.45 horas: El cuento de hierro, Cuento del amor, Noticias y Dibujos.
- VERDI** — Matinée a las 11 horas: La ciudad fantasma, El imperio submarino.
- BRASIL** — Matinée a las 14 horas: Tarzán y la cazadora, Semanas micróscopas.
- EGASA** — Matinée a las 14 horas: Abajo el telón, Demonios del espacio.
- EL GOLF** — Matinée a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas y Seriales.
- Matinée a las 15 horas:** Veinte mil leguas de viaje submarino, Demonios del espacio.
- NORMANDIE** — Matinée a las 14.30 horas: Del cielo vengo, Todo el mundo lo hace.
- ORIENTE** — Matinée a las 14 horas: Abajo el telón, Demonios del espacio.
- PEDRO DE VALDIVIA** — Matinée a las 14.30 horas: Abajo el telón, Demonios del espacio.
- REGINA** — Matinée a las 14 y 16 horas: Abajo el telón, Demonios del espacio.
- SANTA LUCIA** — Matinée a las 11 horas: Dibujos animados en colores, Cómicas, etc.

- TEATROS**
- ANTONIO VARAS** — M., V. y N.: El Alcalde de Zalamea.
- BANDEIRA** — V. y N.: Compañía de Legión-Córdoba: La chilena cuando habla.
- CANILLO** — BENIGNO — V.: Teatro de Ensayo U. Católica: El tiempo y los Conway.
- CAUPOLICAN** — M., V. y N.: Nuevo Circo Las Águilas Humanas.
- COBISRO** — Cía. de Revistas Pí. Matinée.
- DIEZ DE JULIO** — Cía. de Revistas Pí. Matinée.
- LATILAS** — 18 horas: El espectáculo.
- MARU** — Compañía de América: Los nuevos del avestruz.
- MUNICIPAL** — V.: Segunda de Abajo: Carmen, Ramón Vinay.
- OPERA** — Compañía de Revistas Sim-San-Bum: Un día a la semana.
- PETIT BEB** — V.: Amantes de Estalao.
- TAPU** — V. y N.: Compañía de Hora Pírate: Navidad ayer.
- CINES**
- ALAMEDA** — R.: Demostro, el diadema, Noticias y Agregrados.
- ALCAZAR** — V. y N.: Abajo el telón.
- ALMAGRO** — R.: La maldición, Mumbo y Agregrados.
- ALHAMBRA** — R.: Mística, Eternas y Amor, El peñón de las ánimas y Agregrados.
- AUDITORIUM** — R.: Fue ella quien lo quitó.
- AMERICA** — R.: Sierra Nevada, Jamala, El americano.
- ANDRÉS** — R.: La herencia sagrada, Falso orgullo, Carrera de hidalgo.
- APOLLO** — R.: Encuesta de vagabundos, La venganza del Aguilá Negro, Encuesta de Mística.
- ASTOR** — M., V. y N.: Tragedia de una mentira, Agregrados.
- AVENIDA MATTA** — R.: Falso orgullo, Sabrina y Jamaica.
- BALMACEDA** — R.: La maldición, Mumbo y Agregrados.
- BAQUEDANO** — R.: Miradas que matan, Los gavilanes.
- BLANCO ENCALADA** — R.: Simbad el marino, Sabrina, Jamaica y Noticias.
- BRASIL** — R.: Jamaica y Sabrina.
- CAPITOL** — R.: Sabrina, Jamaica, El hijo de D'Artagnan.
- CARRERA** — R.: Salario del miedo, Ocaso sangriento.
- CENTRAL** — 18, 18.30 y 21.45.
- CEVANTES** — 18, 18.30, 20.15 y 22.30 horas: En mi casa mando yo.
- CINE SUB** — R.: El retrato de una desconocida, Agregrados.
- COLON** — R.: La hermana San Sulpicio, Sala de guardia y Noticias.
- CINELANDIA** — R.: Cabo de Hornos, Agregrados y Sinopsis.
- CONVENTUAL** — M., V. y N.: Los cuatro vientos.

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

UNA matinee a las 15.30 horas de tipo popular, con predica religiosa, y una Vermouth a las 19 horas servirán para que el Teatro Experimental de la Universidad de Chile de comience a la última semana de presentaciones con "El Alcalde de Zalamea" de Pedro Calderón de la Barca.

MAÑANA en vermouth y noche, se presentará "La Vida de Apolonia", de Germán Luco Cruchaga, en el Municipal de Viña del Mar. Esta misma obra irá a la cartelera del Real de Valparaíso los días 25, también en funciones de vermouth y noche. Estas presentaciones del Teatro Experimental corresponden al plan de Extensión Teatral.

LO QUE DA Y PREPARA EL TEATRO DE ENSAYO

"EL TIEMPO Y LOS CONWAY" — El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, al entrar en su quinta semana de presentaciones con "El Tiempo y los Conway", de Priestley, en la Sala Camilo Henríquez, se ofrecerán funciones especiales dedicadas a los Institutos de Cultura Chileno-Británica, Chileno-Francés y Chileno-Norteamericano, así como a diferentes instituciones educacionales.

CONCURSO LITERARIO — Con motivo de estrenar la obra de Armando Moock, "Pubicito", el Teatro de Ensayo ha organizado un concurso literario, sobre la obra, la vida y personalidad del autor chileno cuyos trabajos deben entregarse el 15 de octubre, en el sede del teatro, Lesarria, 90. Los bases del concurso han sido enviadas a todos los colegios del Zolado y particularmente, y muy especialmente a los cursos de los últimos años de literatura, por tratarse de un autor chileno contemporáneo.

VISITA DE UN AUTOR — Sobre recuerdos de la vida de Armando Moock y el ambiente que rodea al crear los personajes de "Pubicito", charló René Hurtado Borne, en la Sala Camilo Henríquez, de Amunátegui 31.

El señor Hurtado Borne, que figura entre los autores chilenos más fecundos, conoció íntimamente al dramaturgo chileno y dió a conocer aspectos nuevos del autor desaparecido.

INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

"NACIDA ayer" va hoy nuevamente en tarde y noche en el Teatro Satch. Esta notable comedia de Garson Kanin que ha constituido toda una revelación para Silvia Piñero, Delfina Fuentes, Enrique Heine y Jorge Quevedo entra ya a sus últimas representaciones, por lo cual recomendamos a quienes no la hayan visto se apresuren en hacerlo, pues bien se lo merece. Es ágil, amena, y sobre todo, interpretada magníficamente.

"LA RUEDA encantada" presenta hoy en matinee en el Satch la Cía. de Cuentos Infantiles de Pedro Romeo.

EN EL TALIA a las 11.15 y 15.45 horas los Titeres presentan a pedido de los niños "Hansel y Gretel".

Teatro L'ATELIER

EL SENSACIONAL EXITO CHILENO "EL PRESTAMISTA" de FERNANDO JOSSEAU escrito por RAOUL MONTENEGRO

40 MES DE EXITOS

MAÑANA Vermouth popular

SATCH

HOY, 3.15 Moderna Cía. de Cuentos PEDRO ROMEO, en "LA RUECA ENCANTADA" PLATEA \$ 80

TEATRO TALLA

CIA. DE TITERES REY FREMU HOY MATINEE a las 3pm

HAMEL Y GRETEL PLATEA: \$ 80

HOY

Tres festivales dominicales en el Teatro Caupolican. Matinée a las 3; Ver-mut 6.20 y Noche 9.40

Cine RIVIERA

GRAN INAUGURACION DE CINEMASCOPE con Victor MATURE y Suzan BALL

EL CAUDILLO REBELDE (MENORES) PREMIAS EXCLUSIVO FIESTAS PATRIAS DE 1910

FAJAS MODELADORES

"GACELA"

Comodidad, durable y silueta moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elasticas importadas. Composturas. Especialidad en cuerpos difíciles: hernias, vientes y setegamos caídos. Prendas remoldeadas.

PUNTE 559 - 3.º PISO

TEATRO MUNICIPAL

Organización Artística "SALVAT" presenta: Breve ciclo de espectáculos de "OPERA", con la participación del ASTRO LIRICO, gloria Nacional.

RAMON VINAY

HOY DOMINGO, A LAS 18.30 HORAS. SEGUNDA DE "ABONO"

CARMEN

En la muy aplaudida y triunfal interpretación de RAMON VINAY, TOTA DE IGARZABAL, GIULIO VIANONTE, BLANCA BAIGORRI, Della Durán, Italia Tononi, Juan Charles, Augusto Roscajoli, Gabriel Silva, BALLET: SULLIMA - Maestro Director: REINALDO ZAMBONI. Maestro Colaborador: CARLOS BERARDI.

LOCALIDADES EN VENTA - BOLETERIA TELEFONO N.º 81407

La ópera "Carmen", de Bizet, cantará esta tarde Ramón Vinay en el Teatro Municipal

Con su salud completamente restablecida volverá a presentarse esta tarde a las 18.30 horas en el Teatro Municipal, el celebrado tenor chileno Ramón Vinay, quien goza en nuestro país, como en el extranjero, de un sólido prestigio y muy vivas simpatías.

En esta oportunidad, el famoso cantante nos mostrará otra de sus más aplaudidas creaciones como es la que realiza interpretando el papel de Don José, en la popularizada ópera "Carmen" del compositor francés Georges Bizet, la que subirá a escena con un excelente cuadro lírico, conjuntado con algunas de las más sobresalientes figuras del Teatro Colón de Buenos Aires. Entre estas, cabe poner de relieve los nombres de las soprano Tota de Igarzabal, Blanca Baigorri, a quien ya tuvimos ocasión de aplaudir el año pasado y el barítono Giulio Vianonte que impresionó gratamente a nuestro público a través de su reciente actuación en "Otello".

Los bailes de la ópera de Bizet serán ejecutados por el Ballet Sullima, y la Orquesta Sinfónica de Chile será dirigida por el maestro Reinaldo Zamboni con la colaboración del maestro Carlos Berardi.

NOTABLE RECITAL DE GUITARRA

Pocas son las oportunidades que tenemos de asistir a un concierto de guitarra, el noble instrumento que los virtuosos españoles del siglo XVI llevaron a la máxima expresión artística. Entre nosotros el nombre de Arturo González de Don José, en Arturo González de Don José, en el Conservatorio Nacional de Música; la crítica capitalina le consagró el año pasado una su presentación en la Sala Sur. Ahora nos anuncia un próximo concierto en el Teatro de Ensayo, donde interpretará un copioso y serio programa.

Mañana va al San Martín la cinta "Oro y sangre"

Desde mañana está de fiesta el cine San Martín, ya que inaugura el sistema supercine en technicolor. Para este acontecimiento, se ha seleccionado la producción "El Oro y la Sangre", que tiene como estrellas a John Payne, Ronald Reagan, Rhonda Fleming y Colleen Gray.

TEATRO DE ENSAYO
UNIVERSIDAD CATOLICA

HOY

A las 18.30 horas

Teatro

Camilo Henríquez

Amunátegui 31
Fono 84862

"EL TIEMPO Y LOS CONWAY"
JOHN B. PRIESTLEY
DIRIGIDA POR
HERNAN LETELLIER

SANTA LUCIA ESTRENO SENSACIONAL!

MARTES 2-4-6-8-10 RM.

SENSACIONAL DANZA NUPCIAL A LATIGOS!

JANE RUSSELL
CORNEL WILDE
LA GITANA

CINEMASCOPE
CON SU SONORIDAD

UNA PRODUCCION DE UNITED ARTISTS
LUTHER ADLER - JOSEPH CALLEA

TEATRO MUNICIPAL

Opera Peyser

SABADO 29 A LAS 21.30 HORAS

"EL MURCIELAGO"
(DE FLEDERMAUS)
Direccion musical: JUAN PEYSER.
Regisseur: ALFREDO NEUGEBAUER.
LOCALIDADES EN VENTA, A PARTIR DE MAÑANA LUNES 30

LOS GRANDES ESPECTACULOS "CONEY ISLAND", DE PROVIDENCIA 1070

PRESENTAN HOY AL CIRCO INTERNACIONAL PLANETA VENUS

EN SUS TRES ULTIMAS FUNCIONES:

MATINE A LAS 3.30
ESPECIAL A LAS 6.45
NOCHE A LAS 9.45

THE BROTHERS ZUNIGA
LOS PEREZOFF
LAS HERMANITAS ARROYO
CONSTANZO

CHORIZO PINOCHO YOYO
FONOLITA CHUPETE
CLAVELITO AJICITO

Los PEREZOFF
ASES DEL MONOCICLO

Visite las grandes atracciones mecánicas que presenta "CONEY ISLAND" al aire libre: TREN FANTASMA - PALACIO DE LA RISA - AVIONES GIGANTES PARA 60 PASAJEROS - AUTOS PARA NIÑOS - AVIONCITOS - TEATRO DE TITERES - CINE ROTATIVO

Y... No deje de ver el Gran Circo Internacional PLANETA VENUS

En sus tres últimas funciones: Matiné, Especial y Noche.

UBICADO EN PROVIDENCIA 1070

Local del Gran Parque de Atracciones Mecánicas "CONEY ISLAND"

El drama de poblaciones australes: su aislamiento

Resultados de un raid de la FACH a Aisén y Chiloé

Por Rubén Corvalán.

EL CHILE continental poblado y de fácil acceso termina en el Canal de Chacao, y apenas si se prolonga, en forma muy precaria, en la parte norte de la Isla Grande Chilota.

Ciudades como Aisén y Magallanes son como hitos en el camino del progreso austral de Chile, pero en toda esa inmensa zona sur, quien reina sin contrapeso alguno es la más fiera y burda soledad.

Islas desiertas, canales, fiordos majestuosos, nieve eterna en los picos cordilleranos, selvas impen-

trables en la montaña virgen. Vientos huracanados, nubes y lluvias. Frio intenso, a veces, de 20 grados bajo cero.

En las locas geografías australes, las tonalidades desconocidas en el extremo sur, y en medio de marasmo de agua, viento, nieve y selvas, la gloriosa e ignorada gesta del pionero chileno, del poblador que se abrió camino. Dios sabe cómo, para criar reses, explotar maderas y fundar pueblos.

La Fuerza Aérea de Chile nos dio la oportunidad de adentrarnos en el corazón de esa Chile desconocido que existe más allá de las montañas y de las cordilleras, en los vastos territorios de las provincias de Aisén y de Chiloé, y en esta breve crónica quisieramos dar testimonio de nuestra admiración por esos chilenos ignorados que dolorosamente conservan el patrimonio de la nacionalidad, en medio de dificultades inimaginables para quienes viven en las ciudades del centro del país.

Un testimonio de nuestra admiración, y también—¿por qué no decirlo?—de nuestro dolor de material y espiritual en que se encuentran centenares y miles de compatriotas nuestros en esas lejanas regiones.

En una Escuadrilla formada por tres Catalinas de la FACH sobrevolamos, durante seis días, un territorio de 112.430 kilómetros cuadrados, aterrizando o amarizando en catorce localida-

des diversas y estrechando la mano, siempre cariñosos, de hombres y mujeres chilenos perdidos en medio de la soledad.

Pueblos de la zona fronteriza, como Ririguan, Futaleufú, Balmaceda, Chile Chico, Cochran, Colonia y O'Higgins, muchos de ellos difícilmente ubicables en las cartas geográficas, viven en gran parte del comercio con los pueblos cercanos de la vecina república.

El trigo, la harina, el pan, el aceite, la manteca, la mantequilla, la cerveza, los jabones que se consumen en esos pueblos no son chilenos. Los productos chilenos llegan a estos sitios, pero en muy pequeña cantidad y a precios tres o cuatro veces superiores a los que se cotizan en Santiago. Los productos ferreos son en cambio más baratos y están a la mano. Los otros, los nuestros, demoran semanas y semanas en llegar, por barco, cuando llegan, o por avión, cuando quienes los solicitan pueden pagar los fletes aéreos que son subidos.

La influencia extranjera sobre las costumbres de esos hombres se deja sentir hondamente. No podría ser de otro modo. En las fondas dieciochetas—donde, por cierto, se celebra, y con regocijo, la efemérides patria—, más que cuecas se bailan rancheras, y en lugar de nuestros típicos trajes de huaso se ven bombachas y botas argentinas. El mate amargo es el pan de cada día en cada hogar humilde.

A pesar de ello, la chilendidad no se ha perdido. Por el contrario, se la conserva dolorosamente, pero con cariño tenaz. En O'Higgins, un pueblecito situado en las orillas del Lago del mismo nombre, las mujeres y hombres lloraron la última vez que llegó hasta ellos un avión de la FACH. Al fin se acordaron de nosotros. ¡Al fin se acordaron de que también somos chilenos...! Y abrazaban a los aviadores. La máquina debía permanecer sólo dos horas en el pueblo, pero los vecinos hicieron matar tres vaquillas para celebrar el acontecimiento.

En Cochran, otro poblado de 200 habitantes situado en las orillas del Lago Cochran, se celebraba el 18 con una carrera a la chilena. La apuesta eran 1.000 ovejas contra 50.000 nacionales argentinos.

¿Penetración argentina? No lo creemos. También podría ser penetración chilena en territorio argentino. El problema es otro. Se trata de pueblos chilenos, habitados por chilenos, pero que no tienen contacto alguno con el resto del país. Paralelo de un pueblo a otro, deben, necesariamente, cruzar territorio argentino. Sus comestibles y vestuarios los adquieren en Argentina. No es extraño, en consecuencia, que se haya logrado un modus vivendi sui generis, entre las localidades de uno y otro lado de la frontera. En algunos puntos esa convivencia es pacífica y amigable. En otros, un poco más arisca. Unos y otros, sin embargo, se necesitan, y de esa común necesidad brota el actual status.

En Coyhaique, unido con Aisén por una buena carretera, vimos un microbús argentino que viajaba desde Comodoro Rivadavia. Los habitantes de toda esa zona, cuando debían ir a una ciudad grande, viajaban a Comodoro Rivadavia. La línea de microbuses a que hacemos referencia es permanente.

¿Qué pasó, entonces, con esas poblaciones? Solo una cosa, y simple: son pueblos abandonados. Su único contacto con el resto del país—Chile para ellos—, es la vía aérea. LAN tiene un servicio regional entre Puerto Montt, Balmaceda, Coyhaique y

Chile Chico, pero eso no basta. Habría que hacer un esfuerzo mucho mayor por reforzar esos vuelos y hacerlos extensivos a todas las localidades chilenas de esa vastísima región.

En todo este cuadro triste que esbozamos, Chile Chico es una excepción que reconforta. Ya nos referimos al caso de Chile Chico en una crónica especial. Muchos Chiles Chicos habrían del país un Chile Grande, como lo dijo el Cde. Rojas, de la FACH. Gran pueblo y grandes hombres los que lo habían.

En otra oportunidad haremos especial mención del estado sanitario de todas las poblaciones visitadas. Anticipemos que es

deprimente en la mayor parte de los casos.

Esto por lo que respecta a las localidades cercanas a la frontera. Hay otras que, como Chaitén, dan al Pacífico, o como Melinka, al Golfo de Guafío; y otras, incluso en la propia isla grande de Chiloé, como Quellón, donde el abandono es impresionante.

Pero el tema es demasiado extenso. Lo dejaremos para una próxima oportunidad. Destacamos sólo el hecho de que un reconocimiento superficial sobre las poblaciones de las provincias de Chiloé y Aisén, dejan la sensación de que todas ellas viven un intenso drama, el de su aislamiento.

R. C.



El Catalina 408 de la FACH, luego de aterrizar en Futaleufú. Los chilenos de esa localidad debieron prender fuego a la montaña para habilitar una cancha de aterrizaje. Situado en un valle cordillerano de Aisén, Futaleufú vive prácticamente aislado de todo contacto que no sea el aéreo, con el resto del país. Máquinas como estas Catalinas debieron ser adquiridas en gran cantidad por la FACH, para cumplir con esa misión elemental de chilendidad, de mantener unido el territorio nacional, pese a las dificultades geográficas.



Un médico de la FACH, el Dr. Yuri, toma nota de las declaraciones formuladas por pobladores de Futaleufú, sobre las condiciones sanitarias de esa localidad. Obsérvese el traje de "gaucho pampino" que viste un "chileno" de esa zona. El aislamiento de Futaleufú hace que sus pobladores se provean de víveres y ropas en territorio argentino, al que tiene fácil acceso.



DOUGLAS COCHRANE, tataranieto de Lord Thomas Alejandro Cochrane, quien se encuentra de visita en Chile.

HOMBRES Y MUJERES DE LA FACH

Damos a continuación los nombres de los oficiales y enfermeras que integraron el equipo de "hombres y mujeres de la FACH", enviado al territorio austral de Chile, en la Escuadrilla de Catalinas que visitó recientemente las provincias de Chiloé y Aisén: Comandante de Escuadrilla y Jefe de la Misión, el comandante de grupo, señor Augusto Rojas; teniente Benjamín Opazo R., Carlos Paris, Enrique Escobar y Claudio Fritz; y el subteniente Gonzalo Pérez Canto; oficial de radio, el teniente Jorge Alicera; oficial ingeniero, el teniente Julio Téllez; médicos, el comandante de grupo, señor Julio Infante y el teniente señor Antonio Yuri; dentista, comandante de grupo, señor Rodolfo Ugarte y el teniente señor Nicolás Larraín; enfermeras aéreas, las señoras Demofila Moraga, Norma Larraín, María Elena Valencia, Nelly Nacur y Victoria Alvarez. La misión la integran además varios suboficiales y hombres de tropa, distribuidos en las tres máquinas que hicieron el raid.

Todos ellos fueron felicitados por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del aire don Diego Barros Ortiz, a su regreso a la capital, por el éxito de la misión.



En Chile Chico, el Comandante de Grupo y Jefe de la Misión, señor Augusto Rojas, dirige la palabra al pueblo y a las autoridades. "Muchos Chiles Chicos hacen un gran aporte", dijo el comandante Rojas. "Chile Chico es un punto del territorio nacional, existe allí un sentimiento tangible de nacionalidad y patria."



Los habitantes de Cochran, una de las más abandonadas poblaciones de Chile, forman un círculo, posando para el lente de "La Nación". Visten bombachas pero son chilenos de corazón. Anhelan un mayor contacto con el resto del país.

AÑO GEOFISICO SERA EL MAYOR ESFUERZO PARA ACLARAR MISERIOS QUE AFECTAN A LA TIERRA

Chile tendrá a su cargo las observaciones sobre auroras australes

Por Alfredo Hoppe Book

El Año Geofísico Internacional (AGI)—que comenzará el 1.º de julio de 1957 para terminar el 31 de diciembre de 1958— será uno de los esfuerzos científicos conjuntos más grandes realizados por los países de la presente siglo, con el fin de esclarecer numerosas y fundamentales cuestiones relativas a los fenómenos terrestres, atmosféricos y siderales que afectan a todos los hombres y actividades en nuestro planeta.

América tendrá asignada, posiblemente, la parte más importante de estos trabajos, tanto por su extensión, que va de polo a polo, como por las condiciones de observación que ofrece a los investigadores, lo que es ya excepcional frente al resto del mundo.

Nuestras ventajas permitirán experiencias en ambos extremos: Antártida y el Ártico, lo mismo que los altiplanos de los Andes ofrecerán condiciones especializadas para estudios de la atmósfera superior, rayos cósmicos, radiaciones solares, Ecuador magnético oscilante, y en lo que respecta directamente a Chile, auroras australes para saber si sus emisiones luminosas tienen o no efectos sobre las comunicaciones radiales. Se tratará de esclarecer también a los cambios atmosféricos y eléctricos en los polos tienen relación con las variaciones magnéticas e interferencias en todo el proceso semejante que se observa en el mundo entero.

Así, pues, reitero los agradecimientos de mi grupo al Ministro de Relaciones Exteriores don Oveido Salazar, y al Sr. Ministro de Hacienda, señor don Herrera, quienes en todo momento, personalmente, colaboraron en salvar las dificultades para el establecimiento de los trabajos de observación en Chile. Serán trasladados a la Antártida.

ALCANCES PRACTICOS DE LOS TRABAJOS.—"En cuanto al lado práctico, el equipo que estoy preparando, se tomará a cargo las observaciones de las auroras polares, para intentar saber si tienen acción sobre la electricidad atmosférica, como también se abarcará todo el referente a las luminiscencias del aire en la Antártida.

"Desde luego—manifestó el Dr. Heilmair—, estos trabajos serán importantes, porque en la Antártida es muy poco lo que se ha hecho, particularmente, el equipo que estoy preparando, se tomará a cargo las observaciones de las auroras polares, para intentar saber si tienen acción sobre la electricidad atmosférica, como también se abarcará todo el referente a las luminiscencias del aire en la Antártida.

Chile y el AÑO GEOFISICO.—Trabaja entre nosotros desde hace muchos años un eminente astrónomo, profesor titular de Física en la Universidad Católica de Santiago, y director del Observatorio Astronómico Manuel Foster, que funciona en el Cerro San Cristóbal. A través de varias instancias, en su cátedra y en sus gabinetes, se le abordó en silencio en torno a problemas fundamentales de la astrofísica y factores concurrentes, dando lugar a un convenio de colaboración con su patria adoptiva. Es el profesor doctor Erich Paul Heilmair, formado en los altos centros universitarios de Alemania, junto a grandes físicos de la física contemporánea, que en una u otra forma aportaron decisivos conocimientos y hechos para hacer posible esta nueva era atómica.

Respecto del AGI, el profesor Heilmair lo señala como un esfuerzo teóricamente global de todos los países del mundo para estudiar simultáneamente, durante años o incluso un siglo, los fenómenos geofísicos que se registran sobre nuestro globo.

"Anteriormente—nos dice— se han realizado empresas similares, pero éstas sólo se limitaron a los polos y, en concreto, a meteorología y geomagnetismo. Falta esta acción común para llegar a resultados positivos. Una observación aislada, a mi juicio, tiene muy poco valor en general; pero, en cambio, si se realiza en conjunto, puede ser la clave de un problema. Lo que nos corresponde, en

particular, el equipo que estoy preparando, se tomará a cargo las observaciones de las auroras polares, para intentar saber si tienen acción sobre la electricidad atmosférica, como también se abarcará todo el referente a las luminiscencias del aire en la Antártida.

práctico de nuestras investigaciones—agrega el profesor Heilmair— se concreta a que si se esclarece el problema antes dicho, se le puebla de relacionar con la actividad solar, con las variaciones del campo geomagnético y con las corrientes de la atmósfera.

"No cabe la menor duda de que estos conocimientos los podremos aplicar, posteriormente, y de manera directa, al mejoramiento de las comunicaciones radioeléctricas en nuestro territorio y en el mundo entero.

"También hay un tercer punto importante, y éste incide en la cuestión indispensable de soberanía nacional, ya que nosotros haremos nuestras observaciones en territorio propio, y debemos hacerlo ante que otros países. Las razones son obvias.

TRABAJO EN DOS BASES.—"Para poder realizar todo este vasto plan, los chilenos lo vamos a hacer en dos bases diferentes. En cada una de ellas instalaremos cinco instrumentos, equipados con un "All Star" Sky Camera, con el cual fotografaremos continuamente las auroras, con indicación automática de posición.

AYUDA DEL MINISTRO SAINTE-MARIE.—"Este instrumento de tanta importancia lo hemos obtenido rápidamente gracias a la in-



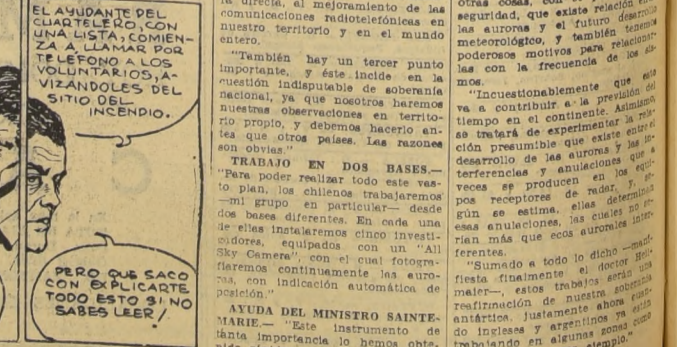
DOUGLAS COCHRANE, tataranieto de Lord Thomas Alejandro Cochrane, quien se encuentra de visita en Chile.



DOUGLAS COCHRANE, tataranieto de Lord Thomas Alejandro Cochrane, quien se encuentra de visita en Chile.



DOUGLAS COCHRANE, tataranieto de Lord Thomas Alejandro Cochrane, quien se encuentra de visita en Chile.



DOUGLAS COCHRANE, tataranieto de Lord Thomas Alejandro Cochrane, quien se encuentra de visita en Chile.

Advertisement for 'Pillula' medicine, featuring a cartoon illustration of a man and a woman. The text includes: 'PERO ADEMAS DEL GRITO DE INCENDIO HAY QUE LLAMAR A LOS BOMBEROS.', '¿Y COMO SE LLAMA A LOS BOMBEROS?', 'TE EXPLICARE: POR EJEMPLO, UNA PERSONA CREE POR UN MOMENTO QUE HARA SERA LLAMAR AL PONO GIIJI (CENTRAL-BOMBA)', 'LAMADA, EFECTUO UNA LLAMADA DE EMERGENCIA CON UN SIGISTE ENVIAR UNA BOMBA-AGUA Y UNA BOMBA-AGUA', 'SI ESTE INCENDIO "EC DECLARADO", SE AVISA A TODAS LAS COMANIAS PARA QUE ENVIEN SUS EQUIPOS...', 'EL AYUDANTE DEL CUARTELERO CON UNA LISTA, COMIENZA A LLAMAR POR TELEFONO A LOS VOLUNTARIOS Y AVIZOROS DEL SITIO DEL INCENDIO.', '¿Y COMO SE LLAMA A LOS BOMBEROS?', 'DONDE ESTA LA COMANDANCIA DEL CUERPO DE BOMBEROS, LA QUE, DESPUES DE VERIFICAR LA VERACIDAD DE LA', 'Y TIENEN LAS BOMBAS, LA MANDO A LOS VOLUNTARIOS.', 'PERO QUE SACO CON EXPLICARTE TODO ESTO SI NO SABES LEER!'

Un Duelo en Calcuta

CUENTO POLICIAL

POR Carlos Pérez R.



AQUEL asunto siempre se consideró mi más rotundo fracaso —empezó el coronel C. H. Brackenbury.

Su interlocutor, R. J. Willis, que habitaba en un "cottage" cercano al del coronel, acostumbrado a esta clase de introducciones, que siempre prometían un relato interesante, lo estimuló.

—¿Lo fue en verdad? Usted mismo podrá apreciarlo. Los hechos acaecieron durante mi larga permanencia en la India Británica. Una noche en que se celebraba un "dinner-party" en el Empire Hotel, de la ciudad de Calcuta, tuvo lugar un incidente de relativa importancia, que poco sospechaban los que lo presenciaron —yo el primero— sería el capítulo inicial del enredo más endiablado que pudiera imaginarse.

Entre la concurrencia se encontraban el teniente Spencer O'Neil y su esposa, Margaret, joven pareja de recién casados que hacía pocas semanas había llegado desde la metrópoli, por haber sido destinado el esposo a prestar servicio en un regimiento de la ciudad.

El ambiente en que se desarrollaba la reunión no podía ser más agradable y entusiasta, cuando, casi al finalizar la noche, se vio interrumpido por un violento cambio de palabras entre O'Neil y otro concurrente, que —aunque desconocido para casi todos, yo, por razón de mi

cargo, sabía que era Elmer Carry, aventurero, gran tirador y duelistas consumado— hacía breves días se encontraba en la ciudad.

El incidente tuvo lugar a causa de que O'Neil, molesto por la asiduidad con que Carry galanteó a su esposa durante la velada, e incapaz de contenerse por más tiempo, lo increpó duramente y poco faltó para que se fueran a las manos. No obstante la intervención de algunos de los presentes, no pudo evitarse la concertación de un duelo, para cuya tramitación fui designado por O'Neil como padrino, juntamente con el capitán Seymour.

Los que conocíamos la pericia de Carry como tirador y la inexperiencia de mi apadrinado en esta clase de lances, previmos un mal desenlace del asunto, y, por mi parte, hice lo humanamente posible para evitar el duelo, concertado para la mañana siguiente, debido a la testarudez de O'Neil y a la terrible fatuidad de su contrinicante.

Se decidió, para evitar que el asunto trascendiera más de lo necesario, que el combate tendría lugar en el amplio pabellón cerrado del Hunter's Club, situado en las afueras de la ciudad. El duelo sería a pistola, a treinta pasos, debiendo los contrinicantes darse vuelta y disparar una sola vez cuando fuerá dada la señal por el director.

Llegada la mañana, nos trasladamos al sitio designado los

padrinos de ambos duelistas y el doctor MacCall, médico cirujano. Apenas llegado, hizo su entrada mi apadrinado, y, al cabo de un rato, su contrinicante.

O'Neil hacía grandes esfuerzos por mantener su tranquilidad; pero puedo afirmar que, salvo algunos indicios de nerviosidad, su aspecto era perfectamente sereno. En cambio, Carry, no obstante ser avezado en esos asuntos, estaba mortalmente pálido, y más aún, tembloroso, con visibles muestras de un grado de decaimiento que llamó la atención de todos, y, en especial, la mía, pues sabía que no era cobarde, así como que éste no era sino un duelo más de los muchos por él sostenidos.

Dadas las instrucciones preliminares y colocados ambos adversarios espalda contra espalda, se dió la señal de avanzar. O'Neil lo hizo en forma serena, no así su contrinicante, que empezó a caminar de manera vacilante, y, dada la señal, giraron sobre sí mismos y O'Neil disparó su balazo. Carry quedó un instante como indeciso, levantó con dificultad su brazo derecho armado, pero fallaronle las fuerzas y cayó.

El duelo había terminado. El doctor MacCall y todos los presentes nos precipitamos a prestar ayuda al herido, quien, trasladado inmediatamente a una clínica, murió sin haber recobrado el conocimiento.

O'Neil, bastante afectado por el resultado del encuentro, se

retiró del Hunter's Club acompañado del capitán Seymour, mientras los demás quedamos en el pabellón de caza comentando los acontecimientos.

Tanto yo como algunos de los presentes estábamos sorprendidos del desenlace del duelo, conociendo las aptitudes de ambos adversarios; pero lo más sorprendente fue el informe médico sobre la autopsia del cadáver: la muerte había sobrevenido a consecuencia de una herida producida por una bala calibre 32, en tanto que las armas empleadas en el combate no sólo eran de calibre distinto de la que ocasionó la muerte de Carry, sino que, en vez de ser revólveres, eran pistolas de duelo de tipo reglamentario.

Y así empezó el misterio. El jefe del regimiento a que estaba incorporado O'Neil, así como las autoridades policíacas, ordenaron una investigación del asunto, teniendo en cuenta las extrañas circunstancias que rodeaban al mismo. Fuimos llamados a declarar todos los asistentes al duelo, y ninguno de nosotros declaró haber visto que alguien disparara contra Carry (excepto su adversario) en el momento de darse la señal por el director del lance, ni antes, ni después.

Además, todas las personas que presenciamos el duelo habíamos presenciado durante el momento de darse la señal por el director del lance, ni antes, ni después, en tanto que, por la dirección de la bala, el disparo

que había producido la muerte había sido hecho del opuesto.

El pabellón de caza del Hunter's Club media unos treinta y cinco metros de largo por doce de ancho; tenía una gran puerta de entrada, y, al frente de ésta, seis ventanas amplias; a cada extremo del mismo se abrían dos grandes ventanas.

En el momento del duelo, y para evitar que éste trascendiera, tanto la puerta como las ventanas habían sido cuidadosamente cerradas, de tal manera que, no obstante haberse celebrado en pleno día, las luces del pabellón tuvieron que ser encendidas.

Revisado con toda prolijidad el pabellón de caza, se halló un orificio de bala a unos dos metros del lugar que ocupaba la víctima, y, extraído el proyectil, resultó ser el disparado por O'Neil.

Dado el cargo oficial que yo desempeñaba en aquellos tiempos, fui solicitado para colaborar con las autoridades en el esclarecimiento de la muerte de Carry.

Como testigo del drama, podía asegurar que, aparte de la detonación producida por el arma de mi apadrinado, ninguna otra se oyó en el momento de darse la señal de disparar.

Y como esa circunstancia, unida a la de estar el pabellón herméticamente cerrado, hacía imposible que Carry hubiera sido herido en nuestra presencia,

CHARLAS DE TEATRO.-

El teatro de Septiembre en el Teatro

Por N. YANEZ SILVA

HAGAMOS recuerdos de lo que eran aquellas funciones de las Fiestas Patrias en el teatro, o sea, un 18 de Septiembre en nuestras salas de espectáculos. En todas aquellas funciones, se empezaba por cantar "la Canción Nacional, por toda la compañía". Es decir, se abrían esas funciones con la canción nuestra, indefectiblemente, en todas las salas de espectáculos, sin faltar una sola. Creo que esta costumbre tan simpática se extendió hasta nuestro Teatro Municipal, porque yo he oído cantar nuestra canción a tenores de gran cartel al empezar aquellas funciones, que se consideraban de Fiestas Patrias, las de los días 17, 18, 19 y muchas veces se llegó hasta el día 20.

Pocos días antes que llegasen las Fiestas Patrias, en los teatros en que había espectáculos líricos, en el sentido figurado de la palabra, o sea, en todas esas salas en que funcionaban compañías de zarzuelas, de operetas o de operas, era obligación cantar la Canción Nacional, como comienzo del espectáculo, y para este objeto, días antes empezaban los directores de orquesta a ensayar con sus respectivos compañías la Canción Nacional.

No podía negarse que aquel comienzo de espectáculo tenía algo de grandioso, de espectacular en su año grande. Como el público entraba al teatro, olvidando de este detalle tan importante, se pillaba de sorpresa, y una vez que ya había empezado el espectáculo y el escenario y en donde la batería se alzaba el telón, y la orquesta rompía con los acordes de la Canción Nacional, que ya se sabe que es un comienzo de música que levanta el espíritu, y al mismo tiempo hacía levantarse a todos los espectadores de sus asientos, desde plateas, palcos, balcones hasta la última galería. Cuando se mostraba el escenario a telón corrido, ya toda la compañía estaba en su lugar, y la primera típica cantante de todos esos conjuntos empuñaba en su diestra una bandera chilena, vestida de gran toilette, o sea, vestida de soirée. En jerga de teatro, hay tipos que se les llama "de banderas", es decir, con figuras aptas para sacar o lucir en escena banderas nacionales. Eso o son, por lo general, mujeres altas, de buen cuerpo, algo fuertes, y que cantan bien. Por esos años yo conocí dos tipos de banderas, solamente los artistas; pero allá, el día 19, ya cargada la atmósfera de patriotismo con "la bandera" y de respeto de la Bandera Militar del Parque Cousiño, cantaba todo el mundo. Una vez, en un teatro de barrio, después de la Canción Nacional, el público pidió cueca con insistencia, y accedieron los artistas, y se bailó "la nacional" al son del redoblante, que yo sé que una cueca con orquesta es la que el tamboreo lo hace el tambor es de una alegría única, como las que tocaba la orquesta del Fanny aquel café donde durante los años de 1927, 28, 29 y creo que hasta el 32 todas las noches se tocaba la cueca "Corazones Partidos", muy de moda en esos años, y que solían bailar entre las mesas, como vi yo una vez hacerlo a aquellas norteamericanas muy lindas, que se llamaban las Dolly. Es lo que habíamos aprendido ese baile con gran fervor, aunque sólo lo hacían "a lo gringo", porque todavía no había implantado en Santiago su escuela de cueca clásica el simpático Chiloté Campos. Este hombre pequeño, elegante pero hablar de su baile, del cual él es catadrático, ha hecho entre nosotros un gran bien. A los aficionados a ese baile, para que lo bailen bien, y a los mirrones, como somos nosotros, por ejemplo, para comprender claramente cuán ridículo es bailar la cueca sin saberla, porque antes, y hasta hace poco tiempo se creía que para este baile cada uno debía seguir su inspiración, y a esta guía falsísima se debían los más grandes ridículos que nosotros hemos visto en el



PEPE VILA

El Teatro Municipal se representaba la ópera "Mefistofeles", que cantaban la soprano Gagliardi, el tenor Constantino, Mazzi y Walter. Constantino ha sido uno de los tenores del mundo que ha tenido una voz de un timbre de una belleza extraordinaria. Su degradación era que no sabía mover ni un dedo en esce-

na. Yo le he visto hacer mutis en "Sansón y Dalila", con una careta de lo más ridícula.

En el Teatro Esmeralda se representaba la ópera "La Vida Alegre", por la compañía de Joaquín Montero. Hacía la vida aquella tiple tan simpática, pero tan inculta, que se llamaba Crisanta Blasco, que después de haber hecho "La Caravona" (trabajo de rompe y rasga, pasaba a los salones del Conde Dabril, y cosas del teatro), y que para estas transformaciones Joaquín Montero era un acualit

En el Teatro Novedades, que fue después cine Alhambra, en Monjitas esquina de San Antonio, actuaba Pepe Vila con una compañía de zarzuela de género chico. El programa era el siguiente: "El Barba", "El Barba" en cuya obra Vila hacía el Farugo en forma magistral. En seguida, un acto de los "Muecos de Balder" para terminar con la zarzuela chica "La Traje" que había consagrado entre nosotros Ernestina Marin y aquel actor cómico Federico Carrasco. En la noche "La Gaita Blanca" y "La Rabalera", y "Muecos de Balder". Esta Rabalera había tenido en Santiago un punto muy alto, hasta cuando aquella bella tiple llamada Pilar García, que tenía unos ojos que parecían traslárselo a uno.

En el Teatro Royal, hoy Miambra, actuaba Miguel Muñoz, ya había inaugurado su sala hacía poco, con la obra de Enrique Gaspar "Las Personas Deseadas", con un diálogo que era amigable. Después de eso, esa noche de Dieciocho "La Bateria", de Bernstein y en la noche "Paris Fin de Siglo". En el Teatro Politeama había circos. Toda esta época para ser conocida por la Canción Nacional. Tenía que cantar hasta la Otona, por grado o por fuerza... ¡creo que más bien por fuerza!

N. Y. S.

NUESTROS ESCRITORES.-

ROBERTO SARAH

Por GUSTAVO DUEÑAS DUEÑAS

EL DOCTOR Roberto Sarah, que un tiempo firmó su producción literaria con el seudónimo de "Andrés Terribay", autor de aquella novela, su primera novela, titulada "A NADIE DARE UNA DROGA MORITAL", que levantó bastante revuelo en el ambiente médico, porque parece que más de alguno se sintió tocado en aquello de "el mercantilismo en la profesión", y, etc. etc., acaba de regresar de Europa y de los continentes de África. Trae observaciones muy interesantes y agradables de contar. El doctor Sarah es un concienzudo au-

tor teatral: "Algún Día...", comedia dramática en 3 actos y una epílogo. Premio Nacional de Chile 1949. Premio Municipal de Teatro 1956, y Premio "Caupolichán" de los cronistas de cine, teatro y radio, 1956. Estrenada por Flores en el Municipal. Siguen: "El Collar Rojo", "Mi Vida es para Ti", "Un viaje parte al alba"; "En la Sombra Prohibida", no estrenada aun, pero que tiene el 1er premio de 1952. Además ha publicado un volumen de cuentos: "Mi querido Infierno".

SARAH es el médico que investiga el "Tribuna Humano" de Radio Agrícola. Pertenece al Colegio Médico, a la Sociedad de Escritores de Chile y al Sindicato de Escritores. Trabaja en el Servicio Nacional de Salud. Es joven, viajado, buen gourmet.

Estuvo en España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Turquía, Portugal, Jordania, Marruecos, Holanda, donde asistió a la presentación de teatro de García Lorca en holandés. El teatro inglés le merece todos los respetos y admiración. Como hay mucha gente de que disponer, se escoge el artista exacto para el personaje que debe interpretar y así la representación resulta perfecta: parece que la obra fue escrita para esas personas y no que esas personas fueron escogidas para interpretar el libreto.

Madrid ha cautivado al doctor Sarah. Es como si uno hubiera vivido siempre ahí. Aquellos rindicos típicos de tanto saber como "El Mesón del Segoviano" o "Las Cuevas de Luis Candela" en el viejo Madrid. Allí le sirven a uno porotos con tomate, que es una de sus debilidades. También unos callos a la marinera o unas angulas con guindillas (el colorado). En esas peñas, se sirven también café, ante todo café, ginebra, cognac, tapitas, ginebra y no que esas personas fueron escogidas para interpretar el libreto.



ROBERTO SARAH

Los teatros: el Calderón de España, el Lara, el Infante Isabel.

Está el doctor Sarah, preparando un libro sobre estos viajes. A principios de año, en abril, viajó por el Canal de Suez, hoy convertido en polvorín del mundo. Interrogó a un inglés empleado de la compañía explotadora, quien le dijo: "Nos pagan muy bien, ganamos los mejores sueldos del mundo, pero parece que esto va a durar muy poco más". En efecto, aun no llegaba Sarah a Chile y Nasser, había ordenado la nacionalización de Suez. La conversación va rotando

por países pero en todo momento es España la que ocupa el primer plano. El cine español está produciendo más de veinte obras anuales. El cine nacionalizado es el futuro teatro de todos los países. Los esfuerzos de Coke, por ejemplo, entre nosotros, son admirables, pero ya deberíamos estar produciendo una diez películas por año, ahorráramos en la importación y beneficiáramos la educación de la niñez; actualmente se permite la internación de películas corruptoras, cuyos resultados se dejan sentir cada día. Inactivo y no destructivo. El teatro es lo que más directamente alivia de las masas. Ni la lectura de una novela o un cuento, atrae tanto como una obra teatral. El teatro y con mayor razón el cine, debe ser muy cuidado por la autoridad, dada su inmensa influencia en la mentalidad ciudadana, especialmente la juventud. Así también la educación radial.

Hablamos del "Tribuna Humano", de que forma parte en Radio Agrícola. Nos permite ver los archivados de cartas que llegan al tribunal. Estas cartas son debidas "en público", por los miembros del tribunal: Eduardo Barrios, Georgina Durán, el doctor Sarah y el Presbítero del Río. Tomamos una carta debatida hace tiempo. Un hombre cuenta que es casado por una de esas zancadillas del destino. Tiene mujer e hijos. El gana treinta y

cinco pesos diarios en los talleres fiscales. No puede alimentarse. Su mujer ha ido a verlo y le manifestó que un señor industrial le ofrece generosa casa, atender a la subsistencia de ella e hijos y educarlos, pero a condición de que sea su querida. Y le pide permiso para aceptar antes de morir de hambre. Consulta el hombre al Tribunal Humano. Se encuentra en un terrible dilema: si le permite que acepte esa proposición, irá contra todo sentido moral, y si no acepta, dejará que toda su familia se muera de hambre o saiga a las calles a pedir limosna. Ella no puede ser culpable por eso y porque está tuberculosa. El piensa autorizarla, pero como la quiere tanto ir a colgarse de un hombre después, aunque también piensa envenenarse junto con los niños. La carta es extensa. No se puede dar toda en estas líneas. Firma: "PELADO IDEAL". El autor dramatizó el novelista el cuentista el médico, guarda silencio absoluto mientras leemos esto, tan auténtico.

Cuesta trabajo volver a la entrevista misma e imponerse de vanidades y vanidades que puede contar un viajero chileno que acaba de recorrer medio mundo. Corremos una corriente imaginaria y hablamos del teatro en Grecia y en Francia. De la falta de noticias latinoamericanas en todas partes. Aquí nuestros diarios nos dan poca información de nosotros nada. Confunden a Chile con Chile. Se mezcla el deporte. Le gustan el ajedrez y el tenis. El Tribunal recibe más de cien cartas por mes. El esfuerzo de España por estimular la producción literaria es enorme. Se ofrecen premios al mejor artículo periodístico del mes. Al mejor libro editado en el año. La mejor poesía. El mejor cuento. Los premios son de unos setenta mil pesos chilenos, para el caso de una poesía, premio mensual. La Ciudad Universitaria, es ejemplo para el mundo. "Me habría gustado hablar solamente de España", dice Sarah, me ha robado el corazón, es eterno. Parece que toda la humanidad copió de allá la sabiduría del vivir, el equilibrio la alegría y la belleza.

G. D. D.

A los 70 Años, el Músico Juan Moroni es un Espíritu Juvenil

Por RAFAEL FRONTAURA



JUAN MORONI HERRERA

El Último Libro de Daniel Belmar

Por LUCY ERCILLA

TENIA gran interés en leer esta novela de Daniel Belmar, sobre la cual había oído tantos y tan elogiosos comentarios.

Recordaba la grata, tierna impresión que me dejó "Coiron", ese himno a los espacios abiertos, a la libertad, al coraje de una familia. Recordaba, también, la destreza psicológica de "eseja", leída dos años atrás, en unas vacaciones puerberinas. Me parecía realmente curioso, por último, que un hombre se hubiese aventurado en las profundidades de la adolescencia

Recuerdo algunas páginas muy bien logradas a mi juicio, que, por coincidencia, han sido escritas por mujeres. La Concha de Noailles, Virginia Woolf, Colette, Katherine Mansfield, John Fowles, Simone de Beauvoir. En ellas he reconocido a mi sexo, con su angustia, su siempre renovada ingenuidad, su confianza infantil en el poder de su amor, su sensualidad, su ternura y su desamparo. Y, también, con su capacidad de adaptación y de resistencia, con su caudal y terrible tenacidad.

En todas estas páginas me ha tocado advertir que el rasgo más raro y más consistente de la femineidad, consiste en cierta manera de abandonarse sin ambages a las fuerzas inexorables de la vida; en un dársele sin condiciones que es un prestarse; en la capacidad de renacer de las propias ruinas tantas veces como sea preciso.

Lo he llamado "resignación", me acordaba palabra que entraña la idea de una derrota por anticipado. Llamémoslo aceptación. Nos equivocaremos mucho.

Es bien. La curiosidad que me llevó a inclinarme sobre el libro de Belmar no me hizo sufrir una decepción. A decir verdad, aunque no he reconocido mi propia adolescencia en los quince años de Verónica, está en ella la mujer. La he encontrado demasiado sabia y objetiva para su edad. Emocionalmente sensible, pero excepcional. No se solaza en la contemplación y en el culto de sí mismo, como ocurre con los adolescentes. No se permite la menor de las superficialidades. Ni un feroz coquetismo.

En la primera página de sus conclusiones, escribe: "Ocurre a menudo que el contacto prematuro con la injusticia y con la hipocresía de las cosas, abre tempranamente en ciertos espíritus las alas pueriles del análisis y del razonamiento, y las enciende en ardiente rebeldía. Y soy uno de ellos."

Lo soy. Pero, eso escribo, con mi rebelde corazón, con mi sangre rebullente con todas las fuerzas pueriles de mi sexo.

Verónica usa un tono en que mezcla la exaltación a la ansiedad sin atenuantes. Declama, Lapiarria, Tono de adolescencia hecha al desafío. Y, sin embargo, a poco andar se comprueba que está rebeldía es una aceptación de mujer que ha aprendido las grandes y dobles razones de la expectación. Para defenderse, recurre a la racionalización, a la

femenina, de cuyo tan diferente de la del varón.

El mundo de la mujer es un mundo lleno de sutileza; a menudo contradictoria; no pocas veces, imprevisible. Intentar expresarlo ya es una hazaña. ¿Cómo insuflar a una criatura de papel el latido, el aliento, el perfume, la poesía y la prosa de la mujer; la secreta rendición a su destino, la entereza espiritual, su desesperanza última? Las mujeres, muy a menudo — como ocurre también con los hombres — valen más por lo que se ignora de ellas que por lo que se sabe.



DANIEL BELMAR

En un mundo de desolación, mira el futuro con valentía, con esa confianza ilimitada en las propias fuerzas que suele tener la juventud. Además, sin tener conciencia de ello, presiente que aún muerto, el padre no la abandona. "Como una flor dormida, como una mágica y siempre frágil fragancia", ella ha guardado el rostro de un niño entrevisto por azar; el rostro del hermano. Del hijo legítimo. Y es a él a quien ella reencuentra en la última página, justo al finalizar su carta a sí misma, sintiendo en torno a él, "una presencia misteriosa que regresaba desde cierta insalvable lejanía".

No pretendo hacer un análisis de la técnica literaria. No soy una autoridad al respecto. "Sonata" es un libro hermoso, de gran contenido humano, que en cierta forma, y sin sentir cátedra, nos enseña a ser mejores. Que renueve honro, porque habla de cosas profundas.

Los críticos hacen tiempo que ya han dicho su palabra.

Si algún reparo se le hubiese podido hacer al autor, hubiese sido el de haberle adjudicado a una muchachita de apenas quince años, conceptos alquitranados, vocabulario teórico expresiones intrusas que no son de uso corriente en el país. Verónica, de haberlos poseído, hubiese denunciado una cultura literaria muy amplia. Pero Belmar sabe de eso no me cabe duda, que hay que enriquecer este idioma nuestro, el cual los chilenos limamos por temperamento.

Hay frases que son verdaderos hallazgos, imágenes bellísimas. Gracias a ellas, al tono general de la obra tan elevado, tan sobrio y saturado de verdad y de respeto hacia las creaturas, Belmar ha hecho de lo que pudo ser una novela sensiblería una obra llena de delicadeza y poesía.

Verónica ha tenido un hogar. No le han faltado el afecto ni la seguridad, que hacen recia la urdimbre de la trama vital. Y desde el momento que ama, no juzga. Ha contado con el rostro valeroso de la madre y el pecho firme del padre, que las visitaba a diario; pero que nunca podía amanecer bajo el techo común. Pero el pequeño drama — drama en sordina — está en la ac-

1904. Se inició en las actividades mineras, como buen hijo de Chañaral, de administrador de las minas de su señor padre, en el mineral de Pueblo Hundido. Más tarde fue profesor del Instituto Comercial de Valparaiso hasta el año 1912, y después Corredor de Propiedades en Santiago, Gerente de la Sociedad Matadero Modelo de Valparaiso, y otros cargos de importancia.

José Curocio, Luis Mansferrer y Arturo Mewes. Su primera composición fue una ronda infantil, que compuso a la edad de 16 años, y que causó admiración entre cuantos la conocieron.

En más de cincuenta años de intensa actividad musical, Moroni ha compuesto más de doscientas veinte piezas, algunas de las cuales, muchas, han alcanzado merecida divulgación.

También don Juan Moroni posee condiciones de poeta, y todas sus composiciones musicales, a excepción de tres, llevan letra de su propiedad. Son verdaderos sencillos, emotivos y tiernos que llegan al corazón del pueblo y que transmiten la vibración de su espíritu delicado y sensible.

Sus principales obras son: "Ave María", andante sagrado, considerado por muchos críticos como verdadera obra de arte; "Munquita de Porcelana", canción de cuna; "Por un Cariño", "Puerto de Chañaral", "Eres tú, linda", "Paipote", cueca premiada; Marcha Militar "Virgen del Carmen", y varios himnos, entre ellos "Del Contador", "Copac", "Confederación Sud Americana de Atletismo". Tiene 25 composiciones grabadas en sellos R. C. A. Victor y Odeon.

Actualmente es tesorero de la recién fundada asociación de "Compositores Unidos", que preside Lili Pérez Freire, y que está desarrollando una eficiente labor por la difusión y mejoramiento de nuestra producción musical.

Hace cinco años, don Juan Moroni viajó a Estados Unidos, a fin de dar a conocer su música, y al mismo tiempo para vender algunos violines de la valiosa colección que posee. De este viaje trajo magníficas experiencias.

Pero donde la bohemia y el señorío de don Juan Moroni se manifiestan en todo su esplendor, es en su propia mansión, situada en una arbolada avenida de Ñuñoa. Allí, en su cómodo chalet, bien rodeado de hermosos jardines, y en un ambiente propicio para el arte y para todas las manifestacio-

R. F.

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS

AMADA

Por JOAQUIN CIFUENTES SEPULVEDA

TE digo "amada", porque en la palabra amada me deleito y descanso. Porque en ella me siento tan bien como a la sombra de los manzanos.

TE digo amada, porque la palabra amada es como el agua... Canta.

Tiembla y alumbra en mi alma esta palabra dulce. ¡Oh, dulce, como la boca de las zagaladas!

TE digo amada, porque la palabra amada es como una plegaria.

Porque en el corazón de esta palabra mi corazón se agranda, se purifica y llena de gracia.

JOAQUIN CIFUENTES SEPULVEDA.— Poeta y escritor chileno. Nació en 1900. Vivió como pocos la tragedia social del escritor, y tratando de sobreponerse a ella había hablado a otras tierras. Murió en Buenos Aires el año 1929. Obras poéticas: "Letanías del dolor" (1920), "Esta es mi sangre" (1920), "Noches" (1921), "La torre" (1922), y el libro póstumo "El adoles-

El Espíritu Creador y la Actividad Artística en el Hombre Prehistórico

Por CARLOS MUNIZAGA AGUIRRE

FUI el primero en ver aquellos fragmentos de cerámica roja que eran desmenuzados de uno de los cajones. La expedición del arqueólogo, Dr. Schaedel los había encontrado, junto con otros objetos, en un cementerio prehistórico en el valle de Liuta,

Los pequeños pedazos de fuentes estaban pintados con llamitas (esos simpáticos animales que constituyen el gran ejemplo de domesticación de nuestra zona andina). Cada animalito tenía más o menos un centímetro de altura, estaban en el interior del plato, dibujados en círculos concéntricos, como un pequeño y ordenado rebaño. Se advertía que cada animal había sido dibujado con rapidez, esquematizado al máximo y, naturalmente, ninguno era exactamente igual al otro. Este tipo de observaciones es fácil de efectuar. Es posible, a veces comprobar como el artifice actúa automáticamente y cómo, debido a esto, comete errores en alguno de los dibujos.

Resultaba sencillo también comprobar como los diversos platos en apariencia tan semejantes, eran, sin embargo, totalmente diferentes en cuanto a la manera y pericia de ejecutar los diversos animalitos negros, lo que demostraba que habían sido ejecutados por artífices diferentes.

Son materias que han sido muy estudiadas y discutidas aquellas que se refieren al grado de individualidad o a la capacidad para la creación personal del hombre, dentro de su comunidad que le impide actuar libremente y le impone normas. Y, precisamente, mientras más milenios pasaron, más difícil se hace saber cuál ha sido la verdadera naturaleza del hombre. Como para resolver este problema angustioso se han colocado sobre las generaciones que vivieron en los períodos más recientes, unas pocas y enormes etiquetas: "Hombres que tallaban piedras toscas", "Hombres que trabajaban piedras pulidas", "Cazadores", "Recolectores". Son estas etiquetas impersonales que no consignan la situación individual y una posible variedad de estos hombres antiguos.

Esas grandes etiquetas hacen estruendo con la aparente infinita variedad posterior del hombre que vivió más reciente, mente o que vemos a diario, cada uno con su historia personal, con sus conflictos, sus problemas: hombres pensadores, artistas, temperamentales, hombres heroicos, ehardes, buenos, malos, filósofos, etc.

Aun cuando estos se temas muchas veces formulados, es imposible resistirse a pensar en ellos nuevamente, cuando se se enfrenta con la pieza concreta, "el hombre" cuyos restos polvorientos tengo ahora aquí. En realidad, cualquiera reliquia dejada por el hombre ejerce una extraña atracción, y las flechas, cráneos y hasta los flepjos más insignificantes hacen estremecerse a la gente, sin necesidad de explicación o lección alguna.

Pero de pronto apareció un fragmento y éste sí que era notable. Aquí los dibujos eran excepcionales; las llamas tenían largos cuellos graciosos, había una definida "estilización", unida a una gran pericia. Aun cuando hay que ser cauteloso para formular una conclusión, podía hablarse aquí de un "artista"; de un individuo que teniendo ante sí la misma greda roja, la misma tinta negra y la misma pajueta para dibujar, y teniendo que ceñirse a un modelo, tamaño y disposición que eran como mandatos obligatorios de su grupo, "creaba" en cambio un tipo diferente, con otra pincelada, otras proporciones, alargando que nada que un trazo alterando "como ninguno" las proporciones del pequeño animal.

No podía yo dejar de pensar mientras seguíamos sacando los trozos de cacharros llenos todavía del polvo secular del valle lejano, en las complicaciones del viejo problema del individuo y su sociedad. Recordaré que la existencia de "artistas" individuales en la prehistoria ha sido ya comprobada, y que en el Perú se ha logrado a veces identificar las "proclamas" perso-

nalísimas de artistas prehistóricos, esos anónimos, que permiten, a su vez, identificar sus producciones personales.

Me correspondió el estudio de estos fragmentos. Pero la Arqueología es un estudio fino, largo y complicado; comienza por describir, en este caso, los fragmentos; pesarlos, medirlos, dibujarlos y compararlos. Y aunque no es ajena a ellos sin embargo este tipo de interpretaciones tan fascinantes, en términos sociales, psicológicos o estéticos, es más bien del dominio de otros especialistas.

Mientras salían trozos de madera, tejidos, conchas, puntas de lanza, de los cajones, recordé que se ha dicho que la Antropología es, entre otras cosas, como un gran almacén, en el que se acumulan hechos y objetos y al cual recurren constantemente, para desvalijarlo, los sociólogos, los historiadores, los

psicólogos, los filósofos en busca de mercaderías para su estudio.

Pensé también que nuestros "almacenes" han pensado a un poco solitarios. Que sería agradable una afluencia de "compradores". Pero es posible que los dueños del "almacén" (museos y laboratorios) tengan que hacer algo de su parte: mostrar, ordenar los objetos, con una preparación y un criterio tal que el "cliente" (sea éste, sociólogo, artista, psicólogo) encuentre rápidamente no sólo el objeto, sino que la idea, el complejo o la inspiración que busca.

Era importantísima, pues, esta mercadería que desentramamos en nuestro laboratorio, y además "nacional" y de fácil acceso.

Aquí está a disposición de los "clientes".

C. M. A.



UNO DE LOS HECHOS más singulares descubiertos recientemente, es la extraordinaria actividad creadora artística del hombre prehistórico, cuyas muestras arqueológicas constituyen varios elementos para la interpretación evolutiva de la cultura humana. En el grabado, una reconstrucción arqueológica de un plato y decoración de un artefacto ceremonial primitivo.

"Sociología Experimental", Panorama Literario

Panorama Literario

(Editorial Fondo de Cultura Económica)

EL PROBLEMA de método experimental en la Sociología es un asunto ya de largo debate, pruebas y refutaciones que alcanzan el contenido medular de esta disciplina que anhela encontrar el camino riguroso para una investigación fe-

cunda y positiva, como lo deseara ardentemente su fundador Augusto Comte.

En el fondo, parece que hasta ahora los sociólogos no han querido otra cosa que obtener en sus experiencias y observaciones resultados tangibles como los de la física, y más, montar laboratorios que les permitan semejantes trabajos.

los experimentos sociales aplicados.

No comprendemos como esta obra aun no se haya constituido en el vademecum de legisladores, educadores, antropólogos, periodistas, médicos sociales, y también de los políticos que buscan de una u otra manera dirigir o controlar en cierto sentido la opinión pública. Medina Echavarría, el más calificado y seguro de los sociólogos de habla hispana de nuestros días, y que contamos con la suerte de tenerlo entre nosotros aquí en Chile, ha puesto a esta obra de Greenwood entre los títulos que dirige en su Sección de Sociología, en el Fondo de Investigación Económica con una visión mercedora del mayor elogio, porque realmente —creemos— se presta tan grande favor a la investigación hispanoamericana, que el lector quiera nos atrevemos a referirnos a ella con más detalle porque son cosas vivas y actuales dentro de nuestros medios intelectuales y de alta docencia.

A. H. B.

Textos Científicos y Obras de D fusión Cultural del F.C.E.

EN EL objeto de aumentar la disponibilidad de títulos para el estudio científico, universitario y complementario lo referente a últimas novedades en materia de literatura, tanto americana como universal, el Fondo de Cultura Económica, ha puesto en circulación en Chile las siguientes obras:

Roberto G. Hernández Retanar, ALABANZAS (Conversaciones, 1951-1955).

Richard Ruggles, INGRESO NACIONAL, INTRODUCCION Y ANALISIS.

Ralph Linton, ESTUDIO DEL HOMBRE, 3a. edición aumentada y corregida.

D. Keene, LA LITERATURA JAPONESA (Breviario 112).

Ernst Cassirer, EL PROBLEMA DEL CONOCIMIENTO, tomo II, y comprende los siguientes capítulos: Desarrollo y culminación del Racionalismo.

El Problema del Conocimiento en el Sistema del Empirismo, de Nelson A. Kant, y la Filosofía Crítica.

ANTOLOGIA DE LA POESIA NORTEAMERICANA CONTEMPORANEA, por Eugenio Florit (Unica Panamericana).

Toda antología implica selección y un punto de vista particular. Eugenio Florit ha intentado dar una imagen lo más completa posible de las figuras destacadas que, dentro de la literatura estadounidense de hoy, han logrado plasmar una obra poética orgánica y valerosa. Y quien lee las páginas de su libro termina por tener una cierta impresión no sólo de los autores, sino también, y ello en gran parte por la luminosa introducción inicial, de los movimientos y las intenciones mutuas que condicionaron la obra de cada uno de los autores estudiados. Se reproducen en el libro 145 poemas con el texto original y la traducción hecha por el antologista al frente, lo que permite gustar la emoción poética de la obra y su traslape a nuestra lengua. Florit traduce con acierto y muchas veces (como en algún poema de Langston Hughes) ha sabido alreos de tan difícil empresa literaria. Entre los poetas traducidos podemos citar a Ezra Pound, Auden, Benét, Hart Crane, Cummings, Eliot, Fletcher, Frost, Doolittle Jarrell, Day Lewis, Linn, MacLeish, Moore, Merlon, Sandburg, etc. Evidentemente la obra un índice bio-bibliográfico de los autores estudiados y a la ya citada introducción que en su brevedad y honrada brevedad.

EL SECRETO DE LA FLOR DE ORO, por C. C. Jung y R. Wilheim.

En una larga y a veces incomprensible introducción, el célebre psicólogo germano trata de adentrar al lector en el sentido y las significaciones más profundas del libro chino cuyo título encabeza esta nota, y que en su original se llama "The Yin Yang Book". De esta obra se ofrece una traducción hecha sobre la versión alemana del sinólogo Wilheim, quien ubica históricamente el trabajo y espaldas que "El secreto de la Flor de Oro" es escrito por una secta esotérica china, y sus orígenes son remotísimos. Jung afirma que los orientales han creado una ciencia basada en el principio por el llamado de "sincronicidad", a diferencia de la nuestra que parte de la causalidad como elemento fundamental. Esa forma del pensamiento, coincide con ciertos aspectos de las concepciones del este europeo, y como prueba de ello reproduce en esta obra diez "mandatos" o círculos mágicos, efectuados por ciertos rituales y ritos, e ilustra la semejanza extraordinaria de los mismos con los "mandatos" bíblico-ibrahínicos, y estas cosas que ofrecen la contemplación de los lectores. Esta obra es un aporte interesante a la bibliografía en nuestro idioma sobre historia de las religiones, y debe ser destacada como un estudio meritorio por las reproducciones y las transcripciones de los textos chinos. Tradujo Roberto G. Hernández Retanar, supervisado por Enrique Butelman.



AUGUSTO COMTE, creador de la sociología e introductor del positivismo en la filosofía. Su doctrina ha hecho posible muchos cambios y progresos en las ciencias experimentales.

forma cómo se ha logrado influir en los grupos, la tipología de los casos de experimentación y el problema de control de los factores y las dificultades con que se tropieza.

La exposición de esta materia está magistralmente llevada, de tal suerte que bien puede aplicarse cada uno de los casos a los métodos preconizados por los diversos autores y experimentadores, y hacer estudios comparativos de positivo valor.

Nos parece que pocas veces los profesores que se dedican a educación experimental podrán encontrar bases normativas tan precisas y bibliografía tan extensa como en esta obra Sociología Experimental. Su estudio sereno, objetivo, seguramente, les evitará el recibir tanta literatura realizada, y más bien los capacitará para encontrar sus propias experiencias en base a problemas que afectan más directamente a la enseñanza nuestra. Greenwood por cierto, es presta el medio aquí los medios para llevar a cabo tan importante obra, y más que nada, en ese capítulo que se trata como el más importante de los aspectos importados relacionados con la cuestión del control de los factores en

Vertical text on the left margin: inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Autora de "Bonjour Tristesse" Marca Record de Venta con su Nueva Novela

El asombroso éxito de las novelas de Francoise Sagan.— Balance de la temporada literaria 1955 - 1956, en Francia.

Por GILLES LAPOUGE

PARIS — A.F.P. (Intercontinental). — Mientras los escritores se apresuran a dar la última mano a las novelas que lanzarán el otoño próximo, los editores se entregan a las delicias de un breve descanso: se trata de la "tregua del verano", tregua que antes duraba tres meses (julio, agosto y septiembre), y que ahora cubre un período que va del 1.º de agosto al 15 de septiembre. Aprovechemos esta tregua para hacer un balance de la última temporada literaria.

Los "best-sellers" de la edición francesa

Al igual que el año pasado, la gran vencedora de la temporada, desde el punto de vista de venta, fue la benjamina de las novelistas, Francoise Sagan, esta muchacha de 21 años, verdadero milagro que todos los editores envidian a René Julliard.

La primera novela de Francoise Sagan, "Bonjour tristesse", publicada en 1955, alcanzó una tirada de 400.000 ejemplares. Su segunda novela, "Un certain sourire", lanzada hace solamente algunos meses, ha logrado cifras de venta que rebasan los 350.000 ejemplares. Se trata, en suma, de un acierto técnicamente único en los anales de la edición francesa. Este acontecimiento ha permitido a Francoise Sagan ganar 175 millones de francos en dos años (sin contar los derechos de las innumerables traducciones extranjeras de ambos libros, y a su editor, René Julliard, ampliar su programa, publicar obras de otros autores jóvenes, patrocinar una revista literaria de vanguardia, "Les Lettres Nouvelles", y aparecer como un rival, cada día más peligroso, del propio Gallimard.

Detrás de Francoise Sagan lleva el pelotón de los autores recompensados con los grandes premios literarios: el Goncourt, el Renaudot y el Femina. Todos los libreros de Francia reciben y venden profusamente cada año los libros coronados con el Premio Goncourt. "Les eaux melées" de Roger Ikor, novela que obtuvo el último Goncourt y en la que se relata la historia de una familia de judíos rusos implantados en París, ha logrado una venta de 200.000 ejemplares. Georges Gony, cuyo "Le pays où l'on n'arrive jamais" de André Pieyre, ha alcanzado una cifra de venta de 200.000 ejemplares.

En el pelotón de cabeza figuran también Roger Peyrefitte, autor que ha provocado numerosos escándalos y "Jeunes Protes" se han tirado ya 100.000 ejemplares; Albert Camus, que publicó recientemente "La Chute", libro del que se han vendido 50.000 ejemplares hasta el presente; Jules Romains, cuyo "Fils de Jerphanion" ha logrado la misma tirada, y el General de Gaulle: el segundo volumen de las "Memorias" del jefe de la Resistencia Francesa, lanzando hace solamente unas semanas, ha doblado ya el cabo de los 60.000 ejemplares.

Sería un error deducir de estas cifras que todos los escritores franceses viven espléndidamente. Hasta el momento, nos hemos referido a los "best-sellers". Inmediatamente después viene la multitud de los "pequeños", cuya tirada se componen entre 2.000 y 5.000 ejemplares. Entre estos olvidados escritores, el más importante. Antes de obtener el Premio Femina, André Dhôtel, por ejemplo, escribió más de 25 novelas, las cuales no rebasaran nunca modestas tiradas de varios miles de ejemplares.

El gran auge del cine en 1956

Una de las grandes novedades de la vida literaria francesa reside en las colecciones de obras. Esas tienden a adquirir en el año mayor importancia. Actualmente muchos lectores compran ciertos libros bien a causa de la colección a la que pertenece que del autor. Se trata, en general,

de obras de pequeño formato, presentadas excelentemente, enriquecidas con fotografías y documentos y redactadas en un estilo sencillo, inspirado por el periodismo. La casa editorial "Seuil" publica dos colecciones que han obtenido un éxito muy notable: se trata de "Los grandes escritores vistos por ellos mismos" y de la colección "Pequeño planeta", que está renovando el género tradicional, y con frecuencia árido, de las guías de viaje. Cada libro presenta un retrato animado, pintoresco y práctico de un país. La colección "Presencia del Futuro", de la casa Denoel, ofrece libros de anticipación científica. Las colecciones "Poetas de hoy" (Seghers) y "Metamorfosis" (Gallimard) han conquistado también un vasto público. Muchas casas editoriales viven más bien de sus colecciones, que suponen tiradas regulares y seguras, que de las novelas, sometidas a los sorprendentes caprichos del público.

Pero hay también —vale la pena precisarlo— colecciones novelescas. Así, aparte de la "Serie Negra" (Gallimard), que publica novelas de estilo norteamericano (tipo Peter Cheney), existe ahora, desde hace poco, la "Serie Rubia". Según el editor Julliard, la "Serie Rubia"



FRANCOISE SAGAN, la famosa autora de "Bonjour tristesse", ha vendido ya 350.000 ejemplares de su última novela "Un certain sourire".

Las publica, con una cubierta atractiva, una casa editorial joven y dinámica: "Les Éditions de Paris". Estas novelas alcanzan una tirada mínima de 10.000 ejemplares, y en ciertas ocasiones, rebasan los 20.000; tiradas realmente extraordinarias tratándose —como es el caso— de obras y de autores generalmente desconocidos.

G. L.

nica dramática de este forjador sin igual de caracteres y situaciones humanas. Ibsen, reconocido que la humanidad es la huyendo de sí misma no para alcanzar ideales más altos, sino a causa de una bien prosaica cobardía.

El hombre Ibsen, fue un gran trágico, un eterno torturado, un juez cruel, despiadado e injusto de sí mismo. Muchos de sus maravillosos caracteres fueron escudados entre los dolores de su alma rebelde y valiente. Henrik Ibsen era en el fondo un idealista que sabía que los ideales nacían y mueren, y que siempre habrá otras florescencias que cubren las ruinas del pasado. Gracias a su arte, a su visión, a su comprensión se han intensificado los problemas, sublimándose, hasta que en nuestros tiempos nosotros aprovechamos los frutos del árbol de la libertad, cuya raíz fue el maestro Ibsen, el gran luchador. Hoy día nos cuesta pensar que Nora y Hedda, eran problemas. Su suceso había poco más de cincuenta años que en las islas escandinavas las invitaciones a una fiesta llevaban al margen la prohibición de conversaciones durante la recepción del problema de... ¡Nora!

El hombre Ibsen, jamás disfrutó de su vida. Palabra tras palabra, escena tras escena, acto tras acto de sus obras lleva el sello de la renuncia del hombre que no conoció a las artes, a las flores, a los animales. Su infinita admiración por la naturaleza quedó siempre insatisfecha. Para él no había más que cumplir una obra, la liberación de la humanidad de la mentira que la estaba sofocando. Al final de su vida, le atormentaba una idea errónea, de sí mismo que él se forjó. El se reprochó de ser un hombre duro, frío, sin compasión. Este error llenó de amargura sus últimos días, le llevó a la desesperación espiritual, y finalmente, a la muerte. Un hombre que luchó tan valerosamente contra las mentiras no tiene hielo en el corazón.

Aunque más analítico que poético, más revelador que constructivo, preguntando más de lo que contesta, su grandeza dramática le permitió siempre dar el diagnóstico preciso en una forma impecable. En estos días el teatro experimental estrenará la obra "Hedda Gabler". Con esta obra podremos apreciar la valiente plantación de los problemas por este gran dramaturgo precursor en la lucha por la libertad espiritual de los seres humanos.

M. M. de L.

ABALORIOS

Aquel explorador se llamaba Washitrogúfú, fue capturado por una tribu de canchales, los cuales luchan con él una sopa de letras.

—Doctor, lo que yo necesito es algo que me ayude a pensar, a sentir el espíritu de lucha. ¿Ha puesto algo así en la receta?

—No, pero lo encontrará usted en la cuenta.

"Tontón" va corriendo por la calle. Se le ha hecho tarde y va rogando mentalmente: "Señor, Dios mío, haz que llegue a tiempo para cerrar, ese negocio tan importante! ¡Ayúdame a correr!" De repente tropieza y se va de malicia contra el suelo. Se levanta enfurecido, frunce el ceño, alza los ojos al cielo y dice: "¡Está, me, viene!" Pero no necesita sus empurriadores.

Cincuentenario de la Muerte de Henrik Ibsen

(1828 - 1906)

Por MARTHA MAY DE LEVALD

Su visión del futuro se confirma en la creación de los personajes femeninos, pues en la época de Ibsen no existían en la vida real mujeres como Nora, de "Casa de Muñecas", y Hedda Gabler, de la obra del mismo nombre.

ESTE año se conmemora el cincuentenario de la muerte de Henrik Ibsen, el poeta dramático más importante de las islas escandinavas, y la personalidad que más ha influido en el arte dramático europeo y norteamericano. El modelo del desarrollo futuro del drama, dándole impulsos revolucionarios.

Tres son las obras en que Ibsen se compromete de la vida trágica, anónima y subyugada de la mujer, enfrentándola con el hombre, su compañero y verdugo. En estas obras la mujer crece más allá del horizonte entonces permitido para ella. Nora, al darse cuenta que no hay otra solución honorable, ni posible para ella, se libera de los lazos que le impiden su libre evolución como ser humano. "Hedda Gabler", en cambio, es el drama de la mujer que anhela vivir libre y bellamente. Pero sus fuegos instintos llevan a la impulsiva hija del general a consecuencias trágicas. En "La Dama del Mar", el conflicto no tiene una solución tan trágica. En aquellos años, el mundo masculino por excelencia, estaba tan horrorizado con la decisión de Nora, que Ibsen, para poder representar la obra, tuvo que darle un "happy end", permitiendo que Nora desistiera de su plan de emancipación al escuchar el llanto de sus hijos en el aposento adyacente.

Ibsen acusa a la burguesía decadente, egoísta y cobarde, en sus obras a las mujeres venidas al espíritu decadente de su época o sucumben a causa de él. La herencia es otro problema que ha interesado al autor, y el desarrollo de este tema escabroso le acarrea en vida muchas enemistades dentro del ambiente hipocrita y mezquino de una Europa pervertida y en decadencia.

La tragedia en las obras de Ibsen nace del miedo a la injusticia, a la explotación y a la torpeza. El miedo al "qué dirán" es la moral que regía la acción de



HENRIK IBSEN

aquellos hombres. Pues, en aquella época, solamente los hombres representaban al género humano. La mujer no tenía derechos ni derechos, era un ser tan irresponsable como su propio hijo.

Hellmer, el marido de Nora, reprocha a su mujer la falsificación de una firma en un documento, pero sólo porque teme que los comentarios ajenos puedan dañarle en su situación social y económica. En cuanto le devuelven el documento que le compraron, Hellmer, está dispuesto a olvidar el asunto. La falsificación para él ya no existe. Esta es la moral que Nora no puede compartir, con su marido. Ella quiere abandonar

antes que hundirse aún más en aquel dulce pantano que está mirando por primera vez.

Parecido es el caso de Hedda Gabler. También aquí se teme por la reputación mundana. La infidelidad en sí no tiene importancia, si todo se arregla como si nada hubiese sucedido.

La moderna tragedia de la burguesía de ayer lleva un rostro macabro en su caricatura de los auténticos y sólidos representantes de una capa social ya en decadencia. A nadie le interesa ya el orden y la honradez. Basta con la apariencia de las virtudes burguesas.

En el drama de Ibsen, libran también su última batalla los grandes trágicos, los hombres solitarios como el mismo autor y los diversos personajes creados por él. El pastor Brand, el enemigo del pueblo, el arquitecto Solness, todos se rebelan contra la absorción y la vuelta a la vida anónima entre las masas. Ellos resistieron hasta con el sacrificio de sus vidas el cañal por su mentira por otra distracción.

En el mundo de Ibsen, no entra jamás la risa, ni el buen humor. Lo inexorable de la vida y la lógica consecuencia de la mala acción apenas dejan lugar a la ternura o una triste sonrisa. En sus obras se reune un conocimiento profundo de los problemas de su época, llevada a lo universal, gracias a su maestría de la técnica dramática que es un ejemplo para todos los autores contemporáneos. La mayoría de los grandes poetas dramáticos, europeos o norteamericanos, durante una fase de su creación artística, se han dejado influenciar por la técnica

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

El Enigma de la Hermosa Islaña

Por HECTOR BAEZA PALACIOS

LA ALARGADA voz del viento de cola que oteaba el horizonte, a carencia metros de altura en aquella noche tropical, plena de luna, y la repulsa de los otros vigías del puente eran los únicos ruidos que turbaban el majestuoso silencio. El velero, romántico representante de la época isabelina, propio de la época de las piratas tan magistralmente descritos por Salgari, hacía pensar en un cuadro irreal, tal vez inadecuado a este científico siglo veinte, y su silueta hermosa y blanca se desplazaba apenar, inflada sus velas por debil brisa.

El somnoliento oficial de guardia, después de anotar los datos de la navegación, esperaba su relevo con impaciencia, midiendo con sus pasos de uno a otro lado del puente de mando y reprimiendo, apenas, bostezos precursores de un sueño reparador.

Pasaban los minutos lentamente y el calor hacía ahuyentar el sueño a algunos y los obligaba a pasearse por cubierta condecorada, pensando en las muchas cosas agradables que nos depararían aquellas islas del Pacífico que llamo a visitar, admirando en el intertanto, ora la belleza del conjunto de blancas velas iluminadas por la luna, ora el azul y luminoso cielo estrellado y silente.

El súbito: ¡Tierra a la vista! del vigía no sacudió de nuestro letargo tropical, cual golpe de agua helada en nuestros acalorados cuerpos.

El guardiamarina de guardia se hundió en el panel de cartas de navegación, y nerviosamente confrontó la derrota. Todos estábamos seguros a los pocos momentos de que se trataría de una alucinación marina.

Pero no, era verdad. A poca distancia se dibujaban perfectamente los contornos de una isla y las graciosas siluetas de las palmeras se mecían suavemente ante nuestros incredulos ojos.

La realidad se imponía. Estábamos, según la carta náutica, a 300 millas de la isla más cercana, nuestro objetivo de viaje: Tahiti, ningún islote figuraba ni remotamente en las aguas que estábamos navegando.

Lo extraño de la situación era una invitación a la exploración y a la aventura, un desafío a la geografía que no podía dejarse de entender. ¿O era simplemente un error de la carta de navegación?

La chalupa, tripulada por ocho sudorosos guardiamarinas, nos llevó prestamente hacia la playa. Nuestros corazones rebobaban de inquietud, emoción e impulso hacia lo desconocido. Cada paletada de los remos era un golpe emocional que nos hacía creer que podría existir un paraíso perdido en este planeta, que día a día tiende a achicarse por los progresos de la ciencia y la mecánica.

Saltamos a tierra, la arena suave, blanca y blanda, silenciaba nuestros pasos. Era como caminar sobre mudallas alfombradas. Pronto se sellaron nuestros labios ante la impresión de lo desconocido y misteriosos momentos que estábamos viviendo.

Palmeras, pánanos y árboles del pan rodeaban a una pequeña laguna, que cual espejo de plata aumentaba la luminosidad del paisaje nocturno al devolver los rayos de la luna. Las entrecerradas bouganvillas y las orquídeas salvajes daban la sensación de vagar por un jardín encantado.

Recorrimos la pequeña isla y al bordear la laguna vimos repentinamente emerger de la sombra de un grupo de árboles la silueta de una mujer ataviada con el PAREU (vestido) tradicional tahitiano, tantas veces admirado por nosotros en libros y revistas.

Sorprendidos, vimos avanzar aquella mujer que en pausado andar y elegantes movimientos lucía sus formas esculturales, hasta llegar a nuestro



RECORRIMOS LA PEQUEÑA ISLA, y al bordear la laguna, vimos repentinamente emerger de la sombra de un grupo de árboles, la silueta de una mujer ataviada con el "pareu" tradicional tahitiano.

grupo saludándonos con suave entonación: LA ORANA (yo te saludo).

Mecanicamente repetimos lo mismo y un osado guardiamarina aventuró un buenas noches que fue contestado en perfecto español.

Repuestos de la sorpresa, iniciamos torpemente un asedio de preguntas: ¿qué hacia allí?, ¿cuántos habitantes tenía la isla?, ¿A qué raza pertenecían? ¿Cómo era que hablaba español?

Sonrió dulcemente, y con un majestuoso ademán nos invitó a sentarnos, formando prontamente un semicírculo alrededor de ella.

Su belleza era subyugante; la mirada dulce y franca de sus hermosos ojos hacía pensar que en aquella monte no había espacio para la maldad. Sus labios rojos y sensuales nos aproximaban mentalmente a aquello que nuestras imaginaciones habían forjado de las mujeres de la Océania. Sus esbeltos hombros desnudos, al igual que sus brazos y piernas, eran una invitación al ensueño y al éxtasis amoroso.

Pero su tranquila majestad, nos hechizaba. Pronto nos pareció una reina rodeada de amantes subditos, y en breves instantes todos estábamos prendados de la hermosa e incitante isla, que con fácil dicción empezó su relato:

—Mi nombre es Maeva. Nací en una inmensa isla de allá, de donde ustedes vienen, y en el lugar donde mis padres y hermanos labran gigantes dioses de piedra.

Al cumplir doce años, mi padre que era el Ariki (rey) más importante de la isla, me advirtió que debía elegir de entre los mocetones de la isla, el esposo que de acuerdo con la tradición debía tomar.

Pero mi único amor juvenil era un perro enorme, a quien yo quería con toda mi alma.

Era mi fiel compañero de juego y junto nos bañábamos en las playas de mi lejana Rapanui.

No quise casarme todavía y mi buen padre, el Ariki, me encerró tres lunas en una choza de piedra, en ORONCO, la ciudad sagrada, donde compartí con mi inseparable KAITE el agua y alimentos que mi familia me llevaba.

Cansado ante mi negativa de casarme, mi padre reunió el Consejo de Ariki de mi tierra, los cuales decidieron desterrarme.

Una noche de luna como ésta me trajeron en una piragua, me abandonaron maldiciendo mi testardez, quedando sólo con mi buen KAITE y una perra a la que bauticé con el nombre de MAHINA (luna).

Pude alimentarme con los frutos del árbol del pan, beber del fresco líquido de los cocos, pescar y mariscar en las playas de esta pequeña isla y así continuar mi vida solitaria que sólo se interrumpe cada luna nueva, en que mis adoradores me traen presentes: regalos, alimentos y frutos, rogándome que me casara con alguno de ellos, a lo que siempre me negué.

Pasaron los años y dejaron de visitarme, tal vez, a causa de mis constantes negativas y temor a los perros, que se habían multiplicado tanto que no alcanzaba a alimentarlos con lo que pescaba y los productos de la isla. Pronto empezaron a comercer entre ellos hasta que al fin se extinguieron. Desde hace varios años vivo sola y mi gente me ha olvidado.

Se levantó con pausa y dignidad. La seguimos silenciosamente y nos condujo al ángulo de un bosquecillo señalando con su hermosa mano muchas y pequeñas crucetas donde había enterrado a sus perros. Agregó con dura e imperati-

va voz: y ahora ustedes deben irse... ¡La Orana!, alejándose después de este saludo de des-

pedida, lenta y majestuosamente, hasta perderse en la sombra de las palmeras.

Repuestos de nuestra sorpresa y embobados, quisimos hablar la de nuevo, recorriendo palmo a palmo la isla, sin poder encontrarla. Fue inútil la búsqueda de la misteriosa islaña, y con el corazón oprimido nos embarcamos en nuestra chalupa, regresando a bordo.

Nadie podía comprender el misterio.

—¿Dónde pudo ocultarse, si recorrimos hasta el último rincón de la isla, sin hallarla? ¿Por qué no había señales de vida, ni habitaciones en ella?

Realidad y fantasía se entremezclaban en nuestras conjeturas y sólo ciertos que adorábamos a nuestra misteriosa y huidiza solitaria, siendo nuestro mayor anhelo verla de nuevo.

El velero permaneció algunas horas en aquellas aguas, y cuando amaneció fue organizada una segunda expedición, a fin de explorar a la luz del día la isleta y encontrar a nuestra amada MAEVA.

Exhaustos por la búsqueda infructuosa visitamos los alrededores del cementerio de perros. Un guardiamarina lanzó de repente una exclamación. Nos acercamos —excitados con el loco corazón latiendo apresuradamente y leímos, en una tabla grabada en francés, al pie de una tumba más grande que las demás la siguiente inscripción, que traducida a nuestro idioma por un compañero decía:

—1745. Los marineros del velero "Victorine" enterraron aquí el cadáver de una bella indígena, al parecer la única persona que habló esta isla".

El velero continuó su viaje en demanda de Tahiti, y a la madrugada siguiente una insólita noticia nos despertó a todos: ¿Qué había pasado?

Había desaparecido el bote más pequeño y faltaba un guardiamarina; el más joven, el más enamorado, aquel que buscó más afanosamente la perdida belleza... a MAEVA.

Durante dos días el comandante del buque buscó infructuosamente por el Pacífico el islote, a pesar de la pequeña distancia recorrida desde la partida. Sólo al tercero, más o menos en el lugar en que debía estar la porción de tierra escenasario de este relato, se encontró el bote y su único tripulante el guardiamarina, quien cual demente, sólo atinaba a repetir, una y otra vez: MAEVA... MAEVA... MAEVA... H. B. P.

SE HA CREADO UN NUEVO SOBRE LOS "BARBAROS"

Por MARC

NADA atree tanto la imaginación de los niños franceses y belgas como las invasiones normandas. Hay que confesar que los autores de los manuales de historia también se complacen mucho en hacer resaltar el terror suscitado en Occidente —desde el fin del reino de Carlomagno— por esos terribles "hombres del Norte", a los cuales describen como sedientos de sangre, oro y pillaje; feroces y brutales saqueadores del mar, que se encarnizan en la persecución de sus víctimas y del botín. El cuadro, destinado a despertar las imaginaciones infantiles, se termina casi siempre con la siguiente "Del terror de los normandos librennos, Señor".

Los vikingos, o "hijos de los escandinavos", sembraron indudablemente el pánico entre una población aterrada, confundida y desamparada por la desaparición del gran Emperador de Occidente. La imagen proporcionada en los manuales de historia es no sólo injusta, sino también incompleta. Las características geográficas y climatológicas del norte explican la piratería marítima de los vikingos, en la perspectiva de los costumbres rudas e aventureros del océano nórdico —tal vez por necesidad vital— de países donde la civilización estaba lejos de ser una pa-

leabra sin sentido. Las tradiciones poéticas e históricas de los escandinavos, recogidas por los escolásticos de los siglos XI al XIII, muestran suficientemente que esos hombres no estaban desprovistos, sin embargo, de sensiblería.



MUCHOS TEXTOS DE HISTORIA dicen de los vikingos: "Por invasores bárbaros. Entraban a saco en las comunidades pacíficas, mataban e incendiaban, y partían en su busca rápida y silenciosamente como habían llegado". Este juicio bastante incompleto, y es preciso un examen más profundo la vida de los vikingos.

SOBRE la política... en Chile... da entre... cedenas... tá armando... aspecto... más colosal... gobernable... occidental... "Gobernabile" será enfocado... sea, a más de... terrosas estrellas... velado... radios... Dificilmente... servarse alguna... ojo desnudo y... telescopios opti... Este radioteles... descubrir más... Su propósito... obstante, el... mayor precisión... cubiertas. A... enormes telescopio... podrán enfocarse y... fotografías.

Otra misión... nuevo radio-tele... la determinación... dice las extrañas... el mismo modo... también ser usad... las capas electri... existen a unos... de kilómetros... a través de las... estarán orbitando... telites artificiales... ridades de estas... que hacen "hitar" a... estrellas, justo como... fero causa la hilla... estrellas visibles... ileo va a hacer... los satélites en... recordado.

Este radio-tele... más versátil del... y pertenece al... lógico de California... sidad de Hawaii... grande radio-tele... en uso en los Estados... un "plato" parabó... tros, y varios otros... en construcción. El... Eisenhower, por ejemplo... al Congreso tres y... millones de dólares... radio-telecopio de... EL RADIO - TELESCO...

DEL VALLE OWENS... pleado en abril de 1931... para unirse a la... ría de instrumentos... movilizadas para... nacional Geofisic... consiste en un par... platos de mal de... 30 metros de diámetro... toneladas de peso... rados con un recien... jante de aluminio... Estos platos, montados... amplias bases circula... atrás y hacia adelante... ruedas a lo largo de... nes de rieles que se... en ángulos rectos. Un... se extiende 700 metros...

Están Chocando Dos Mundos Situados a 600 Millones de Años-Luz de la Tierra

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

...a Oeste. La otra se extiende 600 metros de norte a sur. Los dos rieles de cada línea están separados a 13 metros, para acomodar las amplias bases de los platos.

Anguladas al cielo, los platos giran mientras una grácil y espinosa antena de 12 metros de largo sobresale del centro de cada plato, destinada a recibir las regiones desconocidas del universo. Cada combinación base-plato pesa 60 toneladas.

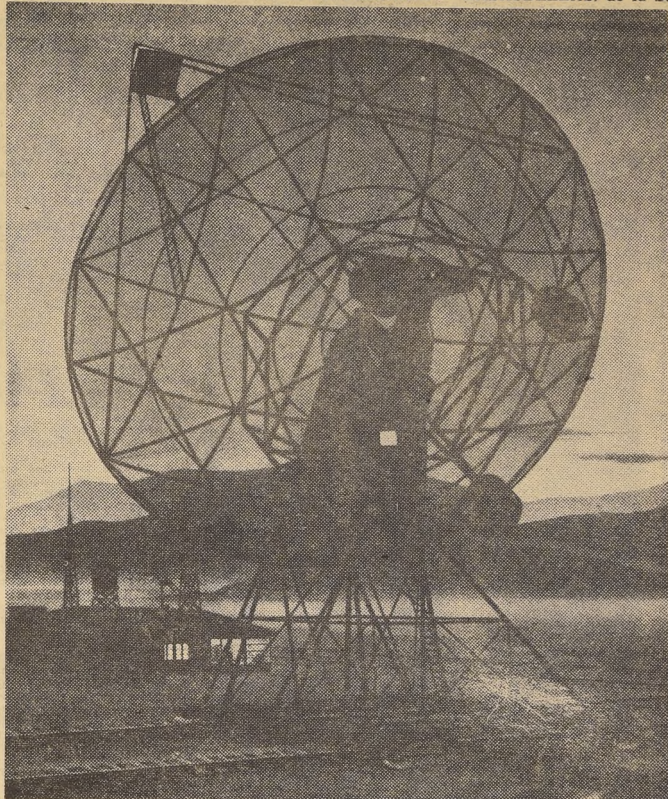
Los dos platos o semiesferas gemelas, separadas para ciertos clientes de metros y capaces de moverse para ciertas observaciones, realizarán el efecto de tener una sola semiesfera de kilómetro y cuarto de diámetro.

EL PROYECTISTA JEFE es John Bolton, un hombre joven pero renombrado pionero en radio-astronomía, una ciencia aún más joven que él. Es bello inglés 34 años, Bolton fue co-descubridor de las primeras seis radio-estrellas conocidas por el hombre. Irónicamente, la radio-astronomía es una rama de la astronomía, cuyos devotos rara vez tienen ocasión de mirar al cielo.

LA INTERFERENCIA ELECTRICA Y RADIAL son sus principales obstáculos. Y fueron razón principal para que Bolton seleccionara el remoto Valle Owens, que está libre de las obstructoras señales de los transmisores de televisión, de las afetadoras eléctricas, de la interferencia de los autos, de las máquinas de ultratermia y de todo aparato semejante.

Bolton se hallaba en las Filipinas al término de la Segunda Guerra Mundial cuando eligió a Australia como punto de desmilitarización. A las 24 horas de despojarse del uniforme obtuvo empleo en la sección técnica de radio-física. Esta organización hace el 80 por ciento de toda la investigación científica de Australia. Hasta entonces, Bolton sólo tenía mediocre interés por ciencias, pero el jefe, E. G. Bowen, lo puso a investigar las emisiones de radio-frecuencia del Sol.

Ustedes saben que el Sol es la única estrella entre todos los billones de nuestra "Galaxia de la Vía Láctea" que emite ondas de radio. Esto no significa que sea la única, por cierto. Seguramente no tenemos aún aparatos lo



UNA DE LAS DOS gigantes semiesferas o "platos" construidas en "Owens Valley", California, para analizar las radioscenas emitidas desde remotas regiones del universo.

suficientemente poderosos para descubrir esa emisión en las otras estrellas.

DESCUBRIERON LA PRIMERA RADIO-ESTRELLA Bolton, y su asociado G. J. Stanley, comenzaron a dedicarse a un nuevo tipo de cacería. Ellos sabían que J. S. Hey, un inglés a cargo de investigación en radio-astronomía, había notado que recibía señales de radio desde una zona del cielo aparentemente oscura. Siguiendo esta huella, en una clara, brillante y helada noche del invierno australiano, en 1947, en

un viejo caserón del ejército, situado en el borde de un despeñado junto al mar, cerca de Sydney, Bolton y Stanley descubrieron la primera radio-estrella.

"Con una pequeña antena y un receptor de radio", dice Bolton, "demorábamos 24 horas en ajustar el equipo para una hora de observación. La antena estaba dirigida al Noreste, hacia un sector del cielo del cual Hey había recibido vagas emanaciones de radio. El inscriptor de nuestro aparato era un estetoscopio apoyado sobre un gráfico

movible. Repentinamente, la pequeña sala, calefaccionada apenas por el calor del equipo eléctrico se llenó de excitación. El estilista comenzó a dibujar una serie de agudos picos sobre el tambor giratorio".

Después de repetidas observaciones, los descubridores, justo en el nacimiento de una nueva ciencia, hicieron mediciones de la posición de la invisible fuente de radio, comunicando pronto el descubrimiento de Cygnus-A, radio-estrella así denominada por ser un habitante hasta entonces oculto de la Constelación de Cygnus.

publicación para navegar igualmente en aguas poco profundas. Entre una multitud de objetos ordinarios y de lujo, se extrajeron también de ese navío —cuyo mástil tenía 12 metros de alto— espléndidos carros finamente esculpidos, trineos y otros aparatos que fueron testigos mudos de la existencia cotidiana de los vikingos.

Los visitantes de la Exposición de Bruselas han visto la copia de la proa de ese barco, una puerta de la iglesia de Urnes —cuyo modelo original data de 1050—, una virgen en madera del mismo santuario, y del siglo XII, cofres ornamentales, para guardar documentos, preciosas esculturas sobre madera, un fragmento de la célebre lapicserie de Baldisho, que representa los meses de abril y mayo, joyas, armas y utensilios de ejecución perfecta, así como varias reconstituciones folklóricas. Se puede afirmar que el historiador Agustín Thierry se equivocó en su "Historia de la conquista de Inglaterra por los normandos", cuando escribe: "Que el gusto artístico de los vikingos no igualaba al de los esculpidos".

Antiguas manifestaciones artísticas e históricas se vuelven cada vez más frecuentes: los alumnos de las clases superiores concurren a ellas con mucho interés, y demuestran gran atención por el desarrollo de la civilización universal. ¡No es esto un signo evidente de la realización de las ideas modernas concernientes a la educación que en la antigüedad era puramente dogmática y libre?

Millares de jóvenes han seguido en grupos a Tournai, cuna de la monarquía francesa —como la llamada Luis XIV a la Ciudad Real—, con el fin de estudiar los tesoros del arte merovingio.

Tres siglos tumultuosos han transcurrido desde el día memorable en que el trabajador Adrián Quinquin tocó con su picota por azar, el sitio de la sepultura olvidada del rey Childerico. La riqueza de esta tumba era fabulosa. Se encontraron en ella trescientas abejas de oro del mismo regío, doscientas monedas en ese mismo metal y pertenecientes a la bolsa del rey, muchos adornos, innumerables pequeños objetos... Lamentablemente, este inestimable tesoro histórico, después de haber sido llevado a Francia, fue robado del Gabinete de Medallas de París, el año de 1831. No pudieron recuperarse sino una veintena de objetos, entre ellos dos abejas y la famosa guarnición de la espada, considerada como esencial para el conocimiento del arte de esa época. Según ciertos especialistas, los merovingios eran incapaces de confeccionar parecidos joyeles y soldar, seguramente, su elaboración a artistas bizantinos. Otros arqueólogos creen firmemente en la habilidad artística, de los francos.

La Exposición de Tournai muestra interesantes objetos prestados por la ciudad de Colonia, que provienen de la célebre colección del Barón Von Diegardt, que posee mil cuatrocientas piezas catalogadas. También la Biblioteca Real ha dado en préstamo a la

Exposición de Sygnus.

"Cinco años más transcurrieron antes que supiéramos lo que habíamos hallado", dice Bolton. Sólo al entrar al servicio el monstruoso telescopio de Monte Palomar hubo un instrumento suficientemente poderoso en el mundo para fotografiar la extremadamente débil e increíblemente distante fuente de las radio-ondas que Bolton y Stanley habían recibido.

CYGNUS-A ES MAS QUE UNA ESTRELLA. Se supo entonces que Cygnus-A no era una estrella, sino dos enteras galaxias en colisión. ¡Imagínese el choque de dos mundos compuestos por billones de soles! Estas galaxias que se precipitan una sobre otra tienen 30 mil años-luz de diámetro (cada segundo-luz equivale a 300 mil kilómetros) y se hallan 60 millones años-luz distantes de la Tierra.

"Son las porciones gaseosas de esas galaxias, las que se están embistiendo actualmente", explica Bolton. "Hay tanto espacio en el universo, que solamente existe una posibilidad en un trillón de que las estrellas dentro de una galaxia choquen unas con otras".

"Y, como materia de especulación, aunque no sabemos aún cuál es la fuente principal de las emisiones que nos llegan desde los espacios interestelares, la premisa generalmente aceptada es que vienen de las regiones de gases muy enrarecidos, donde dichos gases se hallan en turbulenta agitación".

Bolton y Stanley han descubierto por sí mismos 5 radio-estrellas más, antes que otros radio-astrónomos repartidos por el mundo se unieran a esta extraordinaria cacería. En los 6 años transcurridos desde entonces, se han localizado en total dos mil radio-estrellas. Cuando esté listo el nuevo radiotelescopio del Valle Owens, Bolton y Stanley esperan afinar más detalles de la lista existente y confiar en averiguar el extraño significado de las emisiones de radio lanzadas desde otros mundos Dr. F. C.

GORDOS CELEBRES

Con más frecuencia de lo que se cree, los obesos han demostrado poseer condiciones óptimas para el éxito en la vida. Una rápida enumeración de algunas personalidades históricas vendría en apoyo de tal teoría. Napoleón aumentó mucho de peso a los treinta años; Mirabeau era imponente y voluminoso, y lo mismo Balzac, Dumas y G. K. Chesterton, quienes no dejaron por ello de demostrar una sorprendente y prodigiosa energía.

También fueron notablemente obesos Enrique VIII, Cambes, Gautier, Victor Hugo y Rossini. En nuestros días se sabe que el famoso pianista Vladimir Gerasimov pesa 132 kilogramos, y que Daniel Lambert, de Leicester, de más de cien kilogramos de peso, es un nadador de primera categoría.

Exposición algunas monedas de origen merovingio.

Los joyeles de la época de las Invasiones germánicas, adornos de oro y pedrería, permiten toda clase de hipótesis sobre la evolución del arte de los godos. Se descubre en él la influencia de la Rusia meridional, de Grecia y Roma. Muchos espectadores, y, naturalmente, el gran público, admiran ese arte sutil y refinado, producido por pueblos que se creían "barbaros", es decir, extranjeros, insensibles a la belleza, y representantes de una civilización completamente inferior.

El problema de las relaciones de los países del norte con el mundo mediterráneo en los siglos pasados se ha planteado nuevamente con el último descubrimiento hecho en Ulm, a algunos kilómetros de Chailion-sur-Seine, del sepulcro de una princesa o de una sacerdotisa céltica del siglo VI, expuesto en el Museo del Louvre.

Además de su interés cultural, metodológico y documental, las grandes exposiciones de arte hacen que los visitantes comprendan mejor la interdependencia de las civilizaciones y rectifiquen los errores que una enseñanza abstracta y manuales inexactos suelen infiltrar en las imaginaciones juveniles.

M. V.

CONCERTO DE VIKINGOS

MARCEL VANHAME

...y editores de libros escolares, con el fin de que los acontecimientos históricos comunes a los dos países sean presentados de la más objetiva manera. Esos profesores habían participado en los seminarios de Bruselas (1950) y Seves (1951), organizados por la UNESCO, y conocida por la Organización para estimular y coordinar los esfuerzos de los Estados miembros, con vistas a mejorar los manuales escolares mediante acuerdos internacionales, sin carácter oficial.

Las tentativas culturales no eran completamente nuevas. Los resultados obtenidos por los países nórdicos, agrupados en una asociación denominada "Norden Association", habían fomentado los intentos de revisión de las obras clásicas por medio de colecciones recíprocas. En el marco de los acuerdos culturales noruego-belgas, se ha celebrado en Bruselas una Exposición con todo lo que Noruega posee de más característico, tanto desde el punto de vista del arte antiguo y medieval, como del arte popular. Así, los belgas han podido admirar miles de arte vikingo, en el Palacio de Bellas Artes de Bruselas. Gracias a esta elevada manifestación cultural, gran público y legiones de niños de las escuelas acompañados de sus profesores, han recibido una enseñanza concreta

Hacer Ejercicio es Indispensable

SI LOS ARTISTAS pueden pasar la vida cantando por medio de la radio, todas las marcas de "cigarrillos", "pólvos para lavar", "champús", "ceras para el piso", "lavatos", etc. no veo por qué no puedo yo alabar el poder que tienen los ejercicios sobre nuestra salud.

Y a decir verdad no hay nada que nos recompense en tal medida más que los ejercicios, pues verdaderamente ellos pagan grandes dividendos. Nos distribuyen bien nuestro peso por todo nuestro cuerpo, aumentan el tono de nuestro cuerpo, evitan la fofedad de nuestras carnes, nos ayudan en el estiramiento y nos aliojan las coyunturas y nos dan el sentido de estar vivos en este mundo y no medio muertos.

El otro día leí un artículo en una revista que trata de la salud en general, y éste destacaba unas cuantas líneas sobre el endurecimiento de las arterias. Lo que me interesó del artículo fue lo que decía sobre que los ejercicios eran excelentes y que se debían hacer investigaciones sobre su aplicación en el endurecimiento de las arterias.

Claro que este era un artículo escrito científicamente y algo conservativo en el sentido de que explicaba esto con sumo cuidado, ya que al parecer, nadie ha investigado si el ejercicio tiene o no mucho que ver con las arterias, pero lo que es importante es que decía que había que investigar.

Naturalmente si las personas no hacen más que andar en automóvil y no dan un paso para nada y encuentran que todo está hecho para ellos o que encuentran todo hecho como ser: si tienen que comer no tienen más que ir y ordenar una comida de gallina o pavo o pato o lo que sea, ya hecha con sus legumbres y salsa, etc. que está congelada y todo lo que hay que hacer es meterla en el horno y en treinta minutos o mucho menos está lista para comer. Ningún esfuerzo, ningún paso y también, ningún beneficio.

Esta vida tan sedentaria no puede beneficiar a nadie. Al contrario, es una vida más bien para enfermar a las personas, y que, poco a poco, van deteriorando y cuando ya llegan a cierta edad están completamente incapacitados para vivir y se encuentran llenos de achaques y avelanados.

Para poder mantenerse llenos de vigor físico y listos para enfrentarse con todos los problemas de esta vida, hay que ejercitarse todos los días.

Para las mamás.—

NO FORTALEZCA EN SUS HIJOS EL SENTIMIENTO DEL RENCOR

Por LOLINCA ARRIAGADA

EL CARRO y la protección de un padre son casi necesarios para un niño, como la ternura de su madre. Los hijos que se crían alejados de sus papás desarrollan siempre complejos, inhibiciones y miedos que reflejan la falta de protección del jefe de familia. Es por esto que las madres inteligentes nunca descuidan los medios para que sus hijos cuenten en todo momento con la ayuda y la comprensión del papá.

Esto es especialmente necesario cuando un matrimonio se ha destruido o cuando el padre por razones de trabajo vive en una ciudad apartada. Por doloroso que sea, la madre debe eliminar las dificultades, sobrepasar a sus propios sentimientos y en forma generosa tratar de mantener al padre en contacto con sus hijos. No se trata de derechos de Patria Potestad ni de obligaciones legales, sino más bien de una inteligente comprensión de los dolores de una madre frente a sus hijos. Y es esta las natural y clara que a menudo las madres que por razones de diverso orden han preferido separar a los hijos del padre, se han encontrado con la dolorosa situación, de que apenas los hijos crecen grandes, abandonan a la madre y se van con su padre.

En otros casos, los hijos leales pertenecen a la madre o al padre, e habiéndose separado del otro progenitor. A este respecto, conviene recordar lo escrito por Koff hace algunos años: "¿Qué le hace a una mamá bien que se puede recurrir a acciones promisorias para que papa sea informado permanentemente de las "gacetas" de la guerra? El primer día, los primeros pasos, las primeras o las nuevas palabras, conquistas pioneras, todo puede permitirse un contacto humano y cordial. Sobran además los problemas: —¿Qué hago en estas circunstancias? ¿Qué hago si la barra que está la vida, como favorito el día que me? ¿Qué le hace a una mamá bien que



Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

EL MODELO que presentamos hoy, está diseñado especialmente para los días calurosos de media estación. Confeccionado en seda gruesa de buena caída lleva una falda estrecha que da la amplitud para el paso, por medio de un abanico en la parte de atrás. El blazer original, simulando un corte estilo oriental con mangas kimono, y en el delantero, la pieza central es 5 cms. más corta que la que parte hacia el costado, que va abotonada sobre la línea de caderas. En el hombro izquierdo lleva una rosa de la misma tela, acentuando la caída hacia atrás.

M. T.

FLORISTAS DE LONDRES

El visitante de Londres recuerda siempre a Piccadilly Circus, contra luminoso de la metrópoli, y en su recuerdo de esa plaza sobresalen, invariablemente, la estatua aligera de Eros, arcos en manos, y las muchachas que se sientan alrededor de ella con coronas de flores. "Gompe mis rosas, joven —dice una de ellas—. Son las más bonitas de Inglaterra...". Tengo violetas —añota otra—. Dulces violetas de Devon...".

Los londinenses llaman a todas las vendedoras de flores de Piccadilly Circus "girls" (muchachas) aunque dos de ellas, por lo menos, recuerdan vagamente el Londres de la Reina Victoria y, con mayor precisión, al Londres de Eduardo VII: Londres de los "music-halls" bulliciosos, de los "cabés" de dos ruedas y de los mecheros de gas que daban a la ciudad la atmósfera de una litografía de Gustav Doré.

Se escapaba en una cesta de mimbre. Su techo es el cielo. Giramos en el aire, buen ambiente en los ojeles y se cubren las espaldas con chales vistosos. En verano nos ofrecen rosas y claveles. En invierno violetas.

Yo este asunto, dame mi consejo oportuno. No está forma papá o mamá mantener la cordialidad en la familia. El odio engendrado en situaciones desagradables, las pesas fomentadas por intereses extraños, la violencia desatada por patéticos cerebros de sentido humano, todo debe ser binerado por el hijo, que desde boy mismo, se pregunte con gesto en la historia frente a la madre o al pa-

la consecuencia lógica era que la víctima había sido agredida antes de entrar en el Hunter's. "Requerí informes del cirujano que practicó la autopsia, acerca del carácter de la herida y sobre la posibilidad de que la víctima hubiera podido recibir la varios minutos antes de caer desplomado en nuestra presencia. La contestación fue alentadora para mi hipótesis: dada la posición de la bala y el órgano lesionado (el bazo), la muerte se había producido por hemorragia interna; la víctima pudo ser agredida varios minutos antes de caer y aun trasladarse por sus propios medios desde algún lugar no distante del pabellón.

Aunque mis sospechas no tenían asidero firme, envié telegramas solicitando informes a la policía londinense, y al recibir la respuesta, estuve en condiciones de arriesgar una teoría sobre la forma en que se habían desarrollado los hechos.

Cuando fui a conversar acerca de mi explicación con el jefe del regimiento a que O'Neil estaba incorporado, lo hallé en estado de sobreexcitación y con un pesimismo humo poco a propósito para mis fines.

—Este me va a costar caro! —vociferó—. ¡Pero más caro aún le va a costar al maldito criminal si luego a ponerle las manos encima!

—No creo ni lo uno ni lo otro —le repliqué con calma.

—¿Cómo?

—No creo que le cueste a usted caro este asunto, ya que la responsabilidad de su investigación recae más bien sobre la autoridad policial. Tampoco creo que usted tome medidas de ninguna clase sobre la persona que mató a Carry una vez que usted conozca su identidad y los motivos por los cuales tomó esa determinación.

—¿Qué sepa yo quién es... y veremos... Pero de sus palabras parece traslucirse que usted lo supiera.

—Efectivamente, sé cómo y quién mató a Carry, y cuál fue o mejor dicho, cuales fueron los motivos de su crimen, así como el modo de cometerlo todo. Sin embargo, si usted no cambia su modo de pensar, y sobre todo su presente estado de ánimo, no diré esta boca es miya.

—¿Lo haré detener por encubridor!

—Afrontaré el riesgo... aunque... conozco a usted lo suficiente como para afirmar que siendo noble el motivo que decidió la muerte de Carry, sabrá usted perdonar al autor, como yo lo he hecho ya, y compararlo con el proyecto de O'Neil, dominaría a Margaret por el terror y algún provecho sacaría del sometimiento a que pensaba reducirnos.

—Todo me parece ahora claro y evidente —repliqué el jefe del regimiento—; pero, ¿cómo pudo usted conocer tantos detalles del asunto?

—Acabo de tener una explicación con la autora, la que me lo ha confesado todo. Está terriblemente impresionada, y su marido nada sabe del asunto y atribuye sus nervios a que el desagradable incidente en que él se ve envuelto. Me manifestó que iba a revelármelo todo, pero que lo haré si yo no se lo indico, y me parece que no la autorizaré a hacerlo, pues sé que O'Neil es inflexible y testarudo, y no veo la necesidad de destruir la dicha de dos que bien se quieren.

—Pero... —empezó el jefe.

—A menos que usted quiera denunciar a las autoridades todo lo que sabe, guiado por una primitiva necesidad de que se anime la inexorable ley del Talión sobre una mujer más débil que la admira, que del castigo.

—El jefe estaba como aturdimiento por lo que me había dicho, lo que me hacía vacilar entre lo que seguramente consideraba su deber y sus sentimientos de hombre digno. Durante un rato se pasó por la habitación con los brazos a la espalda y hablando con la mirada y yo, comprendiendo sus sentimientos, no osé interrumpirlo. De pronto vi en su rostro que su determinación estaba tomada. —Será yo el último de los canales —me dijo— si dijera una sola palabra de lo que se me dijo. —No esperaba otra cosa de usted —respondí— en tanto que estrechaba su mano cariñosamente.

—Los que no estaban al tanto del giro que había tomado los acontecimientos, siempre consideraron este asunto como el fracaso más ruidoso de mi carrera.

N.º 83

to a Margaret su colaboración en el descubrimiento de ciertos planes del Estado Mayor, a precio de su silencio respecto a sus relaciones con ella. Produciendo la incidencia, sus planes variaron de rumbo; de un modo más audaz contra la ayuda que ella esperaba. La mañana del duelo Margaret se dirigió al campo de tiro, donde ella debía tomar para dirigirse al Hunter's Club, y le salió al encuentro para tratar de convencerlo por última vez. Carry fue inflexible; o Margaret secundaría sus planes o su marido moriría en el encuentro. En vista de que aquél no se doblegaba ante los argumentos de toda índole que ella en su desesperación exponía tratando de convencerlo, lo amenazó con un revólver que llevaba oculto en su cinturón. Carry se preparó para desarmarlo y en la lucha salió un tiro que fue a herir al espía. Margaret, aterrorizada, no atinó sino a huir, y Carry, aunque herido, se dirigió al Hunter's Club a eliminar a O'Neil.

—¿Dónde ocurrió el altercado?

—A unas ciento cincuenta yardas del pabellón.

—¿No oyeron ustedes el ruido de la detonación?

—¡Usted olvida que era un club de tiro, donde nos hallábamos, y que, por lo tanto, se oían disparos con mucha frecuencia. El estar herido Carry cuando se presentó antes nosotros, explica su patético comportamiento, que en aquel momento todos los presentes atribuyeron al miedo. Cuando llegó el momento de disparar, como se hizo, le fallaron las fuerzas por consecuencia de la hemorragia interna, y cayó desplomado.

—Pero... ¿Y por qué no denunció al asesino, como había sido víctima? ¿Por qué no se vengó denunciando a su agresora?

—Carry no creyó que la herida que recibiera fuera mortal; por el contrario, estaba convencido de que la lesión era de carácter leve, desde el momento que no le impidió caminar, y cuando él se dio cuenta de que debía haber comprendido que estaba irremisiblemente perdido, quién sabe cuál hubiera sido su conducta, pues nunca conoció la naturaleza de su herida, como se creía levemente herido, si revelaba la ocurrencia sus planes se derrumbaban, pues la detención de Margaret y el sumario que con tal motivo se iniciaría revelarían el móvil de la prisión, y no iba a salir muy airoso del asunto. En tanto que cuando se decidió a intentar realizar su proyecto, el eliminado O'Neil, dominaría a Margaret por el terror y algún provecho sacaría del sometimiento a que pensaba reducirnos.

—¿Cómo se dio cuenta usted de que yo era el asesino?

—Carry me dijo que yo había sido el asesino de su hijo, y que él me había reconocido. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo.

—¿Cómo se dio cuenta usted de que yo era el asesino?

—Carry me dijo que yo había sido el asesino de su hijo, y que él me había reconocido. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo.

—¿Cómo se dio cuenta usted de que yo era el asesino?

—Carry me dijo que yo había sido el asesino de su hijo, y que él me había reconocido. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo.

—¿Cómo se dio cuenta usted de que yo era el asesino?

—Carry me dijo que yo había sido el asesino de su hijo, y que él me había reconocido. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo.

—¿Cómo se dio cuenta usted de que yo era el asesino?

—Carry me dijo que yo había sido el asesino de su hijo, y que él me había reconocido. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo. Yo le dije que yo no sabía nada de eso, y que yo no había sido el asesino de su hijo.

inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Lo Curioso y lo Divertido

LOS CANARIOS DEL PACHA

Cuando hace unos meses Glubb Pechá dejó de ser comandante de la Legación Árabe del reino de Jordania, tuvo que salir de prisa y arrojando de Amanman, dejando allí algunas cosas, entre las cuales, una colección de 300 canarios.

Recientemente, Glubb Pechá ha enviado al joven Hussein, rey de Jordania, un telegrama de prolección porque se enteró de que sus 300 canarios fueron irrevocablemente puestos en el ascensor.

EL TELEFONO

Poco antes de la última guerra mundial, el músico italiano Arturo Toscanini invitó a su casa al violinista americano Yehudi Menuhin, y le propuso que tocara.

Apenas había empezado a hacer vibrar el violín, cuando sonó el timbre del teléfono en la habitación contigua. El violinista, que está, hizo un gesto de desagrado. Toscanini, silenciosamente, se levantó, empujó un par de tijeras, se dirigió a la habitación inmediata y cortó de un golpe el hilo del teléfono.

A continuación regresó a su banca, sin pronunciar una palabra. Y Menuhin continuó tocando el violín.

EL APAN DE SABER DE LOS NIROS

Un experto en cuestiones de lenguaje de la Universidad de Iowa, Estados Unidos, ha averiguado que un niño de cuatro años, término medio, hace 400 preguntas en el curso de un día.

LOS GATOS Y LA VALERIANA

A los gatos les gusta el olor de la valeriana. A este propósito se cuenta la siguiente anécdota:

Un joven que buscaba la protección de Richelieu, el obispo cardenal y estadista francés del siglo XVII, sabiendo que el Ministro de Luis XIII vivía rodeado de gatos, cuando fue a visitarlo se perfumó discretamente con valeriana.

Cuando el joven entró en el despacho de Richelieu, inmediatamente el gato favorito del cardenal se fue al encuentro del visitante, testimoniándole la máxima amistad. El cardenal tomaba en consideración la opinión que sus gatos tenían de los visitantes. Y así el asilado joven, que conocía la propiedad de la valeriana, consiguió escapar en amigo de Richelieu.

LA LUNA SE ALEJA

La Luna, nuestro satélite, se va alejando lenta pero progresivamente de la Tierra, a razón de unos veinte metros cada mil años.

En los mil años venideros, ese alejamiento aumentará, porque a mayor distancia, la fuerza de atracción de la Tierra sobre la Luna será menor.

Este alejamiento progresivo es debido a una lenta disminución de la energía de atracción de la Tierra.

EL PUERO DEL CUADRO

Un día, el pintor americano James Whistler (1834-1903) visitó, junto con unos amigos, la casa de un potentado londinense.Cuál no sería su sorpresa al ver en las paredes de la casa del ricachón inglés algunos cuadros que él había pintado cuando era muy joven.

Whistler los examinó durante unos instantes con evidente desaprobación. Luego agarró un cuchillo y empezó a raspar el color de unos cuadros. Al verlo, el dueño de la casa le gritó: "Pero qué prado".

CURIOSIDADES

SE DENOMINA "Estratos" a un tipo de nubes, en forma de fajas que generalmente se encuentran a poca altura y que cuando descienden hasta la superficie de la tierra, las llamamos niebla.

EL JUEGO de loterías, que entonces se denominaba de suertes, fue ya establecido en Lima por el año de 1566, y se pocos han mirado su fortuna con esta clase de premios.

EL CANAL más largo del mundo se encuentra en Dortmund-Ems (Alemania), cuya longitud es de 274 kilómetros, y fue concluido en el año de 1859.

¿está usted haciendo? ¿Cómo se atreve a tocar mis cuadros?" El pintor se encogió de hombros, siguió rascando y dijo: "Usted no se da cuenta de que los cuadros sólo son suyos porque los ha comprado de la casa le gritó: "Pero qué prado".

DICK TRACY



PATRULLA JUVENIL 1046

- REINA LAS PRUEBAS
- MARQUELAS
- ENVÁGELAS BIEN

POLICIAS, CUANDO ENVÍEN PRUEBAS AL LABORATORIO PARA SER ANALIZADAS SIGAN LAS INSTRUCCIONES QUE ESTÁN ARRIBA

TRACY Y EL SHERIFF ESTÁN VIENDO UN CADÁVER QUE ENCONTRARON CERCA DE LA LÍNEA DEL TREN. CONTINUA LA BÚSQUEDA EN LA ESTACIÓN DEL TREN.

NO TIENE IDENTIFICACION, PERO LA DENTADURA POSTIZA QUE ENCONTRARON EN EL VAGON LE AJUSTA BIEN

ESTE DIARIO EN SU MANO Y LA HUELLA DEL PIE EN SU SACO NO DEJAN NINGUNA DUDA. ESTE HOMBRE VENIA CON JOE PERIOD Y FUE EMPUJADO DEL VAGON.

Y EN EL DEPOSITO DE PEPINOS

OR ALGO

AL FIN ALGUIEN ABRE LA TAPA

HAY ALGUIEN AHI, SEÑORITA. CIMOS UNOS GRITOS Y QUEJIDOS

ESPERE A QUE YO SAQUE MI LINTERNA

HOLA

¿UNA MUJER?

¡CARAMBA! ¡JOE PERIOD!

¿UDÍ?

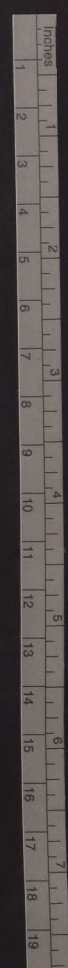
¡TRACY SE ALEGRARA DE VER QUE UD. ESTA EN SALMUERA!

JOE LOGRA AGARRAR LA BUFANDA DE LIZA

YO SE QUE UDS. LOS POLICIAS TIENEN ARMAS. DÉME SU RE-VOLVER

¿QUÉ DECÍAS?

BLAB BLAB BLAB



Los Hombres Ambicionan Casarse con un "Angel"

RESULTA que la mayoría de las gentes no se casan por amor, ni por dinero, ni por ninguna otra cosa. Se casan porque sí.

"Yo no me he casado por amor ni mucho menos por dinero — dice un ingeniero en una encuesta que acabo de leer al respecto—. Mi matrimonio ha sido, sencillamente, un convenio mutuo para constituir un hogar y hacer algunas economías".

Un tenedor de libros, respondien-

do a la misma encuesta, escribe lo siguiente:

"No creo haber tenido ninguna razón particular para casarme. Supongo que el motivo originario de mi matrimonio fue el amor, y me conformaría con que ese amor se convirtiera a la larga en una buena amistad".

Otro señor declaraba que se casó porque se aburría mucho riéndose solo en una casa de huéspedes.

Y así sucesivamente. La gente se empeña en darle al

matrimonio una enorme importancia y en considerarlo el fruto de grandes pasiones o de ambiciones criminales. Sin embargo, el común de los hombres casados no se diferencia en nada del común de los hombres solteros. Son como todos los demás, porque, para casarse, no hace falta heroísmo ni abyección, virtud ni vicio, sino tan sólo un plato habitable y algunos ingresos más o menos seguros.

Tomen ustedes a cien hombres solteros. Ninguno está dispuesto a casarse más que con un ángel. De mil mujeres que ha conocido, no ha habido ni una sola que le pareciera lo bastante angelical. Pues aguarden ustedes a que los cien solteros se casen, y verán que sus cien esposas, sus cien ángeles, sus cien seres de elección no pasan de ser unas señoras más o menos iguales a las otras, lo que se explica perfectamente porque todo el mundo se casa, y si todo el

mundo se casara con criaturas excepcionales, lo excepcional dejaría de serlo para convertirse en lo más vulgar y corriente.

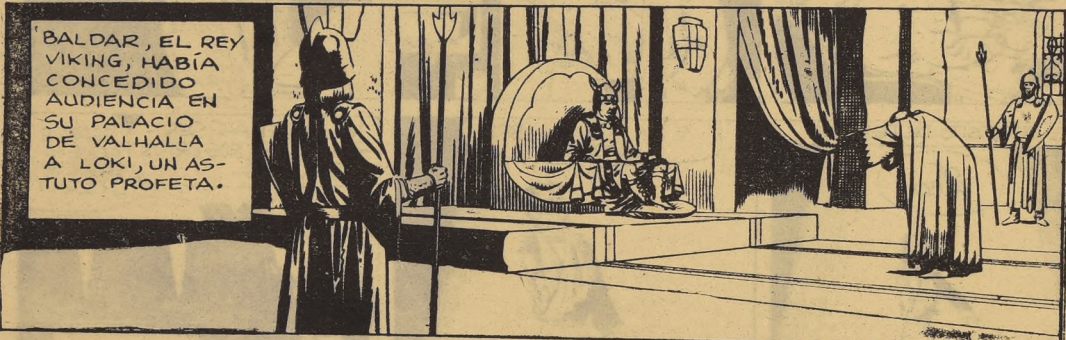
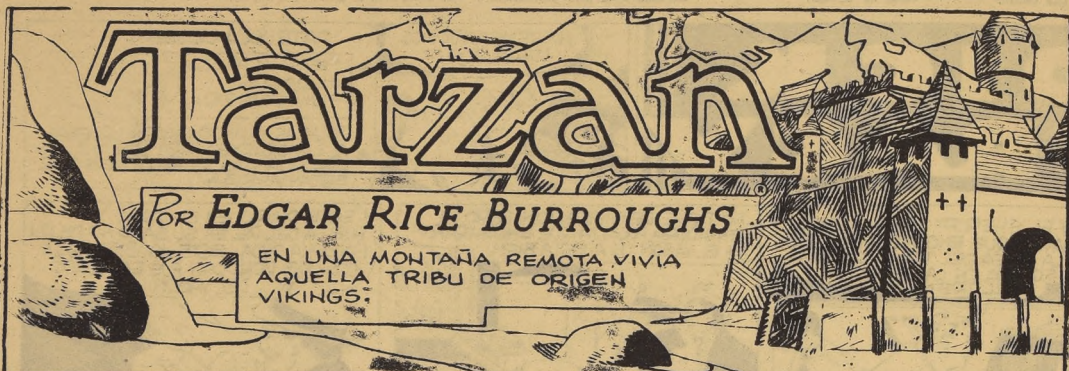
El matrimonio es la más popular de todas las instituciones, mientras el amor y la capacidad de crear grandes fortunas son cosas muy raras; y, sentado, esto cómo podrá afirmar nadie que la mayoría de los matrimonios se hacen por amor o por dinero?

No. La mayoría de los matrimonios se hacen sin motivo. Se casa uno cuando llega a cierta edad y tiene cierta posición; lo mismo que, años atrás, se deja uno la barba. De todo lo cual se deduce que no hay que exigirle tantas virtudes a las esposas, y esto le aborrecerá decepciones a la mujer y al marido. El no se considerará desgraciado porque ella no sea un ángel, ni ella sentirá deseos de morir porque él no sea un héroe o un genio.

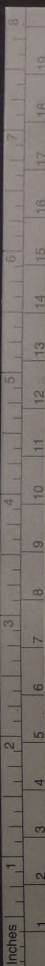
EL ENEMIGO INTELECTUAL

El enemigo intelectual ambula en el mismo terreno que nos otros. A él también le han dicho que es muy inteligente y nos odia porque nosotros sí lo estamos demostrando y él no puede hacerle todavía.

Examinemos el tipo de enemigo intelectual. Es el más interesante porque sus recursos emanan directamente de la inteligencia. "Dime quién te detesta y te diré cuánto vales" — reza un viejo refrán que se me acaba de ocurrir. Nada más cierto. Nuestra consagración sería definitiva si, por ejemplo, un Premio Nobel declarara a la prensa que no nos puede ver ni en caricatura o que le agradecería depositar flores en nuestra tumba. En cuanto alguien de valor nos desea la muerte, otros — que desgraciadamente no valen nada — desean estrecharnos la mano.



FOR VAN BUREN JOHN CLARKE





La Pareja Princesca

MUER GUAPA Y BUEN NEGOCIO
Es evidente que el Príncipe Raniero se casó con Grace Kelly, verdaderamente enamorados. Pero, además hizo un magnífico negocio. El hecho de que Grace Kelly sea Su Alteza Serenísima ha repercutido favorablemente en los negocios

del Principado de Mónaco. Así, se calcula que la parte de utilidades del Casino de Montecarlo, destinada al Príncipe Raniero, este año superará el promedio de 500 mil dólares, alcanzando, si menos, la cifra de 750 mil. De modo que: mujer hermosa y 250 mil dólares más el año.

LA PRINCESA Y EL CINE
Aunque el Príncipe Raniero dijo enfáticamente que la Princesa Grace Patricia no volvería a hacer películas, no es seguro que no cambie, o que ya haya cambiado de opinión.

En primer lugar, Su Alteza Serenísima, la Princesa Grace Patricia, nunca ha pronunciado un no rotundo. Quien sabe. Pueden ocurrir muchas cosas. Puede, incluso, suceder que el Príncipe Raniero parapadee ante una proposición honorable por parte de Hollywood.

En todo caso, la ofensiva ya ha empezado. Grace Kelly es hoy día la artista cinematográfica más taquillera. Y teniendo en cuenta que una nueva película de Grace Kelly pudiera ser un buen negocio, a la vez, para los productores y para los Principes de Mónaco, la empresa cinematográfica Metro está planeando la compra de los estudios que la vieja empresa cinematográfica "Met Ingram" tiene en Niza, Francia.

Niza está, en automóvil, escasamente a diez minutos de Montecarlo.

La Princesa Grace Patricia podría tomar parte en el rodaje de películas, sin que el Principado de Mónaco quedase perturbado por la ausencia de Su Alteza Serenísima.

DIALOGO AMOROSO

EL.— ¡Querida mía! ¡te amo con locura! ¡sin ti no puedo vivir! Tú sabes que no soy rico como mi amigo Durand, pero nuestro gran amor no puede farse en estas pequenezas.
ELLA.— Sí, querido, de acuerdo.
EL.— Desde luego, yo no tener automóvil como Durand, ni una casa de departamentos como él, pero en cambio tengo mi corazón lleno de ti. ¡Puede compararse una cosa con otra?
ELLA.— Claro que no, querido. No pueden compararse.
EL.— Tampoco soy dueño del maravilloso yate que él posee; pero tú eres para mí más necesaria que el aire que respiro...
ELLA (mimosa).— En ese caso si te pido una cosa, me la regalarás?
EL.— ¿Neparte yo algo a tí, mi vida? ¡Nada! ¡Sea lo que sea!
ELLA (más mimosa todavía).— Entonces, amor mío, ¿por qué no me presentas a tu amigo Durand?



Y tu pipa y tus zapatillas se hallan aun en tu sillón favorito, esperando por ti...

3 ANECDOTAS DE TODO UN POCO

LOS MEDICOS Y EL TABACO
Todos los médicos y hombres de ciencia ingleses que han participado en las investigaciones acerca de la influencia de los cigarrillos en el desarrollo del cáncer pulmonar, han cesado de fumar.
LOS NEGRITOS DEL CONGO
En el Congo Belga hay una tribu de pigmeos, llamados "Negritos", que se encuentran en el primer peldaño en la escala que va del salvajismo a la civilización. El historiador Toynebee opina que en caso de una guerra atómica, los únicos seres humanos en el planeta que sobrevivirían serían los Negritos del Congo.
Como consecuencia, la civilización daría un salto atrás de varios milenios de años, y la humanidad futura sería de pigmeos.
LAS CALLES DEL JAPON
En el Japón hay pocas calles que tengan nombre. En las ciudades, las calles se llaman "vía" y que va de tal punto a tal otro". Así, cuando un japonés de To-

kyo invita a alguien a su casa, da a su huésped, por ejemplo, la siguiente dirección: "29, número 2, Chome, Toyokawa-Cho, Shibuya-Ku".
Esa dirección, traducida libremente, significa "que el anfitrión japonés habita en la cuadra número 2 del barrio Toyoko, cerca del arroyo Shibuya, número 29. Las casas no están numeradas correlativamente. El número 35 puede estar al lado del número 3, y el número 7 puede encontrarse en otra calle.

LA MAREA AMAZONICA
La marea del Amazonas llega hasta 800 kilómetros más arriba de la desembocadura del río, con una altura inicial de 9 metros y una velocidad de 25 kilómetros por hora.
DIO EINSTEIN
Si mi teoría de la relatividad resulta cierta, Alemania dirá que soy alemán y Francia que soy un ciudadano del mundo. Pero si resulta falsa, Francia dirá que soy alemán y Alemania que soy judío.

Lord Alfred Northcliffe, el famoso editor inglés muerto en 1918, propietario de varios diarios, conversaba una noche con una distinguida dama de la aristocracia londinense. Hablando de la fama, Tackera, por ejemplo —dijo la dama— se despertó por la mañana y se encontró famoso.
—Es cierto —sentenció Lord Northcliffe.— Pero antes de llegar a esa venturosa mañana, estimada señora, Tackera escribió ocho horas diarias durante quince años. El hombre que despierta por la mañana y se encuentra famoso, es que ha pasado muchas noches sin dormir.

En una de esas tertulias de café tan corrientes a principios de siglo en Madrid, se hallaba un día Benavente con un grupo de amigos. Decía don Jacinto que admiraba grandemente a Echegaray, como dramaturgo. Uno de los contertulios le hizo observar que Echegaray no opinaba lo mismo que él.
—Bueno, comentó con sorna el genial autor de "La Malquerida", a lo mejor los dos estamos equivocados.

Una señora le preguntó a André Maurois, cuál era el mejor medio para disimular la edad, sin decir mentiras. El ilustre escritor respondió:
—¡Cuanado tenga usted sesenta años, diga que está usted más cerca de los cincuenta que de los cuarenta!

Leña Menuda

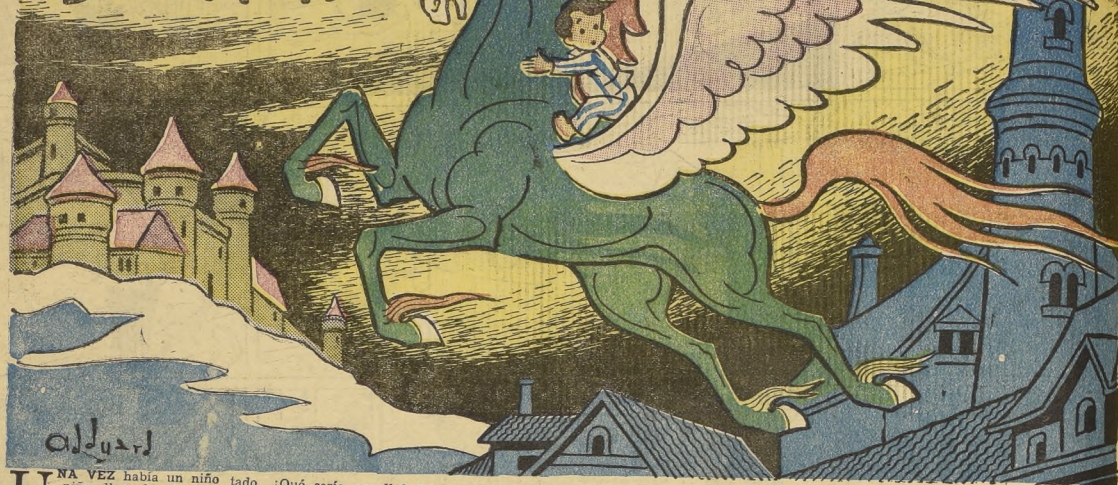
A LOS zapateros debiera aplicárseles la ley del Tullón.
SI EL CLIENTE se vuelve loco, ¿sigue teniendo la razón?
LA HIDROFOBIA es el dentificio de los perros.
ANTES DE casarse uno, no cree en el matrimonio. Después, tampoco.
EL COLMO de un protestante es vivir en la Plaza de la Inquisición.
LOS MILITARES también deben MARCHAR POR ATRÁS.



—Y usted, ¿por qué está preso?

Cuento Infantil

EL LECHO SALTARÍN



UNA VEZ había un niño niño llamado Guy, y una niña llamada Ana. Eran hermanitos. Guy no tenía nunca sueño. En cambio Ana... ¡qué dormilona era, válgame Dios! Su mamá estaba cansada de pelear con ella.

—Ana, despierta. Es hora de que te levantes —le decía todas las mañanas a la misma hora. Ana no respondía.

—¡Ana! Llegarás tarde al colegio.

—Ya... voy. Ya... voy —decía Ana entre dientes. Su mamá tiraba de las ropas del lecho y la dejaba, exclamando:

—Vamos, ¡jarra, percosas! Mas en cuanto le volvia la espalda, Ana se arropaba de nuevo y se quedaba profundamente dormida, de modo que jamás tenía tiempo de desayunarse con calma y además llegaba tarde a la escuela.

Un día se enfadó tanto su madre, que dijo que no quería ocuparse más de ella.

—¡Dámala tú, Guy —ordenó a su hijo—. Exprime sobre su cabeza el agua de una esponja, quítale las sábanas y ponlas al otro lado de la habitación. En fin, haz lo que quieras, pero despiértala.

Guy prometió hacerlo, pero la cosa era más difícil de lo que a primera vista parecía. Ahora bien: uno de los discípulos de Guy tenía una abuela muy vieja y muy sabia, según decían. Compañía de distintos brujos e infusiones con las hojas y raíces de las plantas que cogía y como era en extremo curiosa y amiga de complacer a todo el mundo, Guy creyó que quizás podría indicarle lo que debía hacer para curar a su hermana de la somnolencia que la aquejaba diariamente. Una tarde se dirigió a la linde del bosque, donde habitaba y llamó a la puerta de su casa. Ella en persona salió a abrirle.

—¡Hola, mocito! —dijo dándole una sonrisa—. ¿Qué te trae por aquí?

Guy le explicó el objeto de su visita y la anciana le escuchó con un malicioso guiño de sus ojos.

—¡Una hermana dormilona! —exclamó después—. Tenemos que curarla, Guy. De lo contrario, no servirá para nada. La anciana eligió una cajita dorada dentro de la cual había un número determinado de estrellas que despedían vivos fulgores irisados.

—Estas son un remedio infalible contra la somnolencia —dijo tomando tres y mostrándolas a Guy en la palma de la mano—. Esta noche pon una debajo la almohada del lecho de tu hermana y amanecerá curada.

—Me parece —dijo— que pondré las tres estrellas debajo de su almohada. Así harán más efecto. Y así lo hizo aquella misma noche.

A las cinco en punto de la mañana, cuando el sol nacía se bañaba en una luz dorada la población, despertó sobresal-

tado. ¿Qué sería aquello? Sentóse en la cama y en el acto recordó lo sucedido el día anterior. ¡Claro! ¡Era el lecho de Ana!

Gemía lastimeramente, crujió con chasquidos penetrantes. Sacudida furiosamente el colchón como si pretendiera lanzar a Ana por el aire, pero ¡ni con esas! Ana no se movía.

De pronto levantó el lecho una pata y la dejó caer con un balido. A Guy le hizo poca gracia la cosa. ¡Era tan insolentador! ¿Qué haría después?

Pues levantar la otra pata y herir con ella el suelo, desde luego. Ay, ¡y echaba a andar! ¡Si, si! Movía acompasadamente las patas como un cuadrúpedo y se dirigía, crujiendo, a la puerta.

—¡Ana, Ana, despierta! ¡El lecho se escapa! —gritó desesperado.

—Voy... ya... voy —dijo Ana en sueños.

Guy estaba pensando en avisar a sus padres cuando reparó en que el lecho comenzaba a correr.

Había bajado ya la escalera, la puerta de la calle se había abierto no se sabe cómo y trotaba alegremente.

Entretanto, el lecho saltaba zozosamente, crujiendo al andar. Guy corrió detrás de él, en pijama, todavía, porque no había tenido ocasión de vestirse. El lecho apretó el paso. Guy le imitó. El lecho se dirigió a un sendero y se lanzó por él casi al galope, de modo que Ana subía y bajaba sobre el colchón, pero aún no se despertó. Guy se lanzó a la carrera detrás de él. El lecho volvió un recodo, Guy quiso hacer lo mismo, más al verificarlo descubrió que había desaparecido.

—¡Ha volado! —pensó con horror—. ¡Buena la hemos hecho!

Nada: El lecho no aparecía por ninguna parte, como si se hubiera esfumado en el aire, y no se oía ya ni un crujido que pudiera guiar a Guy. ¡Pobrecillo! Las lágrimas acudieron a sus ojos, pero las enjugó. Con llorar no se conseguiría nada. Ante todo debía correr a casa de la anciana que le había hecho donación de las estrellas y ella le diría dónde había ido el lecho.

Sorprendiéndose en extremo, la anciana al verle aparecer por su casa tan temprano y estupefacta se dejó caer sobre una silla cuando supo lo ocurrido.

—No debiste poner las tres estrellas debajo de la almohada —observó al cabo—, pues, naturalmente, al extremo de haber dado al lecho el poder de escapar. Una estrella le mueve a intentar lo que precisamente, por eso, le cuesta hacerlo, pero, ¡tres estrellas! Es muy comprensible que haya desaparecido.

Bueno, bueno, veámoslo lo se puede hacer. El lecho ha ido al País de las Cabezas, ¿eh? Y si nos dirigimos a él quizás hallamos a Ana.

Obedeció Guy y ella comenzó a contarle un cuento. Tan aburrido era, que el niño comenzó insensiblemente a dar cabezadas y se quedó dormido. El sillón se puso entonces a mecérle —en realidad, era una mecedora—. ¡¡¡¡¡dan!!! ¡¡¡¡¡dan!!! ¡¡¡¡¡dan!!! ¡¡¡¡¡dan!!! —con tal fuerza, que acabó por abrir los ojos, sorprendido.

—Y entonces con la sorpresa consiguiente, reparó en una ciudad nebulosa y singular que parecía surgir de las aguas, mesuradamente, sus torres se elevaban hasta el cielo, sus palacios reflejaban los pálidos destellos del sol.

—Este es el País de las Cabezas —murmuró la anciana—. Ahora no hagas ruido para no despertar a los que duermen.

—Parece un sueño! —comentó el niño, en voz baja.

—Aquí sólo se puede venir en sueños, ¿sabes? —contestó su busca de su hermana.

Nadie había en las calles nebulosas y azuladas de la ciudad y los zapatos de Guy hacían un ruido fenomenal sobre el adomquinado.

—¡Quitate los zapatos! —ordenó a Guy—. ¡No sabes que acercará, galopando, una pesadilla te arrebatara y desaparecerás para siempre?

—¡Oook! —hizo asustado Guy; y se quitó instantáneamente el calzado.

[Cualquiera se expone a ser arrebatado por una pesadilla! Desapareció el conejo y la anciana le señaló con el dedo un palacio que se alzaba no lejos de ellos.

—¡Allí están los durmientes! Vamos —dijo. Se encaminaron al público, cuyas aguas resplandecían con argentados reflejos a la pálida luz matinal y vieron una gran escaleta que moría junto a una amplia puerta de cristales.

El niño y la anciana ascendieron por ella sin hacer ruido y al llegar a lo alto les sorprendió un sonido singular que volvieron a mirar. ¡Guas! ¡Guas! parece que vieron? ¡Pues el lecho de Ana que subía despaquita la escalera! ¡Si, había llegado a antes que ellos al País de las Cabezas!

Crujiendo débilmente y gimiendo bajito ascendió uno tras otro los pedruzcos que componían la escalera. El lecho se empujó la puerta y penetró en el palacio. La anciana y el niño le siguieron.

¡Qué espectáculo singular contemplaron allí! En el vestibulo había adosadas a ambas paredes unas hileras de lechos, grandes y pequeños, en cada uno de los cuales dormía profundamente un ser humano. El lecho de Ana bajó por él como si buscara un hueco donde meterse.

—¿Cómo la despertaremos ahora? —preguntó al niño la anciana con un hilo de voz.

—De ninguna manera. Aquí

todo el mundo duerme. Lo único que cabe hacer es procurar que el lecho la lleve otra vez a casa —replicó ella.

—¡Ah! ¿Y cómo lo conseguiremos?

—Quitándole las tres estrellas que hay debajo de la almohada. Por suerte aún no ha echado raíces como otras camas, pero temo que se ponga furiosa.

Guy se aproximó a ella. Introdujo la diestra bajo la almohada y buscó las estrellas. Mas éstas no querían, por lo visto, que se las cogiera, por lo que rodaron ante su mano cohibiendo cuando lograba apoderarse de ellas. A Guy le costaba retenerlas, las metió dentro de la caja de fósforos y se las entregó a la anciana.

En cuanto éste se dio cuenta de que le habían quitado encima las estrellas mágicas hizo un ruido espantoso, pues sabía que tendría que volverse por donde había venido. Así comenzó a crujiir como treinta hondamente, que Guy pegó un movimiento primero una patita, luego otra, pero, ¡con qué espanto! Aquel daba un puntazo a una coza, danzando de furor. Ana sufría bruscas sacudidas, pero no despertaba.

Corrió hacia la esquina y miró pateando y crujiendo como animal enloquecido, y de súbito invadieron el palacio cascendidos y largas crines. El lecho salió de su rincón y agitando el palacio y Guy se zozocó de tal modo, que hizo zación de subirse a un lecho donde dormía placidamente se lo impidió.

—¡Si te subes a uno de esos lechos —le dijo— jamás volverás a casa! Sólo cabe un rebalio y cubalga sobre él. El por más que te parezca desagradable el pase.

Guy obedeció. Corrió junto a uno de los pedruzcos, corceles, y se encaramó a su lomo. El relincho y se engalló, pero fue emprendió un instante. Después nadó. Guy se agarró con fuerza a su cuello.

—¿Un paseo agradable? ¡No, no! Bien hijo en prevenida la anciana, pues por lo visto encantaba al corcel el pobre Guy tantos suscos cogalope. Recorrió, siempre al ras de los rayos de la luna y ascendió por un acantilado empinado a cuyo pie cabrilleaban las luces de detenerse ante él lanzase al vacío.

Guy contuvo el aliento. ¿Qué iba a suceder. Santo Dios? ¿Caerán en el mar? No. Al caballo le brotaron alas inesperadamente y llegó sano y salvo abajo. Guy exhaló un suspi-

ro de alivio y el corcel relincho de placer al reparar en que había conseguido esparterle.

Corre, corre, Guy, ¡se alzarse un muro ante ella. ¡Se atrevería el caballo a franquearle de un salto? Imposible. Era elevadísimo.

Pero se atrevió y ascendió por los aires siempre con su carga a cuestas. Al otro lado corría un río caudaloso, ¡Plaf! Cayeron dentro de él. El corcel comenzó a nadar. Dos o tres veces las olas del río chocaron y cubrieron los hombros de Guy, y tragó agua.

Por fin la pesadilla pisó tierra firme y tomó a galopar. A Guy le costaba trabajo mantenerse derecho sobre su lomo. ¡Ban tan de prisa, que el viento le erizaba los cabellos, ¡Se despidió de la madre, ¡uno de sus cascos en la madrugada de un conejo y cayó de cabeza. Guy fue despedido brutalmente, por el aire y cayó otra vez al suelo. ¡Was!

Abrió los ojos, y ¿quéris creerlo? ¡Se hallaba en casa! A su lado tenía la cama y él estaba en el suelo.

—Van a creer que me he caído del lecho, pensó levantándose. En fin; ya he regresado sano y salvo del país de los durmientes, pero, ¿qué ha sido de Ana?

Corrió al dormitorio de ésta y llegó a tiempo de ver cómo entraba en él la cama de su hermana, crujiendo como de costumbre. ¡Ana dormía, naturalmente! El lecho se colocó sin hacer ruido en su sitio y quedó inmóvil. El reloj del vestíbulo dio las siete.

La madre de los niños salió de su habitación.

—Buenos días, Guy. A ver si consigues que tu hermana baje al comedor con tiempo suficiente para almorzar —dijo.

El niño la despertó sacándole a viva fuerza de la cama y despertándole en el suelo. Después se sentó en su lado y le narró las extraordinarias aventuras que había corrido por la mañana y como ella había estado en el país de los durmientes.

—¡Oh! —exclamó Ana palidísima—. Yo he soñado todo eso, pero no conseguí despertar. ¿Qué opinas, Guy, me volverán a llevar allí?

—En tu lugar yo me levantaría por las mañanas en cuanto me llamaran —dijo Guy—. De lo contrario, tu lecho se volverá a escapar.

—Así lo hare —le prometió Ana, vistiéndose apresuradamente para apartarse de él cuanto antes. ¡Qué sorpresa produjo a su madre verla bajar diez minutos antes de lo acostumbrado!

A la mañana siguiente, mientras Ana dormía crujió un poco el lecho. ¡Válgame Dios! Aquel que había presenciado la rapidez con que saltó de allí al suelo! Es más: de allí se adelantó se vestía apresuradamente con sólo que tornara a iniciar un crujido.

inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

Logrados
Laboratorio de
Electrico.